

THE BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ | WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718/261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com



**РУССКОЯЗЫЧНЫЕ
ЕВРЕИ АМЕРИКИ
УКРЕПЛЯЮТ
СВОИ ПОЗИЦИИ
В AZM**
СТР. 16



**ИЗРАИЛЬ МОЖЕТ
СБЛИЗИТЬСЯ
С САУДОВСКОЙ
АРАВИЕЙ**
СТР. 23



**"САМАРКАНДИЯ"
ГРИГОРИЯ УЛЬКО**
СТР. 30



**МОК ЛИШИЛ
РОССИЮ
ПОБЕДЫ
НА ОЛИМПИАДЕ**
СТР. 31



**КАК БОЛЬШЕ
НИКОГДА НИЧЕГО
НЕ ЗАБЫВАТЬ?**
СТР. 34

БЛАГОСЛОВЕННЫЕ СВЫШЕ

ВЕНА



Фото Алексея Захарова

26 ноября в Вене, в еврейском центре Халеви, успешно прошла премьера фильма Р. Некталова "Вальс длиною в жизнь", об истории семьи Рафаэля и Берты Алаевых. Им была вручена Почетная грамота КБЕ США и Канады.

8

ВСТРЕЧА С ПОСТОЯННЫМ ПРЕДСТАВИТЕЛЕМ ИЗРАИЛЯ ПРИ ООН ДАНИ ДАНОНОМ

КОНТАКТЫ



Делегация американской общины бухарских евреев во главе с главным раввином бухарских евреев США и Канады Барухом Бабаевым 20 ноября встретилась с Постоянным представителем Государства Израиль в ООН Дани Даноном.

На снимке: слева направо рав И. Воловик, Г. Софиев, рав Барух Бабаев, посол Израиля Дани Данон, Борис Кандов, Майкл Ахаронофф, рав Залман Заволунов.

Фото Моше Шайнер

6

ЭМАНУИЛ КАЛЕНДАРЕВ:

ЦЕНТР "ДОЛГОЛЕТИЕ"



Молодому бизнесмену Эмануилу Календареву за один год удалось свершить подлинное чудо: создать уникальный центр «Долголетие», ставший визитной карточкой общины бухарских евреев Квинса.

26 ноября в центре прошло празднование его первой годовщины.

СПАСИБО, ЧТО ВЫ С НАМИ!

10

Давиду Очильдиеву 85!

ЮБИЛЕЙ



Община бухарских евреев Америки сердечно поздравляет видного ученого и общественного деятеля, доктора исторических наук, профессора Давида Очильдиева с замечательным юбилеем – 85-летием!

14

* реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама *



**ARON'S MEGA SALE:
ГОРЯЧАЯ РАСПРОДАЖА
НА ХАНУКУ**
718-380-7300 с.3



**UNIVERSAL HEARING CENTER:
ДИАГНОСТИКА СЛУХА
И ПОДБОР
СЛУХОВОГО АППАРАТА**
718-480-8556 с.5



**LAW OFFICES OF IRINA
YADGAROVA, PLLC:
ЗАВЕЩАНИЯ, ТРАСТЫ
И МНОГОЕ ДРУГОЕ**
347-699-5529 с.5



**FOR SALE BY OWNER:
ДОМ НА ПРОДАЖУ**
646-951-2389 с.8



**MODERN FURNITURE:
ЛУЧШАЯ МЕБЕЛЬ
ИЗ ИТАЛИИ**
718-505-2594 с.9

ЦЕНТР "ДОЛГОЛЕТИЕ"

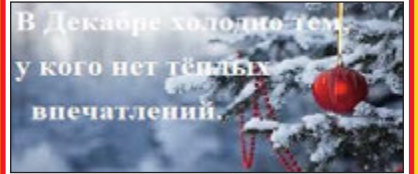
ВАС ПРИГЛАШАЕТ ЦЕНТР ЛЮБВИ И ЗДОРОВЬЯ
ДЛЯ ЛЮДЕЙ ЗОЛОТОГО ВОЗРАСТА

**НЕ ДАТЬ ЛЮДЯМ
СОСТАРИТЬСЯ –
В ЭТОМ СОСТОИТ ИСКУССТВО
ЦЕНТРА "ДОЛГОЛЕТИЕ"!**



**REGO PARK
SENIORS CLUB
Центр
"ДОЛГОЛЕТИЕ"**

**63-36 99TH STREET,
REGO PARK, NY 11374
718-459-2555**



РАСПИСАНИЕ ВАЖНЫХ СОБЫТИЙ декабря 2017 года



3 ДЕКАБРЯ
ШОУ "ГОТОВИМ ПОДАРКИ
НА НОВЫЙ ГОД".
МЫЛО СВОИМИ РУКАМИ

4 ДЕКАБРЯ
ВЫЕЗД В БАССЕЙН



5 ДЕКАБРЯ
В ЦЕНТРЕ "ДОЛГОЛЕТИЕ"
ЛИТЕРАТУРНЫЙ КЛУБ. У НАС
В ГОСТЯХ ПОЭТ ЭДУАРД АМИНОВ



10 ДЕКАБРЯ
"ДЕНЬ КОФЕ"
В ЦЕНТРЕ "ДОЛГОЛЕТИЕ"



11 ДЕКАБРЯ
САМЫЕ ГОРЯЧИЕ ИСТОРИИ
С АРОНОМ АРОНОВЫМ

12 ДЕКАБРЯ
ПРАЗДНИЧНЫЙ
ХАНУКАЛЬНЫЙ КОНЦЕРТ



13 ДЕКАБРЯ
КОНКУРС
"ЛУЧШИЙ В КАРАОКЕ"



14 ДЕКАБРЯ
ПОЕЗДКА В КАЗИНО

ВОТ ТАК ЦЕНТР "ДОЛГОЛЕТИЕ" ОТМЕТИЛ СВОЙ ПЕРВЫЙ ГОД!





GREEN CABBAGE
29¢ /LB



SMALL GRAPEFRUIT
10 FOR \$5



STRING BEANS
89¢ /LB



SMALL NAVEL ORANGES
10 FOR \$3



CARMIT CHOCOLATE COINS
1 CT
10 FOR \$3



WHOLE CHICKENS CUT IN EIGHTHS & QUARTERS
TWO IN A PACK
2¹⁹ /LB



WISSOTZKY TEA SIGNATURE COLLECTION
16 CT
2 FOR \$5



BUTTERFLY CHICKEN CUTLETS
FAMILY PACK
4⁹⁹ /LB



NER MITZVAH OHR CHANUKAH CANDLES
JELLED • 44 CT
12⁹⁹



CHICKEN BREAST WITH WINGS
FAMILY PACK
2⁴⁹ /LB



778 PRESERVES
12 OZ • ASSORTED
2⁹⁹



ALL NATURAL GRASS FED BEEF
2ND CUT BRISKET
7⁹⁹ /LB

ARON'S MEGA SALE

HOT PRE-CHANUKAH PRICES!



72-15 KISSENA BLVD. • FLUSHING, NY 11367 • KISSENAFARMS.COM • 718-380-7300

DEALS EFFECTIVE SUN, DEC 3 THRU FRI, DEC. 8 • WHILE SUPPLIES LAST • NO RAIN CHECKS

ИНСТИТУТ СОВРЕМЕННОЙ УРОЛОГИИ

ПОД РУКОВОДСТВОМ ПРОФЕССОРА ДАВИДА ШУСТЕРМАНА



ДАВИД ШУСТЕРМАН
Профессор урологии

МУЖСКАЯ УРОЛОГИЯ

ЛЕЧЕНИЕ:

- Рака простаты • Аденомы простаты
- Импотенции • Вазэктомия
- Мочекаменной болезни
- Инфекций и крови в моче
- Нарушений мочеиспускания

Доктор Давид Шустерман имеет 20-летний опыт работы в лучших госпиталях Нью-Йорка и Нью-Джерси



МЭТТЮ ШАХБАНДИ
Профессор урологии

ЖЕНСКАЯ УРОЛОГИИ И ГИНЕКОЛОГИЯ



РОЗАЛИЯ БОРОХОВ
Специалист в гинекологии

ЛЕЧЕНИЕ:

- Недержания мочи
- Хронических циститов, уретритов, пиелонефритов
- Мочеполовых свищей
- Хронических тазовых болей
- Опущения органов малого таза
- Частого, болезненного мочеиспускания
- Аномальные менструации
- Утреннее недомогание
- Тестирование, диагностика и лечение венерических заболеваний
- Кровотечение, выделения, зуд, сухость
- Тестирование на беременность
- Симптомы менопаузы
- УЗИ органов малого таза
- Консультация и лечение бесплодия



МАРИНА БОРУХОВ
Специалист в женской урологии

НАГРАДЫ ЗА 2013-2015 гг



- ✓ Новый, оборудованный по последнему слову техники, современный офис
- ✓ Диагностика, лечение и профилактика мочекаменной болезни и болезней почек
- ✓ В офисе проводят все тесты
- ✓ Принимаем все страховки
- ✓ В нашем офисе к пациентам относятся как к семье

www.NYUrology.com

MANHATTAN

800 2nd Ave., 9th FL
corner of 42nd St.
New York, NY 10017

BROOKLYN

2882 West 15th
Street, Brooklyn
NY 11224

QUEENS

69-15 Yellowstone Blvd, corner of 69th Rd
Forest Hills, NY 11375

718.360.9550

БОРИС АБАЕВ, MD

PAIN MANAGEMENT,
NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE

Специализированный центр
по лечению болей и заболеваний
нервной и костно-мышечной системы

- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологических и ревматологических заболеваний



НОВИНКА:

впервые в Квинсе и Бруклине!
Использование новейшей методики по выявлению местонахождения ущемленного нерва (Pinched nerve) через кожу на шее, спине, пояснице

Обеспечиваем транспорт



- снятие сильнейших приступов головных болей в считанные минуты
- ПОЛНОЕ избавление от головных болей (при условии кооперации пациента)
- ПОЛНОЕ излечение шейного и поясничного радикулита
- снятие сильнейших приступов боли в шее и пояснице в считанные минуты
- эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов
- онемение в руках и ногах
- восстановление здоровья, движения и полноценной жизни
- КОРОТКИЙ КУРС ЛЕЧЕНИЯ!

Принимаем **все** медицинские страховки

97-52 64 Avenue

(угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive"
(вход в офис с 64-й Ave.)

Тел. 718-830-0002

LAW OFFICES of Irina Yadgarova, PLLC

- ПЛАНИРОВАНИЕ И ПОДАЧА НА МЕДИКЕЙД
Medicaid Planning & Applications:

Правильное и своевременное планирование позволит получить вам право на Медикейд, даже при высоком ежемесячном доходе и весьма значительном состоянии

- ЗАВЕЩАНИЯ И ТРАСТЫ Wills & Trusts
- РАСПРЕДЕЛЕНИЕ НАСЛЕДСТВА И УТВЕРЖДЕНИЕ ЗАВЕЩАНИЙ
Estate Administration & Probate
- ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА Asset Protection
- COMMERCIAL LEASES



ИРИНА

ЯДГАРОВА, Esq

Law Offices
of Irina Yadgarova, PLLC
63-50 Wetherole Street
Rego Park, NY 11374

347-699-5LAW (5529)
www.YadgarovaLaw.com

UNIVERSAL HEARING CENTER

Audiology and Hearing Aids



ПРИГЛАШАЕТ В СВОЮ НОВУЮ КЛИНИКУ
НА КВИНС-БУЛЬВАРЕ ПО АДРЕСУ:
108-25 72 Ave, Suite 1A
Forest Hills, NY 11375



Д-Р АРТЁМ ЮСУПОВ, AU.D.

- Здесь производят полную диагностику слуха с использованием современного оборудования, а также раннюю диагностику нарушения слуха,
- подбор слуховых аппаратов,
- ремонт, диагностику и сервисное обслуживание слуховых аппаратов,
- вспомогательные устройства для улучшения слышимости (для радио, телевидения и телефонов),
- современные методы диагностики, лечения и устранения шума, звона и гудения в ушах.

Невидимый слуховой аппарат
SoundLens – удобство в ношении,
чистейшая передача звука.



Мы говорим по-русски и по-английски.
Принимаем все основные виды страховок.

Тел. 718-480-8556

КОНТАКТЫ

Делегация американской общины бухарских евреев во главе с главным раввином бухарских евреев США и Канады Барухом Бабаевым 20 ноября встретилась с Постоянным представителем Государства Израиль в ООН Дани Даноном.

Встреча прошла в Манхэттене, в офисе Дани Данона, в ней также принимали участие президент Конгресса бухарских евреев США и Канады Борис Кандов, генеральный директор Конгресса бухарских евреев США и Канады рав Зальман Звулунов, заместитель генерального директора Конгресса бухарских евреев США и Канады рав Ицхак Воловик, заместитель президента Всемирного Конгресса бухарских евреев США и Канады Габриэль Софиев, рав Зальман Вольф, рав Шломо Пелес, габбай Центра бухарских евреев Михаэль Ахаронофф.

В начале встречи Дани Данон сказал, что он очень рад и взволнован. Ведь он тоже считает себя представителем общины бухарских евреев, и впервые в качестве посла Государства Израиль в стенах Организации Объединенных Наций принимает делегацию бухарских евреев из США.

Затем главный раввин бухарских евреев США и Канады Барух Бабаев рассказал Дани Данону о жизни общины в США, о духовных и образовательных учреждениях бухарских евреев, о повседневной работе в общине.

Рав Барух Бабаев пригласил господина посла Дани Данона принять участие в мероприятиях, которые проходят в общине бухарских евреев в течение года и как официальный представитель Израиля, и как сын общины бухарских евреев.

- Этот год назван в нашей

ВСТРЕЧА С ПОСТОЯННЫМ ПРЕДСТАВИТЕЛЕМ ИЗРАИЛЯ ПРИ ООН ДАНИ ДАНОНОМ



общине Годом Израиля, - сказал Борис Кандов, - В частности, мы намерены тысячной колонной пройти по Пятой авеню Манхэттена в июне 2018 года. В этом же году мы проведем очередную сессию Конгресса бухарских евреев США и Канады и надеемся увидеть вас в качестве почетного гостя.

Первым официальным ме-

роприятием в этом ряду, на которое Дани Данон получил специальное приглашение, стал традиционный благотворительный вечер, который проводится во время праздника Ханука, 13 декабря, в Квинсе. Средства от этого вечера будут направлены в иешиву Jewish Institute of Queens.

Дани Данон рассказал своим

гостям и о том, как он защищает в ООН интересы государства Израиль и еврейские духовные ценности. В частности, по инициативе Дани Данона, еврейский праздник Йом Кипур был объявлен в Организации Объединенных Наций официальным праздником.

В дружеской беседе Дани Данон поделился своими вос-



поминаниями о доме своей мамы, бабушки и бабушки, где готовились вкусные блюда бухарско-еврейской кухни, и выразил желание, как только позволит его рабочий график, посетить синагоги и образовательные учреждения общины Квинса и Бруклина.

Вспомнил Дани Данон и о газете Всемирного конгресса бухарских евреев "Менора", которую в свою бытность министром науки в правительстве Израиля, получал каждую неделю.

- Но и здесь в США я был бы рад возобновить абонемент, - сказал он.

Раббай Барух Бабаев сообщил г-ну Данону, что редакция The Bukharian Times тесно сотрудничает с генеральным консульством Израиля в Нью-Йорке - и теперь каждую неделю эта газета будет доставляться в офис постоянного представительства Государства Израиль при ООН.

Делегация бухарских евреев выразила благодарность господину Дани Данону за интересную и познавательную встречу. А затем членам делегации предложили совершить увлекательную экскурсию по зданию Организации Объединенных Наций.

ВTimes
Фото Моше Шайнер

ГОСТЬ ОБЩИНЫ – ГЛАВНЫЙ РАВВИН ЦФАТА ШМУЭЛЬ ЭЛИЯХУ

Главный раввин Цфата Шмуэль Элияху, сын выдающегося раввина Мордехая Ильяху, в недавнем прошлом главного раввина Израиля, во время своего визита в США, 17 ноября посетил иешиву Jewish Institute of Queens, Or Chana, High Scholl in Utopia Avenue, где обучается около 1000 учащихся, детей бухарских евреев Квинса и Бруклина.

- Я восхищен этим замечательным про-

ектом, который был начат президентом Всемирного Конгресса бухарских евреев г-ном Леви Леваевым, который делает так много полезного для еврейской диаспоры в мире, - сказал рав Шмуэль Элияху. -



Этот пример Б-гоугодной деятельности общины, которой можно гордиться.

Рав Шмуэль Элияху благословил учащихся иешивы, а также, обращаясь к юным девушкам, сказал:

- Каждый день благословляйте всех, с кем встречаетесь, чтобы передать им свое доброе отношение и любовь к Хашему.

Рафик Шарки
Фото Бориса Бабаева

MORTGAGES PURCHASE & REFINANCE

CONVENTIONAL LOANS • ADJUSTABLE RATE LOANS
FIXED RATE MORTGAGES • GOVERNMENT LOANS
SPECIALTY LOANS • 1-4 FAMILY • CO-OP • CONDO

-CALL US TODAY TO GET PRE-APPROVED-
718-969-7100
186-09 UNION TRKE, FRESH MEADOWS, NY 11366



ROBERT YUSUPOV | **RUBEN GURGOV**
NMLS #7979 | NMLS ID #8273

FM HOME LOANS
LICENSED MORTGAGE BANKER (NY) DEPARTMENT OF FINANCIAL SERVICES
NMLS # 2212

Приобретайте жилье, достигая поставленной цели



Независимо от того, покупаете ли вы свой первый дом или второй, или же рефинансируете свое нынешнее жилье, компания Wells Fargo Home Mortgage предлагает продукты и программы, которые помогут вам достичь своих целей в приобретении жилья.



- Широкий выбор стандартных кредитов и государственных ссуд
- Финансирование нового строительства и ремонта
- Ипотеки с фиксированной и плавающей процентной ставкой
- Финансирование инвестиционной собственности

Я помогу вам купить жилье с большей уверенностью. Свяжитесь со мной сегодня!



Елена Давыдова

Консультант по вопросам ипотечных кредитов

Рабочий телефон: 718-730-6068

Мобильный телефон: 917-815-4704

72 12A Austin Street

Forest Hills, NY 11375

yelena.davydova@wellsfargo.com

www.wfhm.com/yelena-davyodva

NMLS ID (идентификатор в Национальной системе и реестре лицензирования ипотек) 625205

Информация действительна на дату печати и может быть изменена без предварительного уведомления.
Wells Fargo Home Mortgage является подразделением банка Wells Fargo Bank, N.A.
© 2011 г. Wells Fargo Bank, N.A. Все права защищены.
NMLS ID 399801. AS2045880 Срок действия истекает 07/2016



UNIQUE DESIGN CENTER NYC Corp

www.uniquedesigncenter.org

**119-01 Metropolitan Avenue
Kew Gardens, NY 11415**

От дизайна до завершения!

**КУХНИ, ГРАНИТ, КВАРЦ, МОЗАИКА
КЕРАМИЧЕСКИЕ И ПОРЦЕЛАНОВЫЕ ПЛИТКИ, ДВЕРИ,
ОКНА, ПАРКЕТ, РАКОВИНЫ, МОЛДИНГИ, ВАННЫЕ,
УНИТАЗЫ И МНОГО ДРУГИХ РАЗНЫХ ТОВАРОВ!**

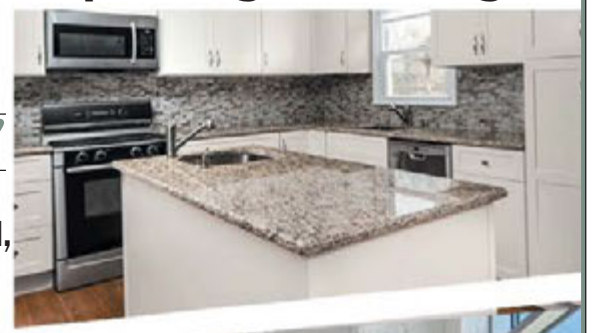
www.depotnyc.com

• **718-577-0077** Business

• **646-773-5633** David Plyasov

• **347-905-6100** Gennadi Plyasov

Where Quality Meets Style!



ПРЕМЬЕРА

26 ноября 2017 года в Вене, в Центре еврейской культуры Ха-Леви, состоялась премьера документального фильма режиссера Рафаэля Некталова «Вальс длиною в жизнь или Благословенные Свыше», посвященного 65-летию совместной жизни Рафаэля и Берты Алаевых – одних из основателей бухарско-еврейской общины столицы Австрии.

Открывая вечер, ведущая, поэтесса Бася Малаева прочитала свои стихи, посвященные юбилярам. Затем она сказала:



- Это особенный вечер

в истории венской общины: впервые празднуется не просто юбилей тех, кто стояли у истоков ее создания - Рафаэля и Берты Алаевых. Сегодня возносят осанну любви, благородству, душевной щедрости семье, которая отмечает 65-летний юбилей! Только представим себе август 1952 года, Самарканд, и сегодняшний день, Вену 2017 года: эти два влюбленных друг в друга человека идут по жизни с той поры по сей день вместе,

рука об руку, воспитывая детей, внуков и праправнуков. Рафаэль и Берта Алаевы продолжают радовать нас своими добрыми делами, мудрыми советами, оставляя яркий след в каждом из нас в венской общине. Поприветствуем их!

После этих слов члены семьи подарили родителям роскошный букет цветов. Бася Малаева продолжила:

- По просьбе братьев Алаевых, продюсера Бориса Алаева, создателя фильма "Вальс длиною в жизнь или Благословенные Свыше" Рафаэль Некталов, известный журналист, писатель, режиссер, большой друг семьи Алаевых, с которыми он рос в Самарканде, в далеком своем детстве, был приглашен на мировую премьеру, которая состоится сегодня в этом зале.

- Дорогие друзья, замечательная семья Алаевых, вся венская община, которая является для меня одной из уникальных в новейшей истории бухарских евреев! - с волнением обратился к аудитории, полностью заполненной венцами, Рафаэль Некталов. - Позвольте вам всем выразить благодарность за предоставленную возможность показать свою новую работу в этом зале, где прошла премьера моего фильма «Возвращение» в прошлом году, и, конечно, поздравить наших молодоженов с их 65-летием!

Для Р.Некталова юбиляры Берта и Рафаэль Алаевы являются символами еврейского самаркандского квартала «Восток», где прошло его босоное детство, тех ценностей, которые подарены Самаркандом еврейскому миру в лице замечательных семей города: Калонтаровых, Алаевых, Фузайловых, Муллокандовых, Кусаевых, Абрамовых, создавших уникальный город в городе.

- Рафаэль и Берта Алаевы смогли не только преуспеть в новой стране, но и стать стрелком общинной жизни Вены, - подчеркнул режиссер. - В течение 12 лет Рафаэль Маркович возглавлял общину, достигшую высот, которыми гордитесь не

ВАЛЬС ДЛИНОЮ В ЖИЗНЬ

ИЛИ БЛАГОСЛОВЕННЫЕ СВЫШЕ



Кадр из фильма



только вы, но и мы, американцы.

После этих слов он преподнес Почетную грамоту от президента Конгресса бухарских евреев США и Канады г-на Бориса Кандова, и зачитал его поздравление.

Фильм "Вальс длиною в жизнь или Благословенные Свыше", был создан усилиями международной творческой группы – американских, израильских и узбекских операторов Ариэля Рубинофф и Эльджона Аббасова. Данный

вариант является версией продюсера Бориса Алаева, подготовленной специально к этому вечеру. Фильм будет иметь продолжение и станет частью исследования, посвященного роду Калонтаровых и Алаевых.

В заключение продюсер Борис Алаев выразил благодарность Рафаэлю Некталову и всей съемочной группе за прекрасную работу, которая не оставила никого равнодушным в зале.

- Я благодарен всем, кто пришли сюда в этот вечер, поздравляю наших родителей! – сказал он.

Первый президент общины бухарских евреев Вены доктор Гавриэль Галибов, обращаясь к Рафаэлю Некталову выразил свой восторг:

- Большое спасибо за прекрасную работу! Я горжусь, что в нашем народе творит такой талантливый человек. Вы всегда нас радуете своими интересными проектами, статьями и концертами, - сказал он.

- Я не могу скрыть своего волнения от просмотренного фильма, - поделилась ведущая вечера Бася Малаева. - Так тонко все продумано! Я видела, как проходили съемки в Вене, но не предполагала, что фильм окажется таким захватывающим, честным, откровенным, с юмором, печалью, а также идеально подобранной музыкой, которая тонко передает настроение, внутренний мир и переживания героев. Рафаэль Некталов всегда покоряет Вену своим талантом. Помнится, как мы впервые по его инициативе провели поэтический вечер, посвященный 75-летию моего брата, поэта и композитора Ильяс Малаева в Еврейском музее столицы. А сегодняшняя премьера - пример вдумчивого и бережного отношения к истории семьи Алаевых, в которой четко отразилась история и еврейского народа.

- Мои дети Борис, Шурик, Даниэль и Эммануэль вместе с Рафаэлем Некталовым преподнесли нам приятный подарок, - сказала Берта Нерьяевна Алаева. - Я снова прожила волнующие страницы моей долгой и счастливой жизни вместе с любимым



спутником, супругом Рафаэлем! Хочу поблагодарить всю нашу общину, всех, кто разделит с нами эту радость!

Фото Алексея Захарова
Вена

The Bukharian Times



For Sale By Owner

Semi-Attached House

3 Bedrooms

1.5 Bathrooms

Lot size: 29' X 100'

1 Car Garage PLUS 2
ADDITIONAL
Parking Spots

Gas Heat

Terrace / Rear Deck
Access Thru Dining
Room / Ideal For
BBQ's & Privacy

Wood Floors
Throughout

Eat-In Kitchen With
Granite Floor

Ample Attic Storage

\$7372 Taxes

Full Sized Finished
Basement w/ Multiple
Walk-in Closets

Appointment ONLY

(646-951-2389)

NO AGENTS



1,299,000



FOR SALE BY OWNER

99-39 64th Road

Rego Park, NY 11374

ABSOLUTELY NO BROKERS / AGENTS

Very desirably located semi-attached
3 bedroom, single family home within
short walking distance to synagogues,
schools, subway, & shopping.

- Public School District 28

- 35 minute subway commute to
Manhattan.

ВАС АРЕСТОВАЛИ? – ЗВОНИТЕ!



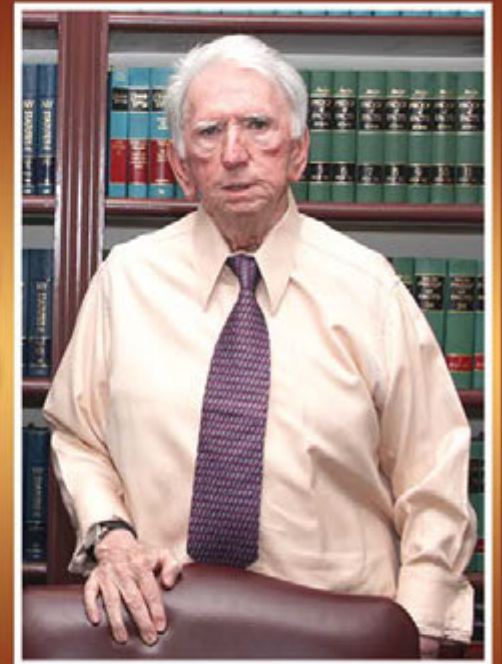
347.249.5057 718.849.7272

АДВОКАТЫ

Энтони ЛОМБАРДИНО

Борис НЕКТАЛОВ

101-05 Lefferts Blvd
Richmond Hills, NY 11419



Attorney advertisement

ПРЕДСТАВЛЯЕМ ЗАЩИТУ В ШТАТАХ НЬЮ-ЙОРК И НЬЮ-ДЖЕРСИ

50 ЛЕТ ПРАКТИКИ

Адвокаты успешно осуществляют защиту в разных аспектах уголовного права в Федеральном и Верховном судах страны, успешно представляя интересы своих клиентов на всех стадиях рассмотрения уголовного дела

SPECIAL DISCOUNT WITH THIS AD



"BREATH OF ITALIAN DESIGN"

DESIGNED AND MADE IN ITALY.

SPECIAL OFFERS
GIFT FOR NEWLY WEDS WITH THIS COUPON



MANHATTAN LOCATION:
CANAL FURNITURE
402 BROADWAY
NEW YORK, NY 10013
TEL: 212.925.5343
WWW.CANALFURNITURE.COM



MODERN FURNITURE
Designs for living
89-18 QUEENS BLVD ELMHURST, NY 11373
TEL: 718.505.2594
WWW.NYFURNITURE.BIZ

HOME ELEGANCE
175 TALMADGE ROAD,
EDISON, NJ 08817
TEL: 732-248-8100
WWW.NYFURNITURE.BIZ

СОБЫТИЕ



**ЮРИЙ
ЦЫРИН,**
Нью-Йорк

ПЕРВЫЙ ЮБИЛЕЙ ЦЕНТРА «ДОЛГОЛЕТИЕ»

Центр «Долголетие», бесспорно, является бесценным достоянием бухарско-еврейской общины и многих её друзей. И здесь нет преувеличения, поскольку здоровье и долголетие поистине бесценны для нас, а вся деятельность центра направлена именно на сохранение здоровья и prolongation жизни людей.

Молодой владелец и президент центра Эмануил Календарев очень правильно, весьма рационально организовал этот бизнес, организовал так, что конкуренты не помеха его существованию и развитию. Приобретено прекрасное – просторное и удобное – здание, расположенное в зоне компактного проживания бухарских евреев, собран дружный коллектив сотрудников-единомышленников с добрыми сердцами, открытыми людям, среди которых – педагоги



Беляевой, Елене Беняминовой, водителям Олегу и Абраму, всем нашим сотрудникам и впредь работать от души и с благодарностью ощущать вашу поддержку. Всем вам – здоровья, а сегодня веселитесь, друзья!»

Затем к собравшимся обратилась Сара Михайлова: «Добрый день, мои дорогие, любимые посетители нашего центра! Хочу поздравить вас сегодня с радостным днём!

Нашему «садику» исполнился годик! У нас, конечно, здесь весело каждый день, но сегодня день особый. Я очень рада, я вообще родилась под счастливой звездой, коль Б-г свёл меня с такими сотрудниками, с такими людьми, как вы. Я счастлива, что в моём коллективе – такие душевные люди, такой президент. Все они лучшие из лучших! А наши посетители такие добрые, радостные! Я во всех вас влюблена. Хочу от всей души пожелать всем всего самого наилучшего! Пусть жизнь в нашем центре будет озарена радостными моментами и счастьем! Пусть нас ждут впереди дни, полные солнечного света! Желаю нашему центру всегда сохранять душевную молодость! Будем верить, что всё возможно, всё нам по силам! Всем желаю здоровья! Всех люблю! Особо обращаюсь к нашему самому восхитительному сотруднику Арону Михайловичу. Мы вас очень любим. Всегда оставайтесь с нами!»

Сразу же Борис Аvezов пригласил на сцену Арона Михайловича Аронова.

«Это не то что ностальгия, - начал Арон Михайлович, - но я вспоминаю, что в Советском Союзе нас в 60 лет отправляли на пенсию, и после этого люди как



высочайшей квалификации, которые ведут разные классы, создана собственная кухня, отвечающая современным требованиям, куплены два автобуса – мини-вена, осуществляется многообразная увлекательная работа с посетителями, включающая, в частности, экскурсии и посещение бассейна. На фронт-деске с улыбкой встречают посетителя Мазал (социальный работник), Марина и Фрида. Перед входом имеется семь ступеней, но при желании можно воспользоваться лифтом.

Всё это достойно восхищения, и рассказывать об этом следует специально и подробно. Но ныне задача автора – сделать репортаж о праздновании первой

атмосферу этого дома добрых сердец и немного глубже проникли в его благородные дела.

Итак, воскресенье, 26 ноября, 10 часов утра. Мы с нашим фотокорреспондентом Мериком Рубиновым входим в большой красивый зал со сценой и многочисленными круглыми столами. Свободное пространство перед сценой – явно, танцевальная площадка – уже окружено стульями, на которых сидят празднично настроенные посетители – женщины и мужчины «золотого



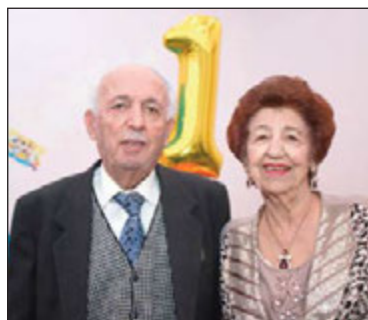
годовщины деятельности центра «Долголетие».

Хочется, чтобы в ходе этого праздничного репортажа вы, уважаемые читатели, ощутили ат-

возраста», как обозначено в рекламе центра, другими словами, моё поколение (возможно, я слишком смело заявил о моём поколении – мне-то уже 80).

Юбилейное мероприятие начинается и затем мастерски проводит до самого конца любимый всеми шоумен, музыкант и певец Борис Аvezов – директор культурно-развлекательных программ. Кстати, он удачно выбрал название этому дому чуткости и доброты – «Центр долголетия».

После показа видеопоздравлений от известных артистов из разных стран, Насибы Абдуллаевой, Бока, Александра Марцинкевича, Карена Ованесяна, Обида Асомова, и поэта Рафаэ-



ля Аминова из Израиля было множество разнообразных «живых» выступлений.

На сцену приглашаются руководители центра: президент Эмануил Календарев и исполнительный директор Сара Михайлова.

Г-н Э.Календарев сказал: «Здравствуйте все! С новым годом, наш «садик»! Я хочу поздравить всех посетителей, особенно тех, которые с первого дня были с нами, поддерживали нас. Слава Б-гу мы смогли за один год собрать много людей,



которые теперь с нами каждый день. В течение прошедшего года мы старались создавать вам всё больше и больше хороших условий, и, слава Б-гу, нам удалось сделать многое из того, о чем мечтали. Но ещё не всё закончено. Дай Б-г Борису Аvezову, Саре Михайловой, Ларисе

бы успокаивались, поджидая грустного часа. Но здесь, в новых условиях, наша жизнь продлена, мы встретили старость и ожидаем, что встретим ещё много радостных дней. Поэт сказал, как бы выражая наш оптимизм: «Здравствуй, старость, я рад нашей встрече! А ведь мог и не





встретить тебя». Поздравляю вас, друзья, с первой годовщиной центра и хочу заверить, что здесь у руля стоят надежные, прекрасные люди. Наш дружный коллектив настроен только на позитив!»

Затем начался парад самодеятельного творчества.

В роли доброй тети Сони выступила Рахель Левиева с сочиненным ею посланием. Но вначале от себя сказала: «Ещё в самом начале, когда проходил день открытых дверей, я почувствовала, что этот Day Care станет для нас вторым домом и даже больше. И все действительно приходят сюда с улыбкой, с хорошим настроением. Это поднимает желание жить!» Затем, войдя в образ тети Сони, приехавшей в Америку из Ташкента, и, используя нотки юмора, она с любовью рассказала о жизни в «садики», о его замечательных работниках. И с улыбкой закончила так: «Благодарю за досуг, заботу и уют! От восторга крылья обретаю. И смотрю на свой девичий век. Я другой такой страны не знаю, где пенсионер живет как человек».

На танцевальную площадку вышли участники камерного хора посетителей центра, которые, под руководством Бориса Аvezова, исполнили песню нашей молодости «Подмосковные вечера».

На сцену под дружные аплодисменты собравшихся поднялась поэтесса Маша Мун, она прочла свое стихотворение, посвященное первому юбилею центра. Там, в частности были такие слова: «Ноябрь месяц здесь особый – родился этот дом наш новый. Принес он

лективный веселый танец.

Свой юмористический театрализованный сюрприз в стихах представили Яков и Наташа Бангиевы.

Далила Липовецкая очень душевно спела чудесную песню Булата Окуджавы «Виноградная косточка», завершив её собственными словами: «В долголетия центр с любовью всегда я спешу».

Роза Муллокандова начала своё выступление со слов признательности работникам центра, после чего исполнила трогательную

США не напрасно».

Лиза Исхабаева уже в прозе, но очень эмоционально присоединилась к теплому выступлению Розы. Её речь завершилась так: «Мне здесь нравится! Желаю центру «Долголетие» процветания, долгих, долгих лет!»

Майя Гершович выразила особую признательность руководителю арт-класса Ларисе Беляевой и пригласила всех присоединиться к созданию художественной галереи центра.

С душевным стихотворением, посвященным человеческим вни-



тельную песню Онегина Гаджикасимова «Фиалки».

Талантливо сыграли сценку из спектакля «Аршин мал-алан» сестры Нина и Тамара Шимоновы, причем Тамара исполнила мужскую роль.

Рива Абрамова предложила всем любимую нами песню из кинофильма «Возраст любви».

Свое доброе стихотворение, посвященное юбилею и работникам центра «Долголетие» прочёл Петр Саблер, увлекающийся



манию и чуткости, выступила Хусни Юсупова.

Прекрасно исполнил популярную песню «Необыкновенные глаза» Давид Устаев и буквально покорила зал своими великолепными вокальными данными хазан Очил Ибрагимов.

Очаровательная Тамара Катаева, заслуженный работник культуры Таджикистана, выступавшая в ярком концертном наряде, буквально «завела» зал неповторимым пением – и танцевальная площадка заполнилась воодушевленными танцующими. Веселая танцевальная стихия продолжалась под звучание нескольких песен. При этом, вслед за Тамарой Катаевой, выступил в качестве вокалиста и сам Борис Аvezов.

А затем он объявил выступление золотого голоса бухарско-еврейской общины Романа Ба-

далбаева. Звучание его прекрасного баритона сопровождалось продолжением танцевального энтузиазма присутствующих и бурными аплодисментами.

Художественные выступления перемежались с теплыми приветствиями высокоуважаемых известных гостей: журналиста Александра Гранта, радиоведущего Михаила Браславского, поэта Эдуарда Аминова.

По окончании художественной программы были вручены подарки тем, кто посещают центр с первого дня его существования, а также участникам юбилейного концерта и счастливицам с выигранными билетами специальной праздничной лотереи. Награждая сувенирами «ветеранов центра», ведущий особо отметил благородное поведение Авнера Кусаева, который привел с собой сюда десять человек. Эти слова вызвали бурные аплодисменты.

Всем представили огромный праздничный торт, подлежащий, конечно, последующему поглощению общими усилиями. И прозвучало традиционное благословение всех собравшихся одним из посетителей центра добрым, очень благодарным человеком Юрием Боруховым.

В праздничной суете мне всё же удалось очень кратко побеседовать с Ароном Михайловичем Ароновым, который ведет здесь класс английского языка, ведет его, как всегда, мастерски – доступно и интересно, поэтому на его уроки люди идут с большим желанием. И иногда он, любитель поэзии, включает в эти уроки чарующие поэтические паузы.



является и художница, опытный преподаватель в арт-классе, искусствовед Лариса Ивановна Беляева. И водители мини-вендов Олег и Абрам всегда проявляют чуткую заботу о посетителях.

Арон Михайлович познакомил меня с представителем Пушкинского общества Америки милой женщиной петербургского происхождения Юлией Храмцовой. Она мне сообщила: «Наше общество – это общественная культурная организация, которая продвигает талантливых людей из бывшего Советского Союза. У нас читают стихи, поют песни, выставляют свои картины. Меня привела сюда идея сотрудничества, проведения совместных мероприятий с талантливой бухарско-еврейской общиной».

Еще мне удалось иметь краткий разговор с посетителями центра – моими друзьями Соломоном и Розой Юабовыми. От имени супругов Юабовых со мной говорила Роза.

Она сообщила, что начальным стимулом прихода в центр «Долголетие» было для них далекое расположение другого центра такого типа, что их не устраивало – дорога была слишком утомительной. А сейчас доходят до центра за 10 минут, это их утренняя зарядка. Но главное – получают там море удовольствия. За прошедший год стало намного больше мероприятий, организуются концерты, танцы, ездят на интересные экскурсии. Очень вкусно кормят. Прибавилось количество людей, они приезжают из разных мест. Роза высказала пожелание, чтобы такие интересные мероприятия, как караоке, перемежались по дням недели – так они станут доступными большому числу посетителей, поскольку некоторые люди посещают центр в разные дни. «Мы от всей души благодарим наш любимый центр за заботу о нас!» - сказала в заключение Роза Юабова.

И само помещение центра, и его команда, и прекрасное праздничное мероприятие произвели на меня и нашего фотокорреспондента Мерику Рубинова глубокое и яркое впечатление. Больших вам успехов, работающие здесь добрые, замечательные люди, посвятившие себя самому благородному делу! Низкий вам поклон!

Фото Мерики Рубинова



счастье всем и мне!»

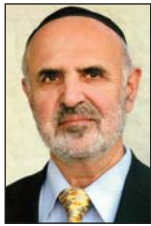
Вячеслав Исахаров проникновенно спел песни «Мои года – моё богатство» и «Есть только миг».

Сценку из народной жизни ярко сыграли Роза Садыкова и Рива Давыдова, после чего, по инициативе Розы, начался кол-

творчеством и в поэзии, и в живописи.

Роза Мордухаева представила своё душевное и веселое стихотворение, посвященное жизни в любимом центре. Оно заканчивается такими словами: «Нам, пожилым, здесь живет прекрасно! Б-г нас прислал в

ХРОНИКА ЦЕНТРА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ



**Борис
БАБАЕВ,**
руководитель
информотдела
Канесои калон

19 ноября семья Бенъямина Гиндина и Ксении Сулеймановой провела обряд брит-милы своему сыну. Сандок - дядя новорождённого по отцу Михаил Гиндин. Сандок ришон - дядя новорождённого по матери – Арон Сулейманов. Моэль - раббай Шимон Перец. Поздравили родителей и благословили новорождённого родные, близкие, друзья: Риби и Рена Гиндины, Арон и Яфа Сулеймановы, Берта Сулейманова, Говуло и Басанда Юсуповы, Лев и Зина Гиндины, Иосиф и Зина Ядгаровы, Рахмин Ядгаров, Артур Бар, Михаил и Дора Гиндины, Авраш Сулейманов, Сипора Сулейманова и другие.

Главный раввин бухарских евреев США и Канады Барух Бабаев и хазан Исраэль Ибрагимов создали всем праздничное настроение своими прекрасными песнями, посвященными обряду брит-мила. От имени руководителей и работников раббай Барух Бабаев поздравил и благословил новорождённого, родителей и преподнёс им поздравительный сертификат, прочитал благословение на вино и торжественно произнёс имя новорождённого - Ёнатан. Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов центра.

23 ноября семья Ольги Садыковой и Игоря Миракова провела бар-мицву своему сыну Жакобу Миракову. Готовил его наставник Ицхак Какуриев. Юноша удостоился выноса Сефар Торы, блестяще прочитал благословение на цицит, тфиллин и отрывки из Торы (Параша "Ваецце"). Затем его поздравили, благословили родители, бабушки, дедушки, родные, близкие и друзья: Мишаэль и Тамара Садыковы, Бенжамин и Сара



Мираковы, Нисим и Марина Мираковы, Гари и Женя Казиевы, Сергей и Ольга Садыковы, Игорь и Инесса Садыковы и другие. Главный раввин бухарских евреев США и Канады Барух Бабаев и хазан Исраэль Ибрагимов создали всем праздничное настроение, исполнив весёлые песни, посвященные бар-мицва бою и его членам семьи. Раббай Барух Бабаев от имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон поздравил родителей, благословил бар-мицва боя и преподнёс ему поздравительный сертификат и живую Тору. Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов Центра.

24 ноября в пятницу вечером "Онег Шаббат" раббай Бабаев провёл в доме одного из активистов нашей общины Саламона Мататова. В этот вечер у него собрались более 20 человек, в том числе их родственники и слушатели уроков Торы

ДУХОВНАЯ ЖИЗНЬ ГЛАВНОЙ СИНАГОГИ – КАНЕСОИ КАЛОН



отцы и дети занимаются изучением Торы и имеют большую возможность пообщаться и пополнить свои знания. Завершает учебную программу осмысленной и вдохновляющей историей для детей (и родителей). В конце программы всегда есть какое-то удовольствие для детей, и баллы за посещаемость подсчитываются. Очки могут быть погашены за призы в будущем. Не забудьте присоединиться к нам в следующем Motzaei Shabbat, как они говорят здесь, для следующей партии Avot U'Banim.

26 ноября после проведения утренней молитвы Шахарит активисты нашей общины Шимшон Натаниэлов провёл очередные годовые поминки своего отца Якова бен Булория Натаниэлова; Рошель Борухов провёл двухмесячные поминки своего отца Ёсеф-Шалом бен Мазол Борухова; братья Авнер, Уриэль, Эльнатан и Рафаэль провели семимесячные поминки своей матери Оснат бат Яфы Хияевой. На поминках выступили: Авнер Хияев, Роберт Бободустов, которые рассказали о добрых делах поминаемых.

Раббай Барух Бабаев в память о поминаемых провёл содержательный урок Торы.

3 ноября провели траурный митинг по случаю смерти Авраама бен Истам Нисанова. Вели митинг раббай Авраам Табибов и Ицхак Ешува. На митинге выступили: раббай Барух Бабаев, Шломо Нисанов, Исаак Абрамов. Яков Насиров, Давид Плиштиев, Нерия Абрамов, Хагай Ниязов, Нисанян Авраам, а также Рафаэль Бадалбаев, Абохай Аминов, Исраэль Максимов, Михаил Давыдов, Альберт Наркалаев. Руководители и работники Центра Канесои Калон выражают свои искренние соболезнования всем родным и близким (поминаемого) Авраама бен Истам Нисанова.

5 ноября провели траурный митинг по случаю смерти Якова Паканаева. Вёл митинг раббай Авраам Табибов. На митинге выступили: Авраам Юсупов, Давид Мулладжанов, Юхан Бенъяминов, Миша Юабов, внук - Авром Юсупов, Рафаэль Суфиев, Роберт Пин-

раббай Баруха Бабаева. Семья постаралась красиво накрыть столы и с большим желанием приняла гостей. Раббай Барух Бабаев продолжал учить всех, как петь шаббатные песни (широ), причём одну и ту же песню 8-10-ью мотивами. После этого он провёл интересный и содержательный урок Торы, а в конце ответил на вопросы участников. Поздней ночью все с повышенной духовностью, нехотя, покидали гостеприимный дом Мататовых.

"FAMILY PROGRAM" И "АВОТ УБАНИМ"

24 ноября в моцей шаббат в нашем Центре продолжали проведение программы для детей "Family program" и "Авот Убаним". Ведущий программы "Family program" – активист нашей общины Рубен Юсупов. Он очень интересно и содержательно провёл этот вечер. В этой программе приняли активное участие более 200 детей и их



родители. Все участники поблагодарили руководителей, работников Центра и Рубена Юсупова за организацию и проведение такого полезного, интересного и содержательного мероприятия для детей. По окончании программы победителям вручили памятные подарки и всех участников угостили пиццей и сладкими напитками. Они с весёлым настроением и повышенной духовностью покидали зал центра.

"АВОТ УБАНИМ"

Шаббат только что закончился. Расплавленный воск из недавно погашенной свечи Хавдалы по-прежнему теплый и податливый. И отцы, и дети уже взбираются, чтобы отправиться к двери в ожидании сегодняшней программы Avot U'Banim.

Avot U'Banim, программа обучения родителей и детей, проходит каждую субботу Motzaei (до изменения часов) в нашем Центре с 7 р.м. до 8 р.м. По этой программе



часов. Руководители и работники Центра, Канесои Калон выражают свои искренние соболезнования всем родным и близким (поминаемого) Якова Паканаева.

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!

Фото автора

Имеются в продаже религиозные книги на русском языке, цициты, тфиллины, мезузы, разные кипы, и для бармицва-боя, и т.д.

Для подробной информации звоните по телефону:
(917) 600-3422,
Борису Бабаеву.
borisbabayev@yahoo.com

DAVID'S CONSTRUCTION

CUSTOM RENOVATION & NEW CONSTRUCTION



COMPLETE KITCHEN

FROM \$9,500

UP TO 100 SQ. FT.
Includes Floor Tiles, Cabinets, Granite Counter Tops, Sink, Faucet & Installation

ЗДЕСЬ ГОВОРЯТ ПО-РУССКИ

COMPLETE BATHROOM

FROM \$7,500

UP TO 40 SQ. FT.
Includes Bathtub, Shower Base, Tile, Sink or Vanity & Installation



CALL FOR FREE IN-HOME DESIGN CONSULTATION
25 YEARS EXPERIENCE

All phases of interior home improvement beautiful renovations for every budget!
CALL US TODAY! 718-896-7440 • 347-219-3144



@ юбилей,

Юрий Юсупов!



Дорогой Юра!

В памятный день Вашего 60-летия нам очень приятно поздравить Вас с прекрасным юбилеем!

Вы долгие годы – в коллективе театра «Возрождение», сыграли запоминающиеся роли, среди которых Раббай в пьесе Э. Гавриэлова «Борухи Камсон» (Скряга), Муфтий в пьесе Н. Софиева «Моше Калонтар». Вы также приглашались в театр-студию Якова Мушеева, где блистательно сыграли одну из центральных ролей в пьесе Давида Ниязова «Сивьёи чорлава». Надеемся, что наше сотрудничество продолжится многие годы.

Желаем Вам здоровья, благополучия и новых творческих успехов!

От имени коллектива театра «Возрождение»
Л. Исхакбаев

Attention to all vendors!

Всем, кто хочет вести свой бизнес в центре Квинса!

Largest Indoor

FLEA MARKET

99-01 63 Rd, 99 Street Rego Park

GRAND OPENING FARMER MARKET!!!

HOLIDAY MARKET

Там, где был магазин "Пионер" – теперь открывается "фли маркет".
Сдаются в аренду торговые площадки для продажи подержанными товарами и вещами.
Мы будем рады сотрудничать с вами!

Желающим приобрести место для торговли, звоните менеджеру Алену:
(516) 400-6082



Откройте свой бизнес в центре Квинса!



С юбилеем, дорогой профессор Давид Якубович Очильдиев!

Поздравляем Вас, крупного советского ученого, историка-востоковеда, специалиста по новой и новейшей истории Афганистана, древней истории бухарских евреев, доктора исторических наук, заслуженного деятеля науки Узбекской ССР, с 85-летием!

Уроженец древнего Маргилана, сын Якуба Шоломовича Очильдиева, известного торгового деятеля советской потребительской кооперации, мецената, и Мазол Манахимовны Ядгаровой, вы с детских лет прониклись любовью к родному краю, бухарско-еврейской общине Ферганской долины.

В 1958 году Вы с отличием окончили в Ташкенте Восточный факультет Среднеазиатского государственного университета (САГУ), получив диплом историка-востоковеда.

С 1958 года вы начали свою преподавательскую и научную деятельность

на кафедре всеобщей истории Ферганского педагогического института. В 1960 году поступили в очную аспирантуру Института востоковедения АН УзССР, где под руководством профессора А. Х. Бабаходжаева защитили кандидатскую диссертацию на тему «Реформы Аманулла-хана». В 1963-м году Вам была присвоена ученая степень кандидата исторических наук.

Будучи целеустремленным человеком и являясь докторантом Института востоковедения АН СССР (г. Москва), Вы, под руководством профессора Н.А. Халфина, в течение трех лет, с 1970 г. по 1973 г., подготовили докторскую диссертацию на тему «Младоафганское движение». В 1954 г. Вы защитили её в этом институте, став одним из первых докторов наук среди бухарских евреев. В 1980 году были удостоены звания «Заслуженный деятель науки Узбекистана».

С 1973 г. по 1988 г. Вы занимали должность проректора по научно-исследовательской работе Ферганского педагогического института.

С 1965 по 1991 годы были заведующим кафедрой всеобщей истории Ферганского государственного педагогического института.

Вами было опубликовано более 200 научных работ, в том числе 8 моногра-

фий. Под вашим руководством было подготовлено 17 кандидатов наук и 2 доктора наук.

В 1991 году вы иммигрировали вместе с семьей в США, обосновавшись в Нью-Йорке, где проживала самая большая американская община бухарских евреев, и сразу же активно включились в ее общественную и научную жизнь. Благодаря Вам, мы имеем фундаментальное исследование – монографию «История бухарских евреев (с древних времен до середины XIX в.)», выпущенную двумя книгами в издательстве Mir Collection, в Нью-Йорке, в 2001 году. Этот научный труд стал событием в социальной, научной жизни не только бухарских евреев в США, он получил высокие оценки историков в Узбекистане, Таджикистане, Израиле, Австрии, став основой для написания исторических исследований ряда профессиональных историков и специалистов.

По сей день ваши исследования по Афганистану – «Очерки борьбы афганского народа за национальную независимость и внутренние реформы (1900—1914)», «Общественно-политическая мысль Афганистана накануне завоевания независимости», «Младоафганское движение (1900—1929)», изданные в СССР в разные годы, – поражают своей глубиной и широтой,

служат пособием по истории Афганистана.

Вы прожили большую жизнь с Вашей замечательной супругой Тамарой, создав прекрасную семью, дав детям достойное воспитание и высокое образование. Ими по праву гордится наша община.

Желаем Вам, дорогой Давид Якубович, долгих лет жизни и продолжения ваших исторических исследований, посвященных бухарским евреям!

Президент Конгресса бухарских евреев США и Канады Борис Кандов

Президент ОНЦ «Рошно» Роберт Пинхасов

Президент Фонда им. Ицхака Мавашева – Института по изучению наследия бухарских евреев в диаспоре Давид Мавашев

Президент благотворительного фонда «Маргилан» Владимир Катанов

Главный редактор газеты The Bukharian Times Рафаэль Некталов

ЮБИЛЕЙ

Первый раз увидел его 14-летним мальчиком. Оказался удивительно похожим на моего отца. Нисколько не внешне. Внутренне. Почувствовал сразу еще незагруженным юношеским сердцем. Какие-то они одинаковые. Особенно в том, как они с напрягом выдавливали слова из себя. Словно боялись нечаянно обидеть друг друга.

Немногословность и нелюбовь к публичности, и особенно к выступлениям, стала для него признаком благородства и способом мучения на всю жизнь. Из-за этого часто отказывался посещать многочисленные общественные мероприятия.

Книги. Книги. Книги. Всюду были книги. Всегда. Иногда, ради них приходилось совершать непонятные и обидные для родственников поступки. Владение книгами будет самым меркантильным позывом его жизни. Хотя, не он был владельцем своих книг, а они, книги, уже давно держат его в плену и сами восторгаются неистовством пленённого. Помню, как он на них смотрел! Как на звезды ночного неба, замороженно и с глубокой тоской на душе. Как же иначе! Книги и их мудрость вечны, а он нет. Сразу понял мрачность бытия. Он будет сбегать к ним, ча-

Давиду Очильдиеву – 85!

сто запереться с ними, когда люди, близкие и не близкие, будут напоминать ему о несовершенствах и бренности вокруг.

Сам он был чаще не из комфортных людей для окружающих. Близких, любимых, друзей и недоброжелателей раздражал капризностью поведенческих, нештатностью поступков, неординарностью мышления, упрямством сдержанности. С авантюризмом он не дружил. Хотя осмелился организовать антисталинский кружок в школе. Сошло с рук. Было дело на закате правления диктатора, да и в далекой глубинке.

Он удивлял мир волнами неожиданных от него успехов. Чаще всего в этом помогал один присущий ему механизм: внутренний стержень устойчивости и гибкая пружина комфорта. Люди разводили руками. Как так? Вроде, не выделялся отличными оценками в школе, а поступил на элитный Восточный факультет, который окончил с красным дипломом и с особыми почестями. Попал быстро в



очную аспирантуру, быстро защитил кандидатскую, а затем и докторскую диссертации, получил кучу наград и званий, наплодил многочисленных учеников и почитателей таланта ученого.

А как ему удалось стать одним из немногочисленных научных авторитетов по истории Афганистана в бывшем СССР?

Да еще и учителей имел каких, истинных корифеев востоковедения того времени! Арендса А.К., Ахрамовича Р.Т., Бабаходжаева А.Х., Гафурова Б.Г., Гордон-Полонскую Л.А., Халфина Н.А., Цибульского В.В.! По причине того же механизма.

И еще одна удивительная волна неожиданности с величайшим риском и потрясающим вознаграждением. Я до сих пор не могу понять, как этого ему удалось добиться. До непонятности везуч! Брак с молодой и невероятно красивой девушкой (на всю жизнь) дал ему немало лет потрясений любви и страха потерять самое большое счастье жизни.

Я не буду здесь повествовать о его научных открытиях, книгах, о его многолетнем административном начальствовании. Эти страницы и плоды его жизни для него сегодня уже не так важны и ценны. Книги малочитаемы по причине узкой специализации. Есть, правда одна, которую порекомендую внимательно изучить только потому, что многие читающие эти

строки, если спросить их «кто они такие?», сразу ответят кто, но вряд ли толком объяснят почему. Будет очень полезно, узнать.

Сегодня этот человек – накануне своего 85-летия. В целом, со здоровьем неплохо. Случаются похождения в больницы и к докторам. Но, все это не смертельно. Часто обещает мне предложить по 100 грамм, как только закончится вмешательство медицины. И поверьте, он вполне реально может выполнить свое обещание.

Что больше всего его радует и стимулирует в нем желание продолжить земной путь? Это его потрясающая семья: жена Тамара, дети, внуки, правнуки, зять и невестки. Я счастлив, что тоже присутствую в этом списке.

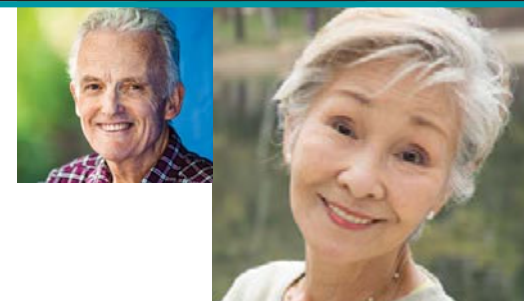
Все мы, вместе с многочисленными родственниками, друзьями, знакомыми, учениками, почитателями, поздравляем Давида Якубовича Очильдиева с великолепным достижением жизни – празднованием своего 85-летия. Каждый из нас имеет свои пожелания ему. У меня такое: Давид Якубович, не останавливайтесь удивлять окружающий вас мир!

Игорь ЮСУПОВ, M.H. Ph.D.


FIDELIS CARE®

Сокращение расходов, индивидуальный уход

Планы Medicare Advantage и Dual Advantage (2018 г.)



Сокращение расходов

Помощь наших экспертов

Врачи, которых Вы знаете и которым доверяете

Обладающий соответствующей лицензией специалист по продажам Fidelis Care (Licensed Sales Representative) придет к Вам на дом, ответит на все Ваши вопросы и поможет выбрать наиболее подходящий Вам план!

В зависимости от плана, в ряд ключевых льгот входит следующее:

- размер ежемесячного страхового взноса — \$0;
- размер франшизы за рецептурные препараты — \$0;
- размер доплаты за предпочтительные непатентованные препараты — \$0;
- размер доплаты за посещение врача — \$0 (или минимальная доплата);
- размер доплаты за ежегодный осмотр стоматолога — \$0;
- предоплаченная карта для безрецептурных препаратов и медицинских изделий;
- возможность гибкого использования денежных средств;
- скидки на слуховые аппараты*;
- транспортировка... и многое другое!

Здесь не содержится полный перечень планов, в зону обслуживания которых входит Ваш район. За получением такого перечня обращайтесь к сотрудникам плана. Представленная здесь информация о льготах является лишь краткой информацией и не является полным описанием льгот. За более подробной информацией обращайтесь к сотрудникам плана. Могут применяться различные лимиты, доплаты и ограничения. Льготы, фармакологический список, сеть аптек, размеры страховых взносов и (или) доплат/долей в страховании могут изменяться 1 января каждого года. Вы обязаны продолжать уплачивать страховые взносы, предусмотренные частью В программы Medicare. При получении медицинской помощи у внесетевых поставщиков услуг размер невозмещаемых расходов может возрасти (по сравнению с тем случаем, когда такая же медицинская помощь оказывается сетевыми поставщиками услуг). Действуют ограничения на льготы. Fidelis Care — это организация поддержания здоровья (НМО), работающая по договору с программой Medicare. Регистрация в качестве участника плана Fidelis Care зависит от условий продления договора. *Возможность приобретать слуховые препараты со скидкой предоставляется в рамках сотрудничества между Fidelis Care и организацией TruHearing.

С 15 октября по 7 декабря 2017 г. — период открытой регистрации (AEP)

Звоните нам сегодня же! 1-800-860-8707 (телетайп — 1-800-558-1125)

С 1 октября по 14 февраля — ежедневно с 8:00 до 20:00

С 15 февраля по 30 сентября — с понедельника по пятницу с 8:00 до 20:00

SAMUEL BORUKHOV,
Ph.D.CPA
Consulting, Financial,
Auditing
Tax and Accounting
Services
(718) 275-5464
sborukhov@nyc.rr.com
www.borukcpa.com



УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА И БИЗНЕСМЕНЫ

- * Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?
- * Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?
- * Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

ШАМИЛЬ БОРУХОВ,
PH.D., CPA
член Американского
и Нью-Йоркского
институтов
лицензированных
ревизоров поможет:

- * Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству
- * Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лицензии)
- * Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

А ТАКЖЕ

- * Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах
- * Ведет комплексный учет предприятий

Использующие наш сервис клиенты проходят под нашим профессиональным номером во всех налогооблагающих инспекциях.

64-42 CROMWELL
CRESCENT
REGO PARK,
NY 11374

ЕВРЕЙСКИЙ МИР

Впервые выступив на ежегодной конференции лидеров еврейской общины США в Вашингтоне, лидеры Американского форума русскоязычного еврейства, ведущей организации, представляющей русскоязычную еврейскую общину Америки, жестко раскритиковали американское еврейство за их отношение к Израилю и к еврейским иммигрантам из бывшего СССР.

«Большинство евреев Америки, в большинстве своем левые, настолько хотят угодить либеральным демократам, что поддерживают палестинцев и атакуют Израиль. Это абсурд, что за движением бойкота Израиля в Америке стоят евреи. Для нас, русскоязычных евреев, патриотов еврейского государства, это предательство!» — заявил глава совета директоров Американского Форума русскоязычного еврейства д-р Дмитрий Щиглик.

Президент Американского форума русскоязычного еврейства д-р Игорь Бранован заявил: «Так как русскоязычные евреи Америки поддерживают республиканцев из-за их произраильской позиции, американская



Президент Американского сионистского движения Ричард Хайдеман с Дмитрием Щигликом и Игорем Бранованом
Фото пресс-службы Всемирного НДИ

еврейская элита на протяжении 25 лет с отторжением относилась к еврейским иммигрантам из бывшего СССР, не допуская их во влиятельные еврейские организации. Только в последние годы эта ситуация меняется, но не столько благодаря желанию американских евреев, сколько благодаря нашему энтузиазму и нашей активной работе, как например, успешные выборы во Всемирный сионистский конгресс, где Американский форум русскоязычного еврейства смог увеличить свое представительство с 1 до 12 делегатов в составе делегации Северной Аме-

РУССКОЯЗЫЧНЫЕ ЕВРЕИ АМЕРИКИ УКРЕПЛЯЮТ СВОИ ПОЗИЦИИ В AZM

рики. Поэтому с нами начинают считаться и сотрудничать».

Д-р Дмитрий Щиглик и д-р Игорь Бранован были впервые приглашены выступить на столь влиятельной сцене — ежегодной конференции Американского сионистского движения (AZM), которое является американским представителем Всемирной сионистской организации. Несколькими днями ранее д-р Щиглик был приглашен выступить на специальной церемонии в Конгрессе США, в рамках которой конгрессмены США и депутаты кнессета Израиля подписали декларацию с требованием

от палестинцев признать Израиль национальным домом еврейского народа. Данная церемония была организована консервативным Институтом «Ближневосточный Форум» во главе с профессором Даниэлем Пайпсом в рамках Проекта «Победы Израиля», который он основал в начале 2017 года.

«Оба эти события, вне всякого сомнения, доказывают укрепление позиций русскоязычных евреев Америки и их влияния на американскую еврейскую общину и на деятельность произраильского лобби в Америке» — заявили Щиглик и Бранован.

Вы скажите мне одно: он есть или нет? Есть в Израиле президент или его, скорее всего, не существует? Вопрос не праздный, он волнует народ по обе стороны океана. Помните, как еще недавно феминистки с вагинами на головах кричали: «Это не мой президент». И пол-Голливуда кричало, угрожая уехать в Канаду к белым медведям. В Канаду они почему-то не уехали, очевидно, даже белым медведям они оказались не нужны. Но вопрос про президента остался.

У нас в Израиле его не успели задать: президент отказался от своего народа первым. Помните, как он выражал недоволь-

ЛУЧШЕ БЫ ЕГО НЕ БЫЛО

ство собственным народом? И где-то повод для недовольства у президента был: народ его не выбирал. Народ никогда бы не подумал выбрать ТАКОГО президента. Народ скорее отрубил бы себе руку, чем голосовать за него. Президент у нас выбирается постыдной сделкой членов Кнессета. И всегда этот торг подходит под определение «вонючий трюк».

Когда-то быть президентом Израиля предлагали самому выдающемуся человеку 20 века Альберту Эйнштейну. Он отка-

зался — не мыслил себя в политике. Первым президентом Израиля была гигантская личность — Хаим Вейцман. С того времени этот пост сильно полинял. И доказал до таких людей, как Кацав и Ривлин.

Сегодня последний снова отмолил такое, что хочется поскорее отсюда уехать к белым медведям, если они еще, конечно, принимают. Он опять оказался не с народом, который ему никогда не нравился, а по другую сторону баррикад вместе с продажными фейковыми СМИ. Он мог одним росчерком пера оставить себя в истории, проявить милосердие к солдату, сделавшему ошибку. Но большие поступки — это не его уровень. Это



маленький жалкий человечек, мечтающий досидеть на этом посту, без того, чтобы пресса склоняла его направо и налево.

Мне не удастся вспомнить, как не напрягаюсь, когда бы этот президент сделал что-то масштабное, яркое, достойное своего поста. В памяти всплывает лишь вечное брюзжание и недовольство собственным народом. Зададимся вопросом: а нужен ли нам такой президент, нужен ли этот пост вообще? Пока он есть, но лучше бы его не было.

Вадим МАЛЕВ,
Израиль

ПОПРАВКА

В материале журналиста А.Гранта «Суд признал виновным организатора убийства Эдуарда Некталова» (ВTimes 824), были опубликованы некоторые фактические неточности.

В следующем выпуске газеты будет опубликован новый материал А.Гранта, посвященный этой теме.

Редакция



www.bukhariantimes.org

Publisher:

Bukharian Jewish
Community Center

Editor-in-Chief

RAFAEL B. NEKTALOV

Honorary Publisher

DAVID S. AMINOV

Honorary Editor

BORIS I. PINKHASOV

Editors:

YURIY TSYRIN

ASHER TOKOV

English Editor:

SERGEY KADINSKY

Editorial Committee:

ARON ARONOV

TAVRIZ ARONOVA

RENA ARABOVA

VLADIMIR A. AULOV

BORIS BABAYEV

MARKIEL DANIEL

SVETLANA ISKHAKOVA

BORIS KATAEV

BORIS NEKTALOV

MIKHAIL SHIMONOV

IMANUEL RYBAKOV

ARKADIY YAKUBOV

MARIA YAKUBOVA

Design Vitaliy PLOTKIN

Web, IT support

Alex M.-BARKHUDAR

Photographers:

Grigoriy Kaikov

Merik Rubinov

ADVERTISING DIRECTOR

MERIK RUBINOV

Address: 106-16 70 Ave.,

Room 111, Forest Hills,

New York 11375

Tel: 718-261-1595, 261-2315

Fax: 718-261-1564

E-mail address:

2612315@gmail.com

BukharianTimes@aol.com

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

Тексты с этим
знаком публикуются
на правах рекламы

КВИНС-БУЛЬВАР



**Александр
ТАНКЕЛЕВИЧ**

Вечером, в День благодарения сильный пожар охватил жилые постройки в Квинсе. Сотрудники Департамента противопожарной охраны (FDNY) сообщили, что пламя практически уничтожило два дома.

Огонь вспыхнул на первом этаже дома на 108-й авеню, ря-

ПОЖАР В ДЕНЬ БЛАГОДАРЕНИЯ

дом с перекрестком с Гай Брюер-бульваром, в Джамейке, в 6:45 вечера и быстро распространился на соседний дом, владельцем которого с 1964 года является 68-летний Ральф Файсом. Мужчина рассказал репортеру газеты Daily News, что он навещал семью друзей на Лонг-Айленде, когда получил тревожный звонок от родственников.

«Они сказали мне, что мой дом горит, беспокоились, был ли я дома, – сказал Файсом, – Я

благодарен судьбе, что сам остался жив и никого не было в доме».

Начальник службы FDNY Джо Возинка, сражавшийся с пламенем вместе со своими подопечными, сообщил, что жильцы деревянного дома, в котором вспыхнул пожар, также были в гостях.

Он, в частности, сказал: «Это ужасно, когда люди отмечают праздник вместе с семьей у своих друзей, и вдруг по телефону узнают, что их жилье горит.



Слава Б-гу, никто не пострадал. Имущество всегда можно нажить заново, а вот потерю жизни не восстановить».

В данный момент начальник FDNY не сообщает, кто вызвал

пожарных. Также пока не известно, что явилось причиной возгорания.

48-летний Уинстон Уолкотт, который живет через дорогу, наблюдал слаженные и эффективные действия пожарников по усмирению бушующего пламени. «Если бы пожарные не прибыли вовремя, от всего квартала бы ничего не осталось!» – заявил он.

ПРОЩАЛЬНЫЙ КУЛЬБИТ ПУТАНЫ

В прошедшее воскресенье издание Queens Tribune сообщило о трагическом происшествии, которое произошло со жрицей любви. Пытаясь избежать ареста во время полицейской операции, проститутка выпрыгнула из окна квартиры на третьем этаже жилого дома в Квинсе.

Смерть 38-летней женщины, имя которой не сообщается, связана с операцией по внедрению в «асоциальную среду» агентов специального подразделения NYPD, которое занимается расследованием случаев торговли людьми, проституции и интернет-преступлений. В субботу вечером в квартире, расположенной прямо над массажным кабинетом на 40-й руд, возле Мэйн-стрит, во Флашинге, тайный сотрудник полиции заплатил путане за секс.

Когда же, в ходе проведения операции, его коллеги, агенты спецподразделения, попытались проникнуть в квартиру, чтобы задержать женщину с поличным,



она, недолго думая, выскочила в окно.

Другие участники операции, находившиеся снаружи, наблюдали, как их незадачливая жертва упала на тротуар примерно в 9:30 вечера.

Медики срочно доставили женщину с серьезными травмами головы и туловища в Пресвитерианский госпиталь Нью-Йорка в Квинсе, где в воскресенье она умерла. Причина смерти потерпевшей (или подозреваемой – трудно подыскать правильное определение в данном случае) будет установлена городским судебно-медицинским экспертом.

Операция NYPD продолжается.

ПОДОЗРЕВАЕМЫЙ В УБИЙСТВАХ ЭКСТРАДИРОВАН В КВИНС

Подозреваемый в стрельбе по группе людей, праздновавших День независимости в Джамейке, был задержан ранее в этом месяце в Пенсильвании. Согласно источникам в полиции, после его экстрадиции обратно в Нью-Йорк, подозреваемому будут предъявлены девять уголовных обвинений по поводу смерти двух человек и ранения третьего.

Житель Джамейки, Виктор Окасио, 28 лет, обвиняется в убийстве, покушении на убийство, нападении, противозаконном владении оружием и поставлении в опасность группы из восьми человек, в которую входили трое детей. Предполагается, что 4 июля Окасио открыл стрельбу из полуавтоматического оружия в квартире, расположенной на углу 107-й авеню и 170-й стрит в Джамейке. Данная информация была предоставлена офисом окружного прокурора Квинса, Ричарда Брауна.



Жертвами стрельбы стали 27-летняя Жасмин Квэттлбаум, которая была смертельно ранена выстрелом в голову, Герман Маллингс, получивший три пулевых ранения в спину, а также еще один мужчина. Последний был ранен в область правого предплечья; он выжил, но по-прежнему страдает от серьезных повреждений нервов и тканей.

Квэттлбаум умерла на месте происшествия, а Маллингс скончался от ранений в одной из больниц Квинса.

«Праздничный летний вечер был омрачен бессмысленными

смертями двух невинных молодых людей – женщины-матери двоих детей и мужчины, – а также ранением еще одного человека, который до сих пор вынужден страдать от постоянной физической боли, – сказал Браун. – Обвиняемый, находившийся долгое время в бегах после совершения этих отвратительных преступлений, теперь задержан, возвращен в Нью-Йорк и находится за решеткой. Ему грозит пожизненное заключение без возможности условно-досрочного освобождения».

По словам Брауна, экстрадицией Окасио занимался помощник окружного прокурора Джордж Фарруджа, директор отдела экстрадиций и выдачи подозреваемых.

Окасио находится в заключении без права освобождения под залог. Начало судебного разбирательства по делу обвиняемого назначено на 29 ноября.

ДВА САМОЛЕТА СТОЛКНУЛИСЬ В JFK

Пассажиры, находившиеся на борту двух рейсов, которые должны были вылететь из международного аэропорта имени Джона Ф. Кеннеди в понедельник ночью, были сильно напуганы, когда два самолета зацепились друг за друга на рулежной дорожке, сообщила газета Queens Tribune.

Согласно информации, предоставленной Федеральным управлением авиации (FAA), инцидент произошел примерно в 19:45. Оба самолета шли по рулежной дорожке на взлетные полосы, но, очевидно, один из них нарушил правила дорожного движения – вполне вероятно, что капитаны воздушных судов лучше передвигаются в воздухе – и они ударились крыльями друг о друга. К счастью, при столкновении ни пассажиры, ни члены экипажей не пострадали физически. О возможных психологических травмах FAA не сообщает.

Офицеры отдела полиции администрации порта незамедлительно прибыли на место происшествия.

В заявлении FAA говорится: «Боинг 777» авиакомпании Egypt Air, рейс 986, двигался по рулежной дорожке Taxiway Kilo, когда его правое крыло коснулось левого крыла самолета «Аэробус А333» компании Virgin Atlantic Airlines, рейс 4С, около 7:45 вечера».

Новостной канал ABC 7 Eyewitness News Live сообщил, что пилот рейса Virgin Atlantic дал сигнал диспетчерской службе аэропорта о том, что у него появились неопределенные проблемы с самолетом и ему нужно было свернуть с рулежки. Затем «Аэробус» повернул и остановился на краю рулежной дорожки, где всего через две минуты воздушный корабль Egypt Air задел его своим крылом.

Пилоту «Боинга» удалось довести борт своим ходом до терминала №4 вскоре после удара. А вот «Аэробус», который направлялся в Лондон, пришлось отбуксировать. Пресс-служба FAA заявила, что в настоящее время агентство расследует инцидент.

РАЗЫСКИВАЮТСЯ ДВОЕ ПО ПОДОЗРЕНИЮ В ОГРАБЛЕНИИ

Times Ledger сообщает о розыске двух подозреваемых в грабеже. Розыск недавно был объявлен полицейским участком в районе Джамейка.

По данным NYPD, в субботу, 18 ноября, в 9:45 вечера на станции метро Sutphin Boulevard (маршрут E), двое подозреваемых подошли к 54-летнему мужчине сзади, один из грабителей сделал ему удушающий прием и опустил его на пол. Второй в это время прошерстил карманы потерпевшего и вытащил кошелек.

Источник в полиции заявил, что подозреваемые похитили 10 долларов наличными и две кредитные карты. Прежде чем скрыться в неизвестном направлении, они нанесли потерпевшему несколько ударов. Пострадавшему оказали медицинскую помощь в близлежащей больнице. Сообщается, что он отделался незначительными травмами.

В ходе активного расследования, полицейские выяснили, что вскоре после ограбления подозреваемые пытались купить товары на украденные кредит-



ные карточки в разных магазинах возле станции метро.

Полиция описывает первого подозреваемого как черного мужчину в возрасте от 20 до 30 лет, с черным рюкзаком. В последний раз его видели в черном свитере с капюшоном, черном жилете, темных джинсах и черных кроссовках. Второй подозреваемый – мужчина латиноамериканской внешности в возрасте от 20 до 30 лет, с бородой. По сообщению NYPD, видео камеры наблюдения запечатлело его в черной бейсболке, черной куртке с меховым капюшоном, серых тренировочных брюках и белых кроссовках.

Полиция просит всех, кто располагает какой-либо информацией о личности или местонахождении подозреваемых, звонить по номеру горячей линии NYPD по борьбе с преступностью: 1 (800) 577-TIPS (8477). Также можно отправить сообщение, войдя на nypdcrimestoppers.com, или послать текстовую месседж по номеру мобильного телефона: 274637 (CRIMES), с пометкой TIP577. Любая предоставленная гражданами информация является конфиденциальной.

США

Нью-йоркская Метрополитен-опера посвятит четыре концерта памяти российского оперного певца Дмитрия Хворостовского, который скончался 22 ноября после продолжительной болезни.

На сайте театра говорится, что Метрополитен-опера скорбит о безвременной смерти великого русского баритона. Один из концертов, в программу которых включен Реквием Джузеппе Верди, состоялся 24 ноября. Остальные запланированы на 27 и 29 ноября, а также на 2 декабря.

МЕТРОПОЛИТЕН-ОПЕРА ПОСВЯТИТ ЧЕТЫРЕ КОНЦЕРТА ПАМЯТИ ДМИТРИЯ ХВОРОСТОВСКОГО

Дмитрий Хворостовский дебютировал на прославленной сцене в 1995 году в «Пиковой даме» Чайковского. С тех пор он выступал в Метрополитен-опере более 180 раз.

Траур по скончавшемуся артисту объявили и другие мировые оперные театры. Так, Венская опера в знак скорби вывесила черный флаг. А в Красноярском

государственном театре оперы и балета, где Хворостовский начинал свою карьеру, в память о нем устраивают бесплатный показ оперы «Трубадур».

Оперный певец Пласидо Доминго в заявлении по поводу кончины коллеги назвал Хворостовского «одним из лучших голосов нашего времени». По его словам, голос несравненной кра-

соты и непревзойденная артистичность Хворостовского трогала души миллионов ценителей музыки, а его смерть стала большой потерей для оперного мира.

«Его уход будет оплакивать бесчисленные поклонники по всему миру и те из нас, кому посчастливилось знать его, я молюсь за его семью и их трагическую утрату», – заявил знаменитый тенор.

Дмитрий Хворостовский в спектакле «Трубадур» на сцене Метрополитен-оперы



НОВЫЕ ВЛАДЕЛЬЦЫ МАНХЭТТЕНСКОГО ОСОБНЯКА ЗА \$39 МЛН

Выставленный недавно на продажу за \$39 миллионов старинный особняк на Манхэттене, в разное время принадлежавший королю поп-музыки Майклу Джексону и знаменитому художнику Марку Шагалу, похоже, скоро будет продан. Об этом пишет, в частности, издание New York Post.

Покупателем шестиэтажного дома 1898 года постройки в Верхнем Ист-Сайде может стать австралийский кантри-певец, композитор и гитарист Кит Урбан. Покупка недвижимости в Нью-Йорке должна стать отличным подарком его супруге, голливудской актрисе Николь Кидман, которая мечтает о театральной карьере на Бродвее.

Площадь таунхауса из красного кирпича, расположенного на Ист 74-й улице, составляет около 12 745 квадратных футов. В доме 16 комнат, включая семь спален, восемь ванных и две гардероб-



ные. Главным украшением особняка является массивная дубовая лестница и темные дубовые полы. Изюминка центральной гостиной – встроенные стеллажи и камин. В других комнатах от дыха установлены большие панорамные окна от пола до потолка, из которых открывается прекрасный вид на Централ-парк.

При особняке имеется собственный небольшой внутренний дворик с фонтаном, а на крыше обустроена просторная терраса с кухней, недоступная взглядам

прохожих.

Последним владельцем роскошного дома является инвестиционный магнат и совладелец профессионального баскетбольного клуба 'Milwaukee Bucks' Марк Лазри. Примерно неделю назад он выставил особняк на продажу, запросив за него \$39 миллионов, что на \$28 млн больше, чем он сам заплатил за недвижимость в 2001 году.

Кит Урбан и Николь Кидман поженились в 2006 году. У звездной пары есть две дочери, младшую из которых родила суррогатная мать. В настоящее время семейство проживает в столице штата Теннесси – Нэшвилле. Покупка нового дома поможет 50-летней Николь осуществить ее давнюю мечту о бродвейской сцене, а также о создании собственной программы на ТВ. Кроме того, яркий мегаполис как нельзя лучше подходит для обучения детей.

ПАРМ ИЗ МАНХЭТТЕНА В КВИНС ПОПАЛ В АВАРИЮ

Паром из Сансет в Фар Раквей «Зелинский» задержался на 2 часа и пассажиры были эвакуированы.

Никто не пострадал, но корпус корабля стал пропускать воду после неожиданного подводного удара о неопознанный подводный предмет возле Pier 11, во время перевозки пассажиров в Квинс. Пассажиры были пересажены на



другое судно, а сам Зелинский был отбуксирован для проведения ремонтных работ и выяснения причины повреждения. CBS Нью-Йорк

БЫВШИЙ ВРАЧ СБОРНОЙ США ПО ГИМНАСТИКЕ ПРИЗНАЛ ВИНУ В ДОМОГАТЕЛЬСТВАХ К НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИМ

Бывший врач женской сборной США по спортивной гимнастике Ларри Нассар признал в среду в суде вину по обвинениям в домогательствах к несовершеннолетним.



Об этом сообщила газета The New York Times.

По ее данным, 54-летний Нассар, выступая в суде в американском Лансинге (штат Мичиган), признал вину в том, что сексуально домогался семи несовершеннолетних девочек, большинство из которых были гимнастками. Как заявляли пострадавшие, Нассар совершал с ними неподобающие действия в то время, когда осматривал их на предмет травм.

Стоит отметить, что он пошел на сделку с правосудием. Так, прокуратура в обмен на признание вины обещала требовать

для него 25 лет лишения свободы. При этом судья все равно может приговорить бывшего врача максимум к 40 годам тюрьмы.

Всего в отношении Нассара подали судебные иски более 130 женщин. Он также ожидает приговора суда по отдельным обвинениям в хранении детской порнографии.

Нассар был врачом женской сборной США по спортивной гимнастике в 1996-2015 годах. Он являлся физиотерапевтом американской команды на четырех Олимпийских играх, а также длительное время работал с молодыми спортсменками в Университете штата Мичиган. В марте этого года из-за данного скандала подал в отставку глава Федерации гимнастики США Стив Пенни.

КРУПНЕЙШАЯ В МИРЕ КРИПТОБИРЖА ОТКРЫЛА ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО В США

Крупнейшая в мире биржа биткойнов – японская bitFlyer – приобрела лицензию на работу и открыла представительство в США. Об этом сообщил во вторник CNBC.

По данным телеканала, разрешение на деятельность в США базирующейся в Токио компании выдал департамент финансовых услуг штата Нью-Йорк. При этом bitFlyer сможет работать еще в 40 штатах.

«По мере увеличения регулирования в данной области все скоро почувствуют, как биткойн удобен», – заявил телеканалу

главный директор американского подразделения bitFlyer Бартек Рингвельски.

По информации телеканала, bitFlyer стала четвертой криптобиржей, открывшей представительство в Соединенных Штатах. При этом, отмечает CNBC, через bitFlyer проходит около 48% всех биржевых торгов в биткойнах в мире.

Криптовалюта, в том числе биткойн, с 1 апреля получила в Японии статус платежного средства в соответствии с принятым ранее парламентом страны за-



кономом о валютном регулировании.

Сегодня курс биткойна достиг исторического максимума, составив \$10,086 тыс. За год он вырос в 10 раз. При этом эмиссия биткойна естественным образом ограничена, и в настоящий момент большая часть биткойнов уже «добыта».

ИСКИ ПРОТИВ МАССАЖНЫХ САЛОНОВ И ОБВИНЕНИЯ В СЕКСУАЛЬНЫХ НАРУШЕНИЯХ

Сеть массажных салонов 'Massage Envy' в Квинсе обвиняется в сексуальных приставаниях и недопустимых касаниях во время массажа. Сто

восемьдесят женщин обвиняют 'Massage Envy'.

Работники жалуются, что во время сеанса терапевтического массажа подвергаются насилию



со стороны клиентов, и как оказалось в этом потворствуют сами владельцы салонов.

МУЖСКОЕ МНЕНИЕ

"КАК В НАШЕ ТРЕВОЖНОЕ ВРЕМЯ УХАЖИВАТЬ ЗА ЖЕНЩИНОЙ? ВЕДЬ ВСЁ – ДОМОГАТЕЛЬСТВО!"

Харви Вайнштейн. Он, как тот Вася из песни: ну кто ж его не знает? Так бывает, что человек просыпается знаменитым. Товарищ Вайнштейн, наверное, предпочёл бы обойтись без этой славы. Даже предпочёл бы не просыпаться вообще, чем вот это вот всё.

Да, теперь Вайнштейн знает стар и млад. Знает как человека глубоко аморального, непорядочного, даже, не побоюсь этого слова, мерзкого! Как выяснилось, Харви давно и обеими ногами ступил на скользкий путь мужлана, хама, растлителя и, похоже, хотя еще и не доказано, насильника.

Так себе персонаж.

Дыма, как известно, без огня не бывает. Да, актрису, которая первая и вслух подняла вопрос, никто не знает. Но если даже Гвинет Пелтроу и Анджелина Джولي вписались, то сомнений нет. Замечен и привлекался.

На этом фоне легко обесценилось всё, что господин Вайнштейн в своей жизни сделал. А неполный список, между прочим, включает в себя «Криминальное чтиво», «Умница Уилл Хантинг», «Правила виноделов», «Властелин колец», «Убить Билла», «Авиатор», «Омерзительная восьмёрка», оба «Города грехов» и, конечно, нетленочку «Очень страшное кино 5».

В Америке с харассментом всё очень строго. Богатого и влиятельного в одночасье отовсюду уволили, исключили и забрали все награды. И поделом, я считаю!

Дальше — больше.

Волна обвинений в сексуальном насилии под хештегом MeToo или подходящими переводами на французский, испанский, итальянский и т.д. прокатилась по планете. Тут и там жертвы домогательств начали смело заявлять о своём более чем неприятном опыте.

Выяснилось, что таких вот негодяев, как выше-названный продюсер, в разных отраслях полным-полно. Политики, бизнесмены, актеры, модельеры, режиссеры, спортсмены, врачи, издатели и даже целые президенты. Все эти влиятельные

по тем или иным причинам люди всё это время, оказывается, безбоянно распускали руки, и всё это им с этих самых рук сходило. Слово «харассмент», похоже, плотно вошло в русскую лексику, хотя совсем и не похоже на «извольте» или «отнюдь». Показательно также, что в русском языке аналогичного по смыслу термина просто нет. Но к этому вернёмся позже.

Конечно, полетели головы. Подавляющее большинство совершенно не жаль. Кевин Спейси, например, признался всем, что он гей. И всё равно это не спасло его от обвинений в педофилии.

Вообще, шутки шутками, но это жуть! Приглашали в отели на кастинг, трогали

за всякое, склоняли... Фу! И это же не алкоголик-сосед. Это люди, которых знали, любили, на которых равнялись миллионы...

Однако, как часто бывает с каким-нибудь хайпом, чем дальше расходятся круги от брошенного камня, тем меньше остаётся здравого смысла.

Англичане, например, отстранили депутата от работы в парламенте только за то, что он назвал молодую и привлекательную женщину молодой и привлекательной. Мужчине, если что, за семьдесят. Что он мог предложить дамочке, кроме дружбы? Зря только всех взбудоражил!

А потом те же англичане пошли еще дальше и отправили в отставку целого министра обороны. Он потрогал за коленку журналистку. Журналистка сама немало удивилась этому событию (не тому, что трогал, а тому, что уволили). «Не может быть, чтобы это из-за меня, — удивленно говорит она в камеру на ток-шоу. — Должно же ещё что-то быть! Это же пятнадцать лет назад случилось, былем поросло...»

Но в борьбе с харассментом пленных не берут.

Любопытная практика, если смотреть сквозь призму, например, российской реальности. Напомню, это страна, в которой то квартиру денег найдут у чиновника, то пьяный сын депутата на «лексусе» людей передавит на улице... Ну, не отстранять же власть имущих от власти за такие шалости!



С поправкой на такую жизнь российские женщины в истории с харассментом поняли не всё. Перед американским посольством даже выстроилась группа обнаженных леди. Разделись в поддержку Вайнштейна. На плакатах так и написали «Мы любим тебя, Харви!». Я ничего не выдумываю, а жаль. Я бы хотел так уметь.

Мне кажется, это явление голых русских тел американскому народу — верхушка айсберга.

Давайте посмотрим на русскую женщину как сторонние наблюдатели: объективно и беспристрастно. Оставим за скобками все счастливые семьи, не ин-



Partners in Care®
Private, professional home care

PART OF THE VISITING NURSE SERVICE OF NEW YORK

Старейшая в Нью-Йорке компания по уходу за пожилыми людьми продолжает набор русскоязычных сотрудников с опытом и без опыта работы

Мы входим
в профсоюз 1199

Мы предлагаем:

- бонус в размере \$1000 за знание русского языка (после 100, 300, 600, 900 часов работы – по \$250);
- бесплатную программу обучения на сертификат ННА;
- для тех, кто работает – профсоюз предоставляет бесплатные классы по изучению английского языка и работе с компьютером, обучение на RN, LPN, CNA;
- немедленное трудоустройство в удобном расположенном для вас районе;
- гибкий график работы в будние дни и выходные;
- отличные бенефиты (бесплатная медицинская страховка);
- пенсионный план;
- оплачиваемый отпуск;
- больничные дни;
- страхование жизни.

Праздники и сверхурочные часы оплачиваются в размере 1,5 ставки. Для имеющих сертификаты PCAs, CNA – ускоренный курс обучения с выдачей сертификата ННА, подтвержденного 8-ю визитами медсестры.



Звоните или приходите с понедельника по пятницу с 9 am до 4 pm по адресу:
1250 Broadway New York, NY (угол Broadway и 32 St.), 10 этаж.
(212) 609-7767 - Лариса

тересные маститым литераторам. Что мы имеем?

Это жон-пьяница. Это вдова Грицацуева, знойная женщина, мечта поэта. Это сибирские города, где лес валят женщины, потому что половина мужиков спилась, а половина — сидит. Это «бьет — значит любит». Это концерты Стаса Михайлова, где все поклонницы в шапках. Это неизбывная тоска по крепкому мужскому плечу, потому что когда-то давно была война.

И вот в этот контекст мы помещаем новость про богатого пожилого американца, который приглашал молодых актрис "в номера" и просил сделать ему массаж.

Уверен, найдутся женщины, которые вообще не понимают, за что на него накинулась общественность. Это что же и моего начальника надо увольнять? А кто тогда будет мне шубы покупать? Муж-охламон?

Ладно, я передегиваю, пожалуй. Оставим в стороне дамочек, ушибленных домогательством, которые считают, что само по себе наличие мужчины рядом — уже величайшее счастье, как бы он себя ни вёл.

Но давайте подумаем вот о чём.

Как вот вообще в это тревожное время ухаживать за женщиной? Особенно если ты в Европе (которая не Восточная) или, того хуже, в Штатах?

Ущипнул за попу — харассмент, это понятно. Положил руку на коленку — знаем по горькому опыту английского экс-министра — харассмент. Просто сказал женщине, что она хороша — тоже харассмент!

Думаю, похожие ощущения, должно быть, испытывает сапёр, оказавшись посреди минного поля. Даже если женщина прямым текстом будет требовать секса,

это ещё ничего не гарантирует. Вдруг утром она передумает и скажет, мол, склонил, обесчестил, обоюдного согласия не было, я поштила! И всё. Не отмоешься потом. Прощай, членство в академии!

Поймите правильно, я вовсе не на стороне стариков-извращенцев. Но у этих, развитых наций была вроде бы такая штука, как презумпция невиновности. Видимо, на домогательства она не распространяется...

Ну и еще один интересный аспект. Треть заявивших на волне MeToo о всяких гадостях — мужчины.

Вот тут вообще вынос мозга, в том числе моего.

Не трогаем геев, берём гетеросексуальные отношения.

Вопрос первый. Как может женщина изнасиловать мужчину? Чисто технически, я имею в виду. Уж простите.

Вопрос второй. Как на домогательства со стороны женщин можно жаловаться? Приходишь такой в милицию:

— Меня хочет женщина. Она ко мне приставала.

— Красава! Поздравляю!

И, наконец, это же просто роскошная отмазка! «Дорогая, это не то, что ты подумала! Я вообще ни при чем! Ты же видишь: она меня насилует!»

Харви Вайнштейн, вина которого еще не доказана, но уж больно очевидна, а также все ему подобные — конечно, свиноты. То, что этот прецедент позволил многим жертвам сексуального насилия вслух об этом сказать — безусловно, здорово.

Но очень хочется также, чтобы в своих выводах мы включали иногда и голову, а не поддавались стадным оценкам. Как говорил живой классик, «мыслить так трудно, поэтому большинство людей судит».

kontinentusa

МЕДИЦИНА



Рубрику
ведет кандидат
мед. наук
Светлана
ИСХАКОВА

Дипак Чопра – американский врач-эндокринолог, выходец из Индии, отлично разбирающийся в традиционной индийской медицине

Каждый из нас наверняка не раз слышал, что взрослея, тело и разум человека начинают дряхлеть, он становится менее подвижным, а состояние здоровья всё хуже год от года. Мы все принимаем эти факты за непреложную истину и смиренно ожидаем собственноручно прихода старости. Но, согласно современной науке, все эти факты – весьма сомнительны и больше напоминают мифы.

Миф первый: здоровье человека целиком зависит от генетики.

Это не так.

Несмотря на то, что мы рождаемся с определёнными наборами генов, но их развитие и реализация будут зависеть от того, какой образ жизни вы выбираете.

Учёные уже стали ближе к пониманию экспрессии генов, преобразования информации из генома в белок. На этот процесс большое влияние оказывает множество факторов:

МИФЫ О ВОЗРАСТЕ СИЛЬНО ПРЕУВЕЛИЧЕНЫ

- мыслительные процессы,
- эмоциональность,
- стрессоустойчивость,
- режим сна,
- выносливость к физнагрузкам,
- дыхание,
- интеграция тела и разума.

Можно сказать, что в наших силах задействовать положительные гены и подавлять негативные. Это относится к сфере изучения новой науки – эпигенетике. В конце концов, мы вскоре подойдём к решению задачи по контролю за развитием и старением наших клеток.

Миф второй: становясь старше, чувствуешь себя старше.

Это не так.

Каждый человек имеет два возраста – биологический и хронологический.

Возраст хронологический – это возраст по паспорту, а биологический показывает состояние вашего организма, включающее разные параметры – от давления и холестерина в крови до процента жировой ткани с плотностью костей. Все эти факторы обусловлены разными показателями, среди которых реальный возраст имеет не самое большое значение.

Процесс старения тела зависит от вашего отношения к старению, ваших ожиданий и убеждений, восприятия времени и уровня энергии.

Человек в возрасте 50 лет может ощущать себя на 35, а махнувший на себя

рукой 35-летний чувствует себя лет на 15 старше.

Миф третий: тело начинает дряхлеть с годами.

Это не так.

Солидный возраст не обязательно предполагает слабость и болезни.

Никто не помешает вам заниматься спортом, выполнять физические тренировки.

Известно по опыту, что у мужчин, которым за 60, начавших заниматься спортом, через полтора месяца уровень силы вырастает в два раза. А получасовая прогулка всего раз в неделю продляет жизнь на 7 лет.

Миф четвёртый: Мозг неизбежно деградирует к старости.

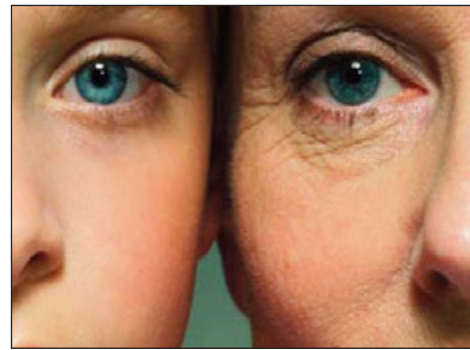
Это не так.

Если вы думаете, что мозговые клетки постепенно умирают, то вы не совсем правы. Согласно последним исследованиям, в некоторых отделах мозга выработка новых клеток не останавливается! Конечно, клетки гибнут, но их заменяют новые.

Чтобы укреплять мозг, нужно постоянно его тренировать.

Особенно эффективно для развития и поддержания мозговой активности будет изучение иностранных языков.

Отметим, что лишь небольшая доля, 3-4% болезней, включая Альцгеймер, вы-



званы генетикой. Большая их часть определяется образом жизни, эмоциями, стрессом, сном и диетой.

Миф пятый: Энергия организма постепенно угасает.

Это не так.

Показатель нашей энергии не привязан к возрасту. Он зависит от вашего отношения к своему организму и ваших привычек.

Спокойная медитация, здоровый сон, физическая активность помогут вашему телу сохранить нормальный уровень энергетике.

Миф шестой: Старость и счастье несовместимы.

Это не так.

Нет никакой зависимости между счастьем и возрастом. В действительности, «осень» вашей жизни может стать самым лучшим периодом времени. Важно правильно питаться, заботиться о себе и не терять социальные связи.

ДОКАЗАНА ПОЛЬЗА КОФЕ ДЛЯ ЗДОРОВЬЯ

Результаты статистического анализа 201 исследования показали, что умеренное употребление кофе с большей вероятностью принесет пользу здоровью человека, чем навредит ему. Об этом сообщается в пресс-релизе на сайте Phys.org.

Ученые выяснили, что 3-4 чашки кофе в день способствуют снижению риска преждевременной смерти и развития заболеваний сердечно-сосудистой системы, некоторых видов рака, диабета, нарушения функций печени и деменции. В то же время напиток может нанести вред, если употреблять



его во время беременности, а также может увеличить вероятность переломов у женщин.

При этом исследователи не советуют пить много кофе для профилактики заболеваний. Для некоторых людей высок риск возникновения побочных эффектов. Кроме того, вместе с

кофе люди обычно употребляют большое количество рафинированного сахара и жиров, что отрицательно влияет на организм. Тем не менее умеренные порции напитка являются безопасными для большинства людей и могут считаться частью здорового питания.

ГРИПП

Есть очень простой и эффективный способ профилактики. Когда-то его рекомендовал молодым ученым академик Бургасов Петр Николаевич, главный санитарный врач СССР. Он узнал о нем на фронте. С тех пор ни разу не болел даже ОРЗ, а не то, что гриппом! Хотя прожил более 90 лет и занимался особо опасными инфекциями.

Придя вечером домой, после контактов с людьми, которые могли вас заразить на работе, в магазине, общественном транспорте, вымойте руки с мылом.

Высморкайтесь и намыленными пальцами тщательно протрите ноздри.

Разумеется, изнутри.

- Какое мыло брать?

- Любое. Чем проще, тем лучше.

- А не слишком ли примитивно? Обычное мыло против гриппа? Сами же предостерегали против самолечения.

- Это не самолечение, а профилактика, разные вещи. У метода есть серьезное

научное обоснование. Капельки мокроты, содержащие вирус, имеют размер от 50 до 100 микрон, поэтому они застревают в носовых ходах. И пока вирус не вызвал инфекцию (об этих механизмах я не буду говорить, чтобы не усложнять нашу беседу), лучше его просто «вымыть» из носовых ходов. Кстати, мыла он боится»

А вот совет главного терапевта Москвы, прозвучавший еще в 2007 г.:

«Для того, чтобы избежать простуды, особенно в период сильных морозов, очень полезно ежедневно промывать нос мыльной водой, - заявил главный терапевт Москвы Леонид Лазебник. - Я советую всем без исключения ежедневно утром и вечером промывать носовые пазухи мыльной водой. Возвратившись после работы домой и помыв руки, нанесите мыльную пену на мизинцы и промойте носовые пазухи».

Лазебник считает, что это процедура абсолютно безвредна и при регулярном проведении почти на 100% гарантирует, что человек не заболеет простудой и острыми респираторными вирусными инфекциями.

НАЙДЕН СПОСОБ СПАСТИ ТОЛСТЫХ ЛЮДЕЙ ОТ СМЕРТИ

Люди, страдающие от ожирения, могут снизить риск ранней смерти от сопутствующих лишнему весу заболеваний, если будут употреблять продукты с низким содержанием жиров. К такому выводу пришли ученые из Великобритании и Новой Зеландии, опубликовавшие результаты исследования в журнале The BMJ. Об этом сообщается в пресс-релизе на сайте EurekAlert!

Специалисты проанализировали 54 научных работы, которые проводились с 1966 по 2016 год. В общей сложности, в исследованиях приняли участие 30 тысяч человек. При этом лишь в 34 работах были получены данные высокого качества, которые показали, что снижение веса уменьшает риск преждевременной



смерти на 18 процентов. В ходе анализа эксперты учитывали, какие именно диеты помогли бороться с ожирением.

Показано, что употребление продуктов с низким содержанием насыщенных жиров снижает преждевременную смертность у взрослых, страдающих ожирением. Ученые, однако, отмечают, что они не нашли достаточных доказательств влияния похудения на вероятность возникновения рака или сердечно-сосудистых заболеваний.

ГЛАВНЫЕ СПОСОБЫ УБЕРЕЧЬСЯ ОТ РАКА

Исследователи из Американского онкологического общества (ACS) пришли к выводу, что причиной половины случаев заболевания раком является нездоровый образ жизни. Об этом сообщается на сайте Zmescience.

Специалисты проанализировали данные, полученные Центрами по контролю и профилактике заболеваний США и Национальным институтом рака. Основными катализаторами развития злокачественных опухолей они назвали активное и пассивное курение, употребление алкоголя и мяса, лишний вес и отсутствие физической активности.

Оказалось, что курение является наиболее опасным фактором, связанным с 19 процентами случаев рака, в том числе опухолями легких, и 28,8 процента смертей. Ожирение было связано с 7,8 про-

цента заболеваний и 6,5 процента смертей. Подавляющее большинство случаев опухолей кожи было вызвано загаром.

По мнению исследователей из ACS, отказ от вредных привычек, здоровое питание и физическая активность помогают значительно снизить риск заболевания раком. Профилактике злокачественных опухолей также способствует регулярный скрининг.

Ранее эксперты международного агентства по изучению рака, входящего в ВОЗ, пришли к выводу, что употребление переработанного мяса значительно повышает риск заболевания раком кишечника. Наибольшую угрозу в этом отношении представляют колбасы и сосиски, которые так же опасны, как табак, асбест и выхлопы дизельного топлива.



OPEN HOUSE

SUNDAY, DEC. 3 (1 to 3 PM)



137-52 70th Avenue, Kew Garden Hills

*** EXCELLENT OPPORTUNITY FOR INVESTORS ***

This Unique Two (2) Family Brick-House is Zoned R4, Completely Renovated, and Has an Extra Long Yard (124 Ft) - One of The Largest Properties in The Immediate Area. The Extra-Long Property Enables The Buyer to Increase The Current Living Space on Both Floors Significantly, and Still Maintain A Large Yard That Can Accommodate a Deck, Play Area, Parking Spaces, Etc.



ALLA YAKUBOV
Lic. R.E. Representative
718-864-5552

USE THE #1 TEAM TO GET THE RESULTS YOU WANT WHEN IT COMES TO SELLING YOUR HOUSE!

For FREE Evaluation of your Property Call

NY EMPIRE

www.nyempirerealestate.com
Email: yakubovalla7@gmail.com
leaellis55@yahoo.com



LEA ELLIS
Lic. R.E. Sales Representative
917-806-1974

ВНИМАНИЮ ПОЖИЛЫХ И БОЛЬНЫХ ЖИТЕЛЕЙ НЬЮ-ЙОРКА!

Если Вам или Вашим родственникам нужен квалифицированный, внимательный и ответственный уход – звоните **718-880-1696**.

Гарантируем отличный уход за Вашими родственниками.

Имеется программа CDPAP, где дети или друзья могут ухаживать за Вами.

718-880-1696

ТРЕБУЕТСЯ ПОМОЩНИЦА ДЛЯ ПОЖИЛОЙ ЖЕНЩИНЫ

Оформление через офис, оплата чеком.

718-795-5500

ПРИГЛАШАЕТСЯ НА РАБОТУ

ответственная, аккуратная, профессиональная, внимательная
ХОМАТЕНДАНТ
к пожилой женщине на кейс с проживанием.

Оплата через офис, чеком.

718-591-7777

СРОЧНО ТРЕБУЕТСЯ

РУССКОГОВОРЯЩАЯ ХОМАТЕНДАНТ
на 12 часов к пожилой женщине, проживающей в Квинсе.

718-591-7778

ХВОРОСТОВСКИЙ ПОСМЕРТНО НОМИНИРОВАН НА ПРЕМИЮ GRAMMY

ПРИЗНАНИЕ

Оперный певец Дмитрий Хворостовский, который скончался 22 ноября в Лондоне на 56-м году жизни после продолжительной борьбы с опухолью мозга, а затем был похоронен на Новодевичьем кладбище Москвы, выдвинут посмертно на музыкальную премию Grammy в номинации "Лучший классический сольный вокальный альбом".



Национальная академия искусства и техники грамзаписи США отменила заслугу Хворостовского, который вместе с Санкт-Петербургским

государственным симфоническим оркестром и ансамблем "Стиль пяти" под управлением дирижера Константина Орбеляна исполнил "Вокальный цикл Свиридова: отчалившая Русь" (Sviridov: Russia Cast Adrift).

Российский дирижер Валерий Гергиев, в свою очередь, был номинирован на почетную награду в категории "Лучшая оперная запись" за запись исполнения Симфоническим оркестром Мариинского театра оперы Николая Римского-Корсакова "Золотой петушок". Вместе с Гергиевым на премию выдвинуты солисты Владимир Феляуэр, Аида Гарифуллина, Кира Логинова, а также продюсер пластинки Илья Петров.

На Grammy в категории "Лучшее классическое инструментальное сольное исполнение" номинирован 26-летний российский пианист Даниил Трифонов. Эксперты оценили его исполнение цикла "Трансцендентных этюдов" Ференца Листа, записанное и изданное в виде альбома.

60-я церемония вручения наград Grammy пройдет 28 января 2018 года в Нью-Йорке.

ВНИМАНИЕ!

ПРОДАЮТСЯ НЕСКОЛЬКО
**BUSY HAIR & NAIL SALONS,
BARBER SHOPS,
AND BEAUTY SALONS.**
Manhattan, Queens, Brooklyn,
Long Island.

А так же
**BUSY BEAUTY/HAIR/NAIL SALON
WITH CONDOMINUM PROPERTY**
в центре Rego Park, Queens.

Если вы тоже хотите быстро продать свой бизнес, обращайтесь к Эдуарду



Для получения дополнительной информации
Звоните Эдуарду
(917) 403-5720



Трибуна раввина



Рубрику ведет
раббай
Барух БАБАЕВ,
главный раввин
бухарских
евреев США
и Канады

ХАНУКА – ДУХОВНЫЙ СМЫСЛ И АСПЕКТЫ

В Хануку, в соответствии с постановлением мудрецов, мы зажигаем специальные свечи. Фактически, за исключением чтения «Алель» — особенной молитвы, прославляющей Всевышнего, это единственная ханукальная заповедь, поэтому этот зимний праздник выглядит очень тихим, я бы даже сказал, лирически-задумчивым.

Ханукальные свечи — это вам не костёр на Лаг ба-Омер. В Хануку не устраивают бурного, как в Суккот, веселья, и безудержного, как в Пурим, застолья. Ханука не вторгается в нашу жизнь полным переворотом в быту, как Песах.

Этот праздник входит в нашу жизнь очень скромно. Единственное отступление от обыденности — это зажигание свечей на исходе дня и дополнительная возможность неторопливо пообщаться с семьёй.

По алахе в Хануку достаточно зажигать каждый день одну свечу. Однако с момента установления этого праздника принято «украшать» заповедь мудрецов, добавляя каждый день по одной, дополнительной свечке.

Именно так мы и поступаем, хотя во времена мудрецов Мишны существовал спор, каким образом следует «украшать» исполнение заповеди зажигания ханукальных свечей. Об этом говорит Гемора в трактате «Шабат» (21б): Учат мудрецы — свечи Хануки — [достаточно] по одной для человека и дома его (то есть достаточно, чтобы в каждом доме зажигалась только одна свеча), а украшающие [зажигают] по свечке на каждого человека. А для тех, кто хочет умножить «украшение», Бейт Шамай («дом Шамаи», то есть ученики мудреца Шамаи) говорят: «В первый день зажигает восемь [свечей], а далее — уменьшает (то есть зажигает каждый день на одну свечу меньше)», а Бейт Илель говорят: «В первый день зажигает одну, а далее — добавляет (то есть каждый последующий день зажигает на одну свечу

больше, как мы и делаем)». Гемора ищет причины этого неожиданного спора, и по одному из мнений, объясняет: Причина Бейт Шамаи — аналогично праздничным коровам, причина Бейт Илеля в том, что [существует правило] «в святости увеличивают, а не уменьшают». На первый взгляд, позиция Бейт Илеля в этом споре выглядит очевидной, а позиция Бейт Шамаи непонятна. Ведь действительно, правило «в святости увеличивают, а не уменьшают» существует и общепринято, а аналогия с жертвенными коровами праздника Суккот кажется неуместной. Известный комментатор Геморы Мааршо, удивляясь объяснению Геморы, говорит, что хотя коровы праздника Суккот являются примером несоблюдения закона, требующего увеличивать в святости, там для этого есть особая причина. В Суккот коровы принесли в жертву за семьдесят народов мира, а народы мира постепенно исчезают с мировой арены. (Вспомните все могучие империи древности, где создавшие их народы?). И сам же Мааршо, объ-

ясняя, что имеет в виду Гемора, говорит, что, как в случае с жертвоприношением праздника Суккот, особая причина позволяет нарушить правило «в святости увеличивают, а не уменьшают», так и с зажиганием свечей Хануки некая особая причина может позволить нарушить это же правило. Мааршо не говорит, что за причина была у Бейт Шамаи, но, вспомнив ханукальные события, её не трудно угадать.

Благодаря Всевышнему за случившиеся тогда чудеса, мы говорим в молитве: «Ты отдал сильных в руки слабых, многочисленных в руки немногих...», имея в виду, что предысторией чуда было ослабление верности Торе в среде самих евреев. Большинство народа к тому времени увлеклось заманчивым блеском греческой цивилизации и оставило веру отцов. Более того, именно «просвещённые» евреи призвали греческую армию для борьбы с «отсталыми» соплеменниками. Другими словами, сама необходимость в чуде возникла из-за того, что еврейский народ слабеет со временем, каждое последующее поколение

оказывается в чём-то хуже, чем предыдущее. Сама суть произошедшего чуда в том, что и оставшихся слабых сил оказывается достаточно, чтобы передать свет Торы следующим поколениям. Таким образом, этот свет не угаснет и не исчезнет, как бы не сгустилась тьма, подобно тому, как дошёл до нас сквозь тысячелетия свет ханукальных свечей.

Почему же тогда Бейт Илель спорят с Бейт Шамаем и утверждают, что количество зажигаемых в Хануку свечей надо увеличивать? Дело в том, что когда речь идёт о святости, её ослабление может быть только внешним, видимым. Праведные поступки в отличие от злых не исчезают, а остаются с нами навечно, и какими бы слабыми мы себе не казались, в помощь нам стоят заслуги всех прошлых поколений. «В святости увеличивают...»

Другими словами, выбирая способ «украшения» заповеди зажигания ханукальных свечей, Бейт Шамай опираются на внешний фон события, на то, что превращает победу в противостоянии в чудо. Бейт Илель, напротив, отмечают внутренний смысл происходящего, то, что делает это чудо неизбежным и вселяет в нас уверенность в неизбежность избавления.

Рав А Л Саарасов



Война с греками не была только физической войной. Это была война не за власть, территории, расширение границ, но за духовную свободу, за полную духовную независимость еврейского народа от чуждых влияний.

Праздник Ханука продолжается восемь дней — с 25 кислева по 2 тевета (или до 3 — в те годы, когда в кислеве 29 дней). Праздник этот установлен Йегудой Макаби и его братьями, чтобы отметить очищение и освящение иерусалимского храма, оскверненного греками и евреями-ассимилянтами, и возобновление храмового служения.

Рамбам так описывает события тех лет: «Во времена Второго Храма греческие цари начали гонения на евреев и их религию и не позволяли им изучать Тору и исполнять заповеди, наложили руку на их имущество и на их дочерей, ворвались в Храм, разрушили ограду вокруг него и осквернили святыни. Израиль находился тогда в великой беде и под жестоким притеснением — пока не смилоствовал над евреями Б-г их отцов и спас их от руки греков, дав победу сынам Хашмонаи, потомкам первосвященников, которые победили греков и освободили Израиль из-

под их власти... Это произошло 25 кислева: вошли в Храм и не нашли масла, ритуально чистого, кроме одного кувшинчика, в котором масла было столько, что его могло хватить лишь на один день. Но зажигали им Менору в Храме восемь дней — пока не приготовили новое чистое масло. По этой причине мудрецы того поколения постановили, чтобы эти восемь дней, начиная с 25 кислева, были днями веселья и благодарения Вс-вышнему, когда зажигают светильники у входа в дома — каждую из этих восьми ночей, — дабы всем стало известно о чуде. Дни эти называются Ханука [«освящение»], и в эти дни нельзя скорбеть и поститься так асе, как в Пурим» (Законы о Хануке, гл. 3).

Одно время казалось, что в пределах эллинистической империи Селевкидов царь Антиох добился полного успеха: даже в среде еврейского народа его политика принесла немало плодов. Многие — и в первую очередь представители высших кругов общества — восприняли влияние греческой культуры и греческого идолопоклонства. Их называли митъявним — «огречившиеся», «эллинизаторы». Однако окончательной своей цели — полностью уничтожить духовность в Израиле — греки и эллинизаторы не добились. Еврейский народ избежал участи аммонитян, моавитян, филистимлян, арамейцев, цидонян и других могучих и многочисленных народов древности, бесследно ис-

ЧТО ТАКОЕ ХАНУКА?



чезнувших с арены истории.

Можно сказать, что еврейская история повторила самое себя: произошло нечто подобное тому, что происходило в эпоху Судей, когда, в момент кризиса, в народе появлялись великие люди, «судьи израильские», спасшие народ от рук чужеземных захватчиков. Так и теперь: Вс-вышний избрал Матитьягу бен Йоханана, первосвященника, жителя селения Модиин, и облачил его властью и мужеством. Матитьягу собрал вокруг себя пятерых своих сыновей и горстку отважных людей, осмелившихся выступить против могущественного врага. Лозунгом Матитьягу были слова: «Кто за Г-спода — ко мне!» Он поднял знамя восстания против греческого порабощения — физического и духовного. Без оружия, незнакомые с военным ремеслом, без союзников — внешних и внутренних — сумели Матитьягу и пятеро его сыновей — Йонатан, Шимон, Йегуда, Эльзар и Йоханан — воспитать целое поколение Хашмонаим («Хасмонеи»), или Макабим («Маккавеи»), бесстрашно вышедших на бой с «супердержавой».

Что означают эти имена-синонимы — «Хашмонаим» и «Макабим»?

«Хашман» (мн. ч. «хашмонаим») — это титул, который давали выдающемуся человеку, замечательному своим происхождением, талантами, поведением. «Макаби» — это титул сражавшихся за слово Б-жье, тех, кто написал на своем знамени: Ми камоха базйлим, Аднай («Кто подобен Тебе в силе, Г-сподь»). Аббревиатура этих слов — «Макаби».

Победа Маккавеев — одно из самых впечатляющих чудес в еврейской истории. Недаром упоминание о нем вошло в молитву «Шмонэ-эсрэ», читаемую в дни Хануки: «... а Ты, по великой милости Своей... заступился за них, стал судьей в их споре, отомстил их отмщением, предал сильных в руки слабых, многочисленных — в руки немногих, нечистых — в руки чистых, нечестивцев — в руки праведников, злодеев — в руки тех, кто изучает Тору Твою...»

Война с греками не была только физической войной. Это была война не за власть, территории, расширение границ, но за духовную свободу, за полную духовную независимость еврейского народа от чуждых влияний.

Первая победа была одержана 25 кислева. Эта дата зашифрована в самом названии праздника: слово хану-ка можно перевести так: «достигли покоя в «каф»-«hey»», то есть 25-го числа («каф»=20, «hey»=5). В этот

день Хашмонаим вошли в Иерусалимский Храм, чтобы очистить его от скверны и заново освятить, чтобы восстановить в нем служение Вс-вышнему — символ обновленной Иудеи. Одним из главных инструментов храмового служения был жертвенник — символ полной духовной независимости еврейского государства. И так рассказывается в Первой книге Маккавеев: «И встали они рано утром, и вознесли на новом жертвеннике жертвы всеожожения, как полагается. Они осветили в тот день новый жертвенник, построенный вместо оскверненного греками, и воспели Вс-вышнего под звуки арф, свирелей и бубнов. Все пали ниц пред Г-сподом, благодаря Его за то, что Он дал им силу и мужество. И освящали жертвенник восемь дней, в великой радости вознося на нем всеожожения и благодарственные жертвы... И было великое веселье во всем народе, потому что избавил нас Вс-вышний от позора в глазах других народов. И приказали Некуда и его братья, вместе со всей общиной Израиля, праздновать освящение жертвенника из года в год восемь дней, начиная с 25-го дня месяца кислев, восхваляя Вс-вышнего и благодаря Его...»

Согласно Второй книге Маккавеев, празднование Хануки учреждено по образцу восьмидневного освящения Храма, устроенного царем Шломо.

В наши же дни мы отмечаем Хануку зажиганием светильников, чтением «Галея» и благодарственной молитвы «Аль ханисим» («За чудеса»).

Рав И. М. Лай

В МИРЕ

Вполне возможно, пишет известный в прошлом политик Ури Савир, что в эти дни в Саудовской Аравии происходят драматические изменения, напоминающие события «арабской весны».

В ближайшем времени в этом монархическом государстве к власти должен прийти наследник престола, принц Мухаммед Бин Салман.

Ему 32 года, он занимает пост министра обороны и ведет борьбу против коррумпированной саудовской аристократии и бизнесменов, противящихся проведению реформ в этой консервативной мусульманской стране. Бин Салман отвечал за заключение колоссальной военной сдел-

«МААРИВ»: КАК ИЗРАИЛЬ МОЖЕТ СБЛИЗИТЬСЯ С САУДОВСКОЙ АРАВИЕЙ

ки с американским президентом Дональдом Трампом. Наследник саудовского престола известен также, как сторонник умеренного ислама, он выступает против распространения фундаменталистского ислама, спонсируемого Ираном и Сирией, в Ливане и Йемене. Он заинтересован в формировании антииранского стратегического союза на Ближнем Востоке под началом Соединенных Штатов. И, что не менее важно, он стремится развивать в Саудовской Аравии современную технологическую эко-

номику, уменьшив зависимость своей страны от истощающихся нефтяных ресурсов.

На первый взгляд, у Израиля и Саудовской Аравии имеется общий интерес в формировании прагматичного ближневосточного пространства, открытого глобальным тенденциям и технологиям, отмечает Ури Савир. По-видимому, путь к такому Ближнему Востоку не близок, но у Израиля появилась редкая возможность сближения с Эр-Рия-



дом. Саудовская Аравия заинтересована в сотрудничестве с Израилем в сфере технологий и разведки. Эту возможность осознал даже Дональд Трамп: в Белом доме готовят очередной план возобновления процесса мирного урегулирования между израильтянами и палестинцами.

Подобное урегулирование – базовое условие для нормализации отношений между Израилем и Саудовской Аравией. Без этого ни один арабский лидер не станет двигаться в данном направлении.

Израильский премьер-министр Биньямин Нетаниягу должен решить: продолжение застоя в мирных переговорах или сотрудничество с Саудовской Аравией, Египтом и Иорданией в рамках стратегического регионального союза, которым руководит США, и который направлен против Ирана и террора «Хизбаллы».

В обмен на это необходимо возобновить переговорный процесс и вернуться к саудовской мирной инициативе 2002-го года.

ТЕЛЕВЕДУЩЕГО NBC МЭТТА ЛАУЭРА УВОЛИЛИ

Телеканал NBC уволил ведущего программы Today Мэтта Лауэра после обвинения в сексуальных домогательствах, сообщается на сайте телеканала.

Лауэр проработал на NBC более 20 лет. «Мы получили жалобу от сотрудника на ненадлежащее сексуальное поведение Мэтта Лауэра на рабочем месте», – говорится в обращении главы телеканала Эндрю Лэка к сотрудникам. Это было нарушением стандартов компании.

Жалоба на 59-летнего Лауэра поступила впервые, однако есть «основания полагать», что этот инцидент мог быть не единственным. «Наш приоритет – создать рабочую среду, в которой все чувствуют себя в безопасности и защищены», – говорится в за-



явлении главы телекомпании.

Увольнение телеведущего прокомментировал президент США Дональд Трамп. «Вау, Мэтта Лауэра уволили из NBC за «неподобающее поведение сексуального характера на рабочем месте». Но когда увольняет руководство NBC за то, что они выпустили так много фейковых новостей? Проверьте прошлое Энди Лэка», – написал он на своей странице в Twitter.

ПОКЛОНСКАЯ: УЧИТЕЛЬ ВОЮЕТ С ПРАВОСЛАВНЫМИ И МУСУЛЬМАНАМИ

Депутат Госдумы Наталья Поклонская решила ответить «господам, именуемым себя «победителями» над православными и мусульманами, которые встали на защиту чести и достоинства Святого Государя».

Главным объектом нападок государственной советницы юстиции третьего класса вновь стал режиссер Алексей Учитель.

«Как-то в одном из своих интервью Алексей Учитель сказал: «Она же не знала, что помимо Учителя там довольно много известных фамилий, уважаемых». Ошибаетесь, г-н режиссер. Для меня понятно, у кого Вы получили «благословение» на внушение чувства гадливости и неприязни к своей стране», – пишет Наталья Владимировна на своей странице

в сети Facebook 29 ноября и продолжает:

«Всё, на что Вы способны, это испачкать то, к чему прикасаетесь. Вы прославились тем, что реализовать свой творческий потенциал можете только в обмане, а ложь никогда не станет правдой. Вы так и не выполнили «заказ» Ваших хозяев. Весь мир знает, что фильм «Матильда» – ложь, такая гадкая, бездарная и мерзкая, как и все то, что было рассказано и выдуманно обо мне в информационном или даже «культурном» поле боя.

Всё, на что способен «великий» режиссер Учитель, это фальшь, лицемерие, издевательства и насмешки. Именно в таком «амплуа» он войдет в историю».

Как информировал «Курсор», режиссер Алексей Учи-



тель, находясь в Израиле заявил о том, что депутат Госдумы Наталья Поклонская, очевидно, влюблена в покойного царя Николая Второго, чем и объясняется ее нападки на фильм «Матильда» и лично на Алексея Ефимовича.

Я ее очень хорошо понимаю, как женщину, и я ей сочувствую. Это ее личная беда или счастье. Она влюблена в Николая Второго, влюблена буквально», – заявил Алексей Ефимович в интервью израильскому каналу Iland вечером 20 ноября.

Ури Савир, «Маарив»

ГЕРМАНИЯ ГОТОВА, НО ПРИ ОДНОМ УСЛОВИИ

Берлин хотел бы видеть «Минск» превращенным в жизнь, а уж после этого подумает о том, чтобы поднять соответствующую тему в Европейском Союзе.

Германия готова в рамках Европейского Союза обсуждать вопрос постепенного смягчения антироссийских санкций,

но только в случае выполнения Москвой Минских соглашений.

Об этом заявила представительница министерства иностранных дел ФРГ Мария Адебар, передает прокремлевское издание ТАСС.

«Если будет отмечен прогресс, то в рамках ЕС мы подумаем о том, чтобы шаг за шагом говорить о возможной перспективе снятия санкций», – заявила дипломат.

По ее словам, Берлин с беспокойством наблюдает за ситуацией на Донбассе.



«Министр неоднократно говорил, что минские договоренности и их выполнение – это то, что мы хотели бы видеть превращаемым в жизнь», – резюмировала Адебар.

Напомним, ранее премьер-министр Финляндии Юха Сипила пообещал украинскому президенту Петру Порошенко, что Финляндия не будет смягчать, или отменять санкции, введенные против РФ за незаконную аннексию украинского полуострова Крым, а также разжигание войны на Донбассе.

СУД ПРИЗНАЛ 96-ЛЕТНЕГО «БУХГАЛТЕРА ОСВЕНЦИМА» ПРИГОДНЫМ ДЛЯ ТЮРЕМНОГО СРОКА

Гренинг, в чьи обязанности входил пересчет изъятых у заключенных денег, признал моральную вину за убийства в концлагере.

Региональный суд немецкого города Целле подтвердил пригодность 96-летнего Оскар Гренинг, известного как «бухгалтер Освенцима», для отбывания срока заключения, несмотря на возраст.

Гренингу обеспечат особые условия в тюрьме, сообщает немецкое издание Die Zeit.

В июле 2015 года его признали виновным в пособничестве убийствам около 300 тысяч узников концлагеря и приговорили к четырем годам тюрьмы. Гренинг добровольно поступил на службу в ряды «Ваффен-

СС». В 1944 году в Освенциме он изымал у заключенных личные вещи. В его обязанности также входил пересчет конфискованных у заключенных денег, в результате чего он и получил прозвище «бухгалтер».

В апреле 2016 года Гренинг заявил, что признает моральную, но не юридическую вину за убийства.

«Нет сомнений, что я морально причастен к этим преступлениям. Я прошу прощения», – сказал он, подтвердив, что с момента появления в концлагере знал об убийствах узников в газовых камерах. Своей работой Гренинг пособничал в убийствах, подчеркнула прокуратура.



В августе прокуратура Ганновера признала его достаточно здоровым для отбывания тюремного наказания, но адвокат опротестовал это решение. Приговор же суда в Целле – окончательный.

Напомним, римский футбольный клуб «Лацио» перевоспитывает фанатов с помощью экскурсий на «фабрику смерти» в концлагерь Освенцим, чтобы отучить от антисемитизма и ксенофобии.

MOSES PALACE



В.Н.О.

Melody (MOSES)

РЕСТОРАН

УЮТНЫЙ МАЛЫЙ ЗАЛ – НА 80 ЧЕЛОВЕК

БАНКЕТНЫЙ ЗАЛ – НА 200 ЧЕЛОВЕК
ЖИВАЯ МУЗЫКА (суббота и воскресенье).
Солист Лазарь Бараев и Альберт Мататов
ПРОВОДИМ • Бар- и бат-мицвы • Юбилеи
 • Семейные торжества • Дни рождения
 • Шаби шаббот • Помолвки • Поминки





**ШУРПА,
ЛАГМАН,
ХАРЧО,
ШАШЛЫКИ**

718-380-4400 • 718-577-7864

157-09 72nd Ave, Kew Gardens Hills, NY 11367

Глатт-кошерный

Ресторан «КРИСТАЛЛ»

Глатт-кошерный ресторан под наблюдением "Макор Хайим"



ПРИГЛАШАЕМ ДРУЗЕЙ
 НА КОНЦЕРТ 31 ДЕКАБРЯ В 10 ЧАСОВ ВЕЧЕРА
 С УЧАСТИЕМ ИСАЯ ГИЛЬСОВА, ШАХНОЗЫ,
 АЛЕКСА МАЛАЕВА И ДИДЖЕЯ BOSS

Эксклюзивный кейтеринг во всех залах Нью-Йорка
 свадьбы, бар-мицвы, юбилеи.

138-31 QUEENS BLVD, BRIARWOOD
718-558-9295
718-558-9290



БОРИС (917)842-6820
 НИСОН (347)338-9078
 СЛАВА (718)581-6933

VHQ VAAD HARABONIM OF QUEENS



KING DAVID BAKERY

KEMACH YASHAN



ЛЕПЕШКИ • ТОКИ • ЛАВЗ
 • САМБУСА С РАЗЛИЧНЫМИ ОВОЩАМИ
 • КОНДИТЕРСКИЕ ИЗДЕЛИЯ
 • ВАРЕНЬЯ
 • МАРИНАДЫ
 И НАПИТКИ

Принимаем Credit Cards
и Фудстемпы

67-03 MAIN STREET
 FLUSHING, NY 11367
718-969-6165



VSTRECHA
GLATT KOSHER RESTAURANT

Место встречи изменить нельзя!

Принимаем заявки на проведение календарного Нового года!

ПРОВОДИМ СЕМЕЙНЫЕ ТОРЖЕСТВА, СУББОТНИЕ ТРАПЕЗЫ, ВСТРЕЧИ ДРУЗЕЙ (ШАБИ ШАББОТ, РУЗИ ШАББОТ), БАР- И БАТ-МИЦВЫ, ПОМИНКИ.

Принимаем заказы на дом для проведения субботних трапез (рыба жаренная, самса, бахш и многое другое)

98-98 Queens Blvd • New York, NY 11374
718-263-4444; 347-396-5058; 917-559-2942

РЕСТОРАН **Simcha Palace** VHQ
(БЫВШИЙ SVETSARAN)

Мы рады приветствовать вас в нашем уютном ресторане «Simcha Palace». Для Вас работают лучшие повара восточной, израильской и европейской кухонь.

Мы сделаем всё, чтобы наши гости насладились богатством вкусов и великолепием ароматов наших изысков, а также прекрасным сервисом и убранством.

Вместимость зала – пари – 120 чел. юшво – 200 чел.

Принимаем заказы на дом (бахш, самса, шашлыки всех видов, плов и многое другое.)

FREE DELIVERY 73-27 Main St • Flushing, NY 11367
718-520-7770 • 917-396-0574

АЛЬБЕРТ МАТАТОВ ת"ב

ПЕВЕЦ, ШОУМЕН, ВЕДУЩИЙ, МУЗЫКАНТ, DJ И ОРГАНИЗАТОР ТОРЖЕСТВ

СВАДЬБЫ, БАР-БАТ МИЦВЫ, ЮБИЛЕИ, ШЕВА-БАРОХОТ, ПОМОЛВКИ И ЛЮБЫЕ ТОРЖЕСТВА В СОПРОВОЖДЕНИИ АНСАМБЛЯ ПЕВЦОВ И МУЗЫКАНТОВ

ПРИ ЗАКАЗЕ ТОРЖЕСТВА – СОПРОВОЖДЕНИЕ С КАРНАЕМ – В ПОДАРОК!

646-240-0051

Альберт Мататов
albertmatatov1@gmail.com

ШОМЕР ШАББАТ

VHQ **Gabriel's Palace** ת"ב

Glatt Kosher **Gabriel's** Restaurant

- Свадьбы
- Бар/Бат-мицвы
- Помолвки
- Дни Рождения
- Семейные Торжества
- Корпоративы

ВМЕСТИМОСТЬ ОТ 200 ДО 300 ЧЕЛОВЕК ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ДОМ

Кейтеринг в любых залах Нью-Йорка

718-397-1818
90-17 63rd Dr, Rego Park, NY 11374

LIZA LEBEDEVA, 95

УЧАСТНИЦА ПЛАНА НА ПРОТЯЖЕНИИ 4 ЛЕТ



НОВЫЙ ОБРАЗ,
ТА ЖЕ
ВОСХИТИТЕЛЬНАЯ
LIZA.

ELDERSERVE HEALTH ТЕПЕРЬ НАЗЫВАЕТСЯ

RiverSpring Health Plans

НОВОЕ НАЗВАНИЕ, ПРЕЖНЯЯ
ОТЛИЧНАЯ ЗАБОТА.

RiverSpringHealthPlans.org



AVONORA PHARMACY

- СПЕЦ. ПРЕПАРАТЫ (ПО РЕЦЕПТУ И БЕЗ) ОТ РЕДКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ (ВКЛЮЧАЯ ОНКОЛОГИЮ И БЕСПЛОДИЕ)
- КОНСУЛЬТАЦИИ ПО ПРАВИЛЬНОМУ ПРИМЕНЕНИЮ ЛЕКАРСТВ

- ТОВАРЫ ДЛЯ ДОМА ИЗ ИЗРАИЛЯ
- КОСМЕТИКА МЁРТВОГО МОРЯ
- "РУССКИЕ" ТОВАРЫ И ЛЕКАРСТВА
- ЛЕЧЕБНЫЕ ЧАИ И ТРАВЫ
- КОШЕРНЫЕ ДИЕТИЧЕСКИЕ ПРОДУКТЫ (ORGANIC)
- КОШЕРНЫЕ ВИТАМИНЫ
- КНИГИ И СПРАВОЧНИКИ ПО МЕДИЦИНЕ
- ОРТОПЕДИЧЕСКИЕ ТОВАРЫ И ОБУВЬ
- ТОВАРЫ ДЛЯ БАНИ, АРОМАТЕРАПИЯ И МНОГОЕ ДРУГОЕ...

БЕСПЛАТНО

ДЛЯ НАШИХ ПАЦИЕНТОВ:

- | | |
|---------------------|---------------|
| • ДОСТАВКА | DELIVERY |
| • КСЕРОКОПИИ | COPIES |
| • УСЛУГИ НОТАРИУСА | NOTARY PUBLIC |
| • ПЕРЕСЫЛКА ФАКСОВ | FAX SERVICE |
| • БОНУС КАРТЫ | REWARD CARDS |
| NO FEE MONEY ORDERS | |

**ПРИНИМАЕМ МЕДИКЕЙД
И ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК**

149-01 Union Tpke., Flushing, NY 11367

718-969-3300

**Забота
Внимание
Исцеление**



MoneyGram



Candy Land Show
Prize Giveaway
Top Singers & DJ's

Sweet Decor
Topshelf Liquor
Banquet Spread

December 31st
10pm

CANDY WORLD
of Oligarch

RSVP 718-880-1406

86-15 LEFFERTS BLVD, RICHMOND HILL, NY 11418 WWW.OLIGARCHNY.COM

ВЕРНИСАЖ

В декабре 2017 года в Центральном выставочном зале Академии художеств открывается персональная выставка Григория Ильича Улько (1925–1999), заслуженного деятеля искусств Узбекистана, известного разностороннего художника родом из маленькой украинской деревушки в Сибири, который связал всю свою жизнь с Самаркандом. Участник Второй мировой войны, он впоследствии писал: «именно там, на фронте, окончательно укрепилось моё решение: если останусь жив – стану художником». В 1946 году он отправляется в далекий Самарканд, там поступает в художественное училище, где учится у таких педагогов, как А.И. Артобатская, А.А. Гольдрей, А.П. Лунев, а с П.П. Беньковым и З.М. Ковалевской у него завязывается тесная дружба. Заканчивает он учебу уже в Ташкенте, а оттуда тремя годами позже переезжает в Харьков, где учится в Харьковском художественном институте на отделении живописи, но все это время его неуклонно тянет на Восток.

В 1957 году Григорий Ильич отправляется делать свою дипломную работу в пустыни Хорезма, где работает художником



канонов «социалистического реализма». В эти же годы окончательно формируется его узнаваемый художественный почерк: монументальная манера письма, напоминающая и об иконах, и о настенных росписях Согдианы, четкий рисунок, локальный насыщенный цвет, обобщенное глубинное содержание картины. Улько обращается к таким общечеловеческим вопросам, как жизнь и память, взаимодействие между культурами, смена поколений.

Размышляя о взаимоотношениях традиций и новаторства, Григорий Ильич формулирует для себя следующий тезис: «от традиции можно уходить сколь угодно далеко, но разрушать с ней связь нельзя». Эти размышления приводят его к созданию серии портретов современников, внесших свой вклад в развитие Узбекистана. В 1980-х годах Улько обращается к теме экологии на фоне усугубляющейся про-

“САМАРКАНДИЯ” ГРИГОРИЯ УЛКО



жден и принят в качестве официального герба Самарканда.

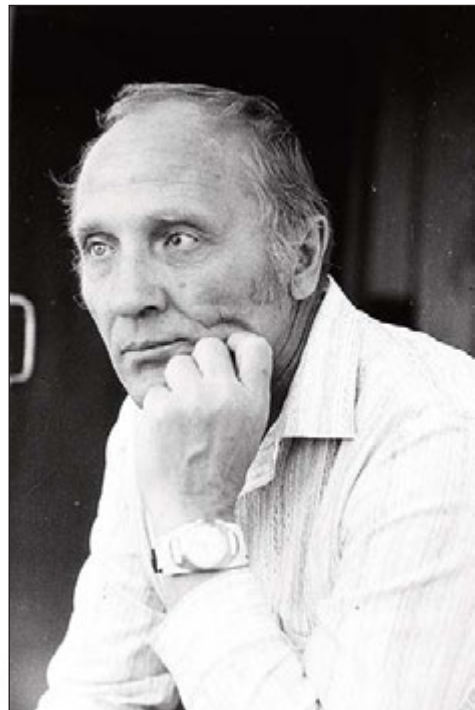
Григорий Ильич Улько прожил сложную, и полную событий жизнь. Судьба уберегла его и от голодной смерти в заброшенной украинской деревне Сибири, и от гибели на фронте, и привела в древний центр мировой цивилизации, Самарканд, которому он отдал лучшие годы своей жизни, всегда оставаясь неутомимым и бескорыстным служителем искусства. На надгробном памятнике художнику, представляющем собой адаптацию его проекта мемориала жертвам войны из белорусской деревни Хатынь, начертаны слова, которые

Одна из главных задач выставки заключается в том, чтобы показать, что Улько был не только академическим художником советской эпохи, но весьма нестандартным автором в целом. При этом использовано большое количество фотографий, документов, этюдов и текстов, которые обычно не попадают на выставки. Кроме того, на выставке будут представлены фотографии недоступных к экспонированию работ из музеев. Различные элементы экспозиции будут организованы по разным смысловым блокам.

В первом будет представлен некоторый биографический материал: фотографии разных лет, документы, письма, дающий представление о самом авторе.

Второй включает в себя большое количество рисунков и фотографий, а также живописных работ – портретов различных людей, начиная от актеров фильма «Хамза» 1960 года, неизвестных колхозников, заканчивая художниками Ташкента и Самарканда, и такими международными мастерами, как Антон Рефрежье и Роберт Раушенберг.

В третьем блоке речь идет о Самарканде: рисунки и живописные работы, изображающие улочки старого города, памятники архитектуры, различные стройки и сносы старых зданий, на что Улько обращал пристальное внимание. Тут же будет представлено несколько монументальных проектов, часть из которых была реализована, а часть осталась в фотографиях, и материалы по гербу Самарканда.

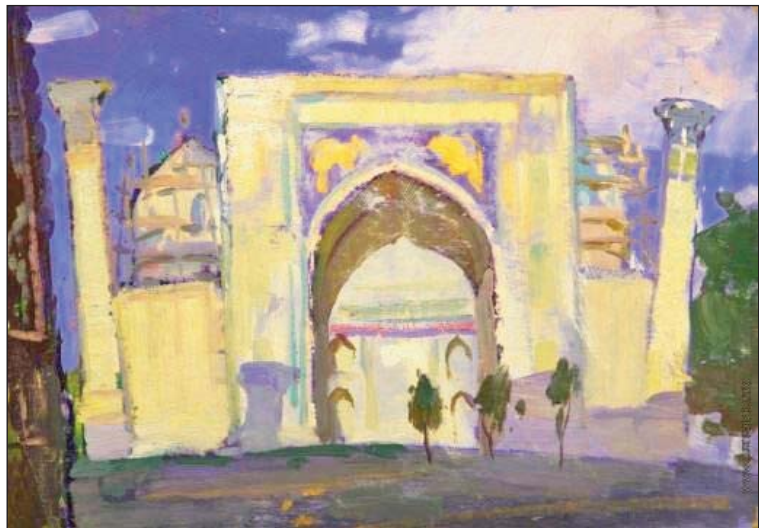


Четвертый блок посвящен теме истории и археологии, а в пятом раскрывается тема Земля / Арал / Экология. Здесь будут представлены некоторые из многочисленных пейзажей, сделанных в разных ландшафтах в разное время, но ключевой темой блока является Арал. Примыкает к этой теме и серия не связанных с Аралом работ, посвященных голоду в Эфиопии и мутациям.

Из данной серии естественным образом осуществляется выход на последний комплекс работ, отражающих размышления Григория Ильича о Вселенной, пространстве, времени и их взаимодействии. Здесь есть несколько сохранившихся работ и несохранившихся проектов, в том числе скульптурных, и мультимедийных, тексты и т.д.

Венчает всю экспозицию Эллипсоид – модернистский скульптурный проект, посвященный 2500-летию Самарканда, представляющий его как точку или величину, пребывающую в трех измерениях – физическом, историческом и космическом.

Пресс-релиз

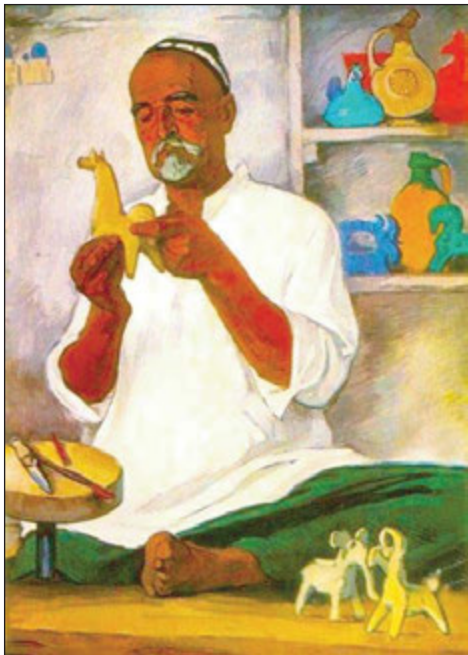


в составе Хорезмской археолого-этнографической экспедиции. В течение нескольких лет Улько ведет активную творческую жизнь, проводя много времени в археологических экспедициях, живет в Киеве, Самарканде, Новокузнецке, пока не переезжает окончательно в Самарканд в 1960 году.

Разносторонние интересы двигают им в это время. Он уделяет большое внимание истории искусств Центральной Азии, интерес к которой в значительной степени стимулировали археологические открытия согдийской настенной живописи, сделанные в начале 1960-х годов на территории древних городищ Пенджикента и Самарканда. С другой стороны, у него просыпается интерес к современному монументальному искусству, дизайну и поп-арту, что часто приводило к непониманию со стороны властей, строго придерживавшихся

блемы высыхания Аральского моря. В 1988 и 1989 году он участвует в крупном международном проекте, посвященном Аралу, и пишет большое количество работ, в которых отражена пугающая выразительность картины широкомасштабного экологического бедствия.

Помимо разнообразной деятельности в области изобразительного искусства и дизайна, Григорий Ильич внес большой вклад в развитие культуры Самарканда и Узбекистана в целом еще и как организатор и педагог. Наконец, в 1994 году, происходит важное событие, вписавшее имя Григория Ильича в историю его любимого Самарканда золотыми буквами: его проект был утвер-



в краткой форме выражают его жизненную философию: *Ars longa, vita brevis* (Жизнь коротка, искусство вечно).

Могила художника в Самарканде



СПОРТ

Международный олимпийский комитет (МОК) из-за нарушения антидопинговых правил лишил российского бобслеиста Александра Зубкова двух золотых медалей, завоеванных на домашней Олимпиаде 2014 года в Сочи, и пожизненно отстранил его от участия в Играх.

Как сообщается на официальном сайте МОК, такое решение приняла в пятницу комиссия под руководством Денниса Освальда, которая занимается перепроверкой допинг-проб россиян с Игр в Сочи на основании доклада Ричарда Макларена.

После этого сборная России потеряла первое место в неофициальном общекомандном зачете Олимпийских игр 2014 года. На счету хозяев Олимпиады осталось 10 золотых медалей, что на одну меньше, чем у команды Норвегии (11-6-12). На данный момент Рос-

МОК ЛИШИЛ РОССИЮ ПОБЕДЫ НА ОЛИМПИАДЕ В СОЧИ

сия (10-7-7) опустилась на третье место, пропустив вперед еще и Канаду (10-10-5).

На Играх в Сочи Зубков стал чемпионом в двойках с разгоняющим Алексеем Воеводой и в четверках вместе с Воеводой, Алексеем Негодайло и Дмитрием Трунниковым. Он завершил спортивную карьеру в 2014 году и в настоящее время занимает пост президента Федерации бобслея России.

МОК в пятницу также вынес обвинительные решения по бобслеистке Ольге Стульневой и двум конькобежцам: серебряному медалисту Игр-2014 Ольге Фаткулиной и Александру Румянцеву. Эти спортсмены признаны виновными в нарушении антидопинговых правил и пожизненно лишены права



участвовать в Олимпийских играх с аннулированием результатов.

Ранее МОК признал виновными в нарушении антидопинговых правил и применил аналогичные санкции к российским лыжникам Александру Легкову, Евгению Белову, Максиму Вылегжанину, Алексею Петухову, Евгению Шапова-

ловой и Юлии Ивановой, а также к скелетонистам Александру Третьякову, Елене Никитиной, Марии Орловой и Ольге Потилицыной.

Россия в связи с этим лишилась золота Легкова на дистанции 50 км, серебра в мужской лыжной эстафете 4 × 10 км, двух серебряных наград Вылегжанина в гонке на 50 км, командном спринте классическим стилем, золота Третьякова и бронзы Никитиной. После дисквалификации Легкова и Вылегжанина золотая медаль в марафоне пока достается другому россиянину – Илье Черноусову.

Напомним, что комиссия Освальда занимается расследованием случаев махинаций с допинг-пробами в Сочи, упомянутых

в докладе комиссии Всемирного антидопингового агентства (WADA) во главе с Ричардом Маклареном. В нем, в частности, сообщалось о подмене хозяевами Игр-2014, при поддержке спецслужб, проб своих спортсменов через дырку в стене лаборатории.

Комиссия открыла около трех десятков дел на основе данных Макларена. Пробирки с пробами участников разбирательств были поцарапаны или имели аномальную концентрацию солей, что могло указывать на их подмену.

Освальд должен представить МОК выводы, на основании которых будет принято решение о допуске россиян к Олимпиаде-2018.

Вторая комиссия МОК под руководством Самуэля Шмида разбирается с обвинением в существовании в РФ допинговой системы, поддерживаемой на государственном уровне. Ее выводы пока не оглашены.

news ru.com

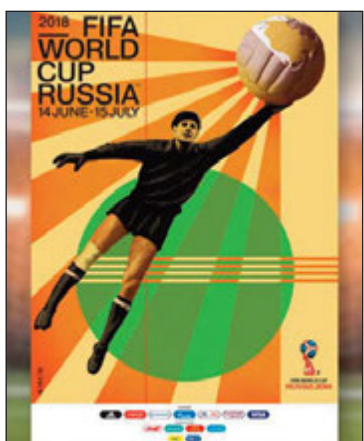
ЯШИН УКРАСИЛ

ОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЛАКАТ ЧМ-2018

ФИФА представила официальный плакат чемпионата мира 2018 года. Центральной фигурой постера стал легендарный вратарь "Динамо" и сборной СССР Лев Яшин. Презентация прошла в Московском метрополитене за три дня до жеребьевки финального турнира. В ней приняли участие глава Оргкомитета "Россия-2018" Виталий Мутко и капитан и вратарь сборной России Игорь Акинфеев.

– Стилистика советского постконструктивистского плаката 1920-1930-х годов, ее уникальный графический язык, новая свежая поэзия пластических образов стала во всем мире одним из самых важных и чтимых русских культурных кодов, – цитирует пресс-служба ФИФА дизайнера постера Игоря Гуровича. – Этот язык, безусловно, воспринимается во всем мире как русский. Поэтому, работая над плакатом, я очень хотел, вновь сделать этот язык современным и актуальным.

Лев Яшин – участник четырех чемпионатов мира (1958, 1962, 1966 и 1970), единственный голкипер в истории мирового футбола, получивший приз "Золотой мяч". На плакате вратарь изоб-



ражен в традиционной форме – черном свитере и шортах, на коленчатой повязке, а также знаменитой кепке. Вратарь тянется за мячом, одна половина которого представляет футбольный мяч яшинского времени, а вторая – часть земного шара с видом России из космоса.

Жеребьевка чемпионата мира состоится в Москве в пятницу, 1 декабря. Финальный турнир пройдет с 14 июня по 15 июля. Матчи будут сыграны на 12 стадионах в 11 городах: Москве, Санкт-Петербурге, Калининграде, Волгограде, Казани, Нижнем Новгороде, Самаре, Саранске, Екатеринбурге, Сочи и Ростове-на-Дону.

СПОРТ В США – ВАЖНАЯ ЧАСТЬ НАЦИОНАЛЬНОЙ КУЛЬТУРЫ

Четыре наиболее популярные виды спорта, которые развивались в Северной Америке: американский футбол, бейсбол, баскетбол и хоккей с шайбой. Главные профессиональные спортивные ассоциации в Соединенных Штатах (и Канаде три из них) по этим видам спорта – Национальная баскетбольная ассоциация и Национальная хоккейная лига (NHL).

Соревнования в рамках этих ассоциаций удостаиваются огромного внимания общественности и СМИ и рассматриваются среди важнейших спортивных состязаний в мире по соответствующим видам спорта. Все вышеуказанные лиги входят в число наиболее прибыльных спортивных ассоциаций в мире.

Именуемый как соккер для отличия от национального аналога, футбол несколько менее популярен как зрительский спорт в США, чем во многих других странах, хотя имеет широкое распространение на любительском и полупрофессиональном уровнях, особенно среди молодежи и латиноамериканцев США (выходцев от Мексики до Южной Америки). Главная лига соккера (MLS) увеличивает свою значимость и уже превзошла NBA и NHL по средней посещаемости, хотя все еще значительно отстает по среднему гонорарам и интересу со стороны СМИ и болельщиков от NFL и MLB.

Помимо высших, некоторые



ассоциации также имеют профессиональные младшие лиги. Профессиональные команды США во всех главных спортивных состязаниях активно используют как франшизуправления и символику соответствующих ассоциаций. При этом все главные спортивные лиги используют олимпийскую систему плей-офф организации и учета турниров.

Спорт играет большую роль в системе образования США и образе жизни студенчества. В большинстве колледжей и университетов организованы спортивные команды по важным видам спорта и проводятся соревнования по индивидуальным видам спорта. Существует Национальная ассоциация студенческого спорта (NCAA).

США участвовали впервые в летних Олимпийских играх в 1896 году и в зимних Олимпийских играх в 1924 году. За всё время проведения Олимпиад американские спортсмены пропустили только одни Игры: в 1980 году руководство страны по политическим причинам приняло решение бойкотировать

летние Игры в Москве.

В 1932 году в США прошли и зимние, и летние Игры, а всего США чаще других стран принимали у себя Олимпийские игры – 4 раза летние Олимпийские игры и 4 раза зимние Олимпийские игры:

- Летние Олимпийские игры: Сент-Луис 1904, Лос-Анджелес 1932, Лос-Анджелес 1984, Атланта 1996;

- Зимние Олимпийские игры: Лейк-Плэсид 1932, Скво-Вэлли 1960, Лейк-Плэсид 1980, Солт-Лейк-Сити 2002

Спортсмены США завоевали самое большое количество медалей за всю историю Олимпийских игр – более 2500 всего, в том числе более 1000 золотых. При этом они лидируют по количеству золотых, серебряных и бронзовых наград как в сумме по итогам всех летних и зимних Игр, так и отдельно по итогам летних Игр, а по итогам всех зимних Игр США уступают по общему зачёту только Норвегии.

На Олимпийских играх и во многих видах спорта США традиционно конкурировали во второй половине XX века только с СССР (а также с ГДР с 1970-х гг), а в XXI веке борются за лидерство с Китаем на летних Олимпийских играх и в ряде летних видов спорта.

Самый титулованный спортсмен в истории Олимпийских игр – американский пловец 23-кратный олимпийский чемпион Майкл Фелпс.

ПРОХОРОВ ГОТОВ ИНИЦИИРОВАТЬ СУДЕБНЫЙ ПРОЦЕСС ПРОТИВ РОДЧЕНКОВА В США

Российский бизнесмен, бывший президент Союза биатлонистов России (СБР) Михаил Прохоров отметил, что готов привлекать лучших юристов для защиты интересов российских биатлонисток. Прохоров также добавил, что один из судов необходимо инициировать на территории США.

– Если Яна Романова и Ольга Вилухина решат бороться и отстаивать свое честное имя, я готов обеспечить им любую юри-

дическую и финансовую поддержку, – цитирует ТАСС Прохорова. – Положительный опыт в этой сфере у нас есть. Я готов привлекать лучших юристов для защиты интересов наших биатлонисток в любой стране мира, там, где это наиболее целесообразно. Уверен, что один из судов необходимо инициировать на территории США, чтобы была возможность допросить в рамках судебного процесса "торговца смертью" Родченкова.

У наших спортсменов должна быть возможность оппонировать лично тому, на чьих словах и строится вся эта вакханалия спортивного беззакония. Меня искренне удивляет позиция наших спортивных чиновников, давно и на деле безучастно наблюдающих за всем этим. С Олимпийских игр в Рио, где мы впервые столкнулись с огульной атакой на наших олимпийцев и паралимпийцев, прошло уже полтора года. За это время ситуация вокруг наших

спортсменов только ухудшается. Что они сделали за это время.

Необходимо положить конец абсолютному беззаконию, разрушающему мировой спорт и ломающему судьбы людей, вся жизнь которых прошла во имя спорта и национального флага. Необходимо уже дать понять на языке судебных решений всем этим Родченковым, Шмидам, Освальдам и им, подобным деятелям МОК, и ВАДА, что вся эта вакханалия будет стоить им репутации, профессии и денег. За все надо платить, а за неспра-

ведливость вдвойне.

Напомним, что в понедельник, 27 ноября, МОК объявил об аннулировании результатов, показанных биатлонистками Ольгой Вилухиной и Яной Романовой на Олимпиаде в Сочи. Причина – как и в предыдущих вердиктах дисциплинарной комиссии Денниса Освальда – в нарушении антидопинговых правил во время Игр-2014. Сборная России после этого решения лишилась двух серебряных медалей – в спринте и женской эстафете.



Rabbi Asher
VAKNIN,

Youth Minyan
of BJCC

Continued from #824

VII.

On this basis, we can understand the particulars mentioned in secs. I and II with regard to Yaakov's sheep. Generally, [Yaakov's] Divine service (and [therefore] his property) centered on sheep, as explained above. Nevertheless, he did not remain content with this. Instead, he included in his property "maidservants, servants, camels, and donkeys." For in order to carry out the task of refinement as required (including also the refinement of Esav which he would face later), all the different types of Divine service (that are alluded to by these types of property)⁴⁶ were necessary.

[When including these other elements, however,] two points of clarification must be made:

a) Yaakov increased his property by acquiring the other assets through (exchanging) sheep. This implies that they were not considered independent aspects of Divine service, but an outgrowth of the Divine service of *bittul*.

b) Even afterwards, he did not exchange all of his sheep for other assets. On the contrary, even then sheep were the major part of his property. For even when entering the battle with the concealment and hiddenness [of G-d] within the world, where power and valor are necessary, the feelings of *bittul* must remain a fundamental quality.

A KNOWING HEART: PARSHAS VAYEITZEI

VIII.

In light of the above, we can appreciate why [Yaakov] did not mention sheep as the first type of property he possessed when sending messengers to Esav, despite the fact that it represented the majority of his property. By saying: "I have acquired oxen and donkeys, sheep, servants, and maidservants," Yaakov was mentioning the merits⁴⁷ and lofty powers that would sustain him. In this way, he would frighten Esav and cause him to refrain from carrying out his designs.

For this reason, [Yaakov] did not mention sheep first. [As mentioned above, sheep] reflect the qualities of *bittul*, lowliness, and submission. And to frighten Esav, it was primarily necessary to have him first appreciate Yaakov's strength.

He must know that Yaakov owns sheep, i.e., that he is characterized by *bittul*. Hence, [he will know that Yaakov's] strength is not his own personal valor, but the strength of holiness. Nevertheless, with what do we frighten [Esav]? With power.

This, however, applies with regard to what impresses one's opponent. For oneself, he must know and remember the truth, that his power is an extension of his *bittul*, and a Jew's primary resources are sheep.⁴⁸

IX.

The obvious directive that results from the above (in our generation) is: We must carry out the order of Divine service [related to *Parshas*] *Vayeitzei* [that focuses on] going out to the world and illuminating it. Before

this, one must prepare by studying Torah in the tents of Shem and Ever. But to attain [the peak of] "And the man became exceedingly prosperous," i.e., "fill[ing] up the land and conquer[ing] it,"⁴⁹ one must go out to the world and occupy himself with illuminating it.⁵⁰

On the contrary, in this era of *ikvesa diMeshicha*, when *Mashiach's* approaching footsteps can be heard, the primary dimension of our Divine service is deed.⁵¹ In the era of the *Talmud*, Torah study was the fundamental element [of Divine service. This is no longer true in the present age. Indeed,] as reflected in the ruling of the *Shulchan Aruch*,⁵² there is no one in the present age of whom it can be said: "his Torah is his occupation" (as was the level of Rabbi Shimon bar Yochai and his colleagues). Not even a small percentage of the Jewish people are on that level, because the fundamental Divine service of the present era is deed, actual *tzedakah*.

In particular, this applies in the present generation when the efforts to find Jews blundering in the darkness of exile and bring them to the light of the Torah and its *mitzvos* [must be carried out on the most fundamental level]. We are not speaking about making a common person a scholar, making a lesser scholar a greater scholar, or [even] making a person who is lax in his observance of *mitzvos* a genuinely G-d-fearing individual. We are talking about saving lives!

We must save the lives of a Jew and his descendants, insuring that they remain Jewish and conduct themselves (beginning with their actual deeds) as a Jew must conduct himself.

X.

To add another point: In order that one's efforts will find great success, they must be carried out in a manner of *bittul*. They must be carried out for the sake of fulfilling G-d's mission of illuminating the exile.

When one carries out his mission with *bittul*, his efforts are not correspondent to the limits of his nature and satisfaction.⁵³ It does not make that much difference to him where G-d sends him. Wherever G-d's providence directs him, with whichever people he comes in contact, he invests all of his power and all of his strength to raise up "many students,"⁵⁴ surpassing all boundaries and limits in a manner where "the man becomes exceedingly prosperous."

When one proceeds with the attitude that one must carry out G-d's mission, one is successful with all types of students. [To paraphrase the Torah reading:] "If he said: 'The spotted ones will be your wages....' If he said: 'The ringed ones....' All the sheep gave birth...."; i.e., all of the students grow up in the desired manner. Moreover, "they are more fertile than other sheep."⁵⁵ One's "progeny is perfect"; there are no flaws in one's offspring, i.e., students.

This prepares each Jew — and all Jews — for the true and ultimate Redemption. In this Redemption, not one Jew will remain in exile, as we have been promised:⁵⁶ "You, the children of Israel, will be gathered one by one," and "a great congregation will return here."⁵⁷ May this take place in the immediate future.

chabad.org

In the Torah portion of *Toldos* we read of the blessings that Yitzchak bestowed upon his son Yaakov, beginning with the words:¹ "And may G-d give you...." Comments the *Midrash*:² "May He give you, and May He give you again."

Man is inherently limited, so his gifts are inherently limited. Even if a person were to give as much as he can, his gift would be limited, and thus he may add to his gift by giving once again.

G-d, however, is truly limitless. Surely, His original gift, emanating as it does from his infinite kindness, is also without limit. What possible need could there be for G-d to give and then give again?

The transmission of knowledge from teacher to student can be achieved in one of two ways: a) the student may understand his master's teachings, but not thoroughly enough to arrive at novel concepts; b) the disciple may completely master his teacher's discourse, so that he is able to amplify on these teachings and come up with novel thoughts of his own.

Examples of the above are found in the *Mishnah*,³ where R. Yochanan ben Zakkai speaks of the qualities of his disciples, comparing R. Eliezer ben Horkenus to "a cemented cistern which does not lose a drop" and R. Elazar ben Arach to a "fountain which flows with ever-increasing strength."

It is readily apparent that the latter student is superior to the former. Thus Abba Shaul goes on to say in the name of R. Yochanan ben Zakkai: "If all the Sages of Israel, including even Eliezer ben Horkenus, were on one side of a scale, and Elazar ben Arach were on the other, he would outweigh them all."

The reason for this superiority lies in the fact that even if "not a drop" of knowledge is lost, such a disciple will never have more than he received from his master.

However, a student who "flows with ever-increasing strength" will be able to use his master's teachings as a springboard to gain ever-increasing amounts of knowledge.

Nevertheless, it goes without saying that even the student who "flows with ever-in-

creasing strength" owes his gains to the teachings of his master. After all, it is upon those teachings that his subsequent knowledge is based. In fact, this ability in his student represents a teacher's crowning achievement, for the ultimate objective of a teacher is to get his students to think for themselves.

Herein lies the meaning of "May He give you, and May He give you again": G-d's blessings are so splendid that not only is the person blessed with unlimited bounty from Above, but he is inspired to make use of these blessings on his own, thereby gaining yet again.

In terms of man's spiritual service, these two types of students correspond to the righteous individual and the penitent:

The righteous individual follows the path of Torah and *mitzvos* as they were transmitted from Above, while the penitent, having deviated from the path, transforms iniquity into merit.⁴ His method of service uses his power of repentance — the arousal of which is also granted to him by G-d⁵ — to perform an additional measure of service, a service not readily available to the righteous.

Furthermore, just as the student who is likened to "a fountain that flows with ever-increasing strength" is superior to a student who is similar to "a cemented cistern which does not lose a drop," so too is the service of the penitent superior to the service of the righteous. Our Sages express it thus:⁶ "On the level that penitents stand, the completely righteous are unable to stand."

Their superiority is similar to that of the preeminent student: just as he is capable of endlessly increasing his knowledge, so too is the penitent's manner of service on an infinite level, while the service of the righteous, however excellent, is merely finite. The penitent thus serves in a manner of "May He give you, and May He give you again."

Based on *Likkutei Sichos* Vol. X, pp. 80-83.

TO GIVE AND GIVE AGAIN

SOWING THE PHYSICAL AND REAPING THE SPIRITUAL

In the Torah portion *Toldos* we read¹ that "Yitzchak sowed that land, and reaped that year a hundredfold." The *Midrash* notes² that Yitzchak measured the yield in order to tithe his crops.

In *Pirkei d'Rebbe Eliezer*,³ however, we find the following comment: "Can it be that Yitzchak planted grain, Heaven forbid?! Rather, he took a tenth of all his wealth and implanted *tzedakah* — he distributed it to the poor."

Why does *Pirkei d'Rebbe Eliezer* find it so difficult to imagine Yitzchak planting crops? Commentaries explain⁴ that since the Patriarchs were shepherds and wandered from place to place, it would have been impractical for any of them to sow seeds, as that requires remaining in one area for a considerable time.

But even if this were so, what is so devastating about the idea of Yitzchak's planting crops that the expression "Heaven forbid!" is used?

Moreover, we see that according to the *Midrash*, Yitzchak did indeed plant crops. Even if we were to say that these are two different opinions, they cannot be diametrically opposed.¹¹ How is it possible that according to the *Midrash* Yitzchak did plant crops, while according to *Pirkei d'Rebbe Eliezer*, "Can it be that Yitzchak planted grain, Heaven forbid?!"

We must perforce say that according to *Pirkei d'Rebbe Eliezer* as well, the simple meaning of the verse is that Yitzchak planted crops, for a verse can always be understood in its simple context.¹²

When *Pirkei d'Rebbe Eliezer* states "Can it be that Yitzchak planted grain, Heaven forbid?! Rather, he... implanted *tzedakah*" it intends to reveal the inner content and purpose of Yitzchak's planting:

With regard to the Patriarchs it is stated:¹³ "The Patriarchs are truly the [Divine] Chariot,¹⁴ for all their organs were completely *holy* and *detached* from mundane matters. Throughout their lives they served as vehicles for the Divine Will."

Thus, with regard to our Patriarch Yitzchak, *Heaven forbid* that the ultimate purpose of his planting was merely to raise crops. *Pirkei d'Rebbe Eliezer* therefore states that although Yitzchak's physical actions were surely those of planting crops, his inner purpose was to tithe the harvest and distribute *tzedakah*.

Pirkei d'Rebbe Eliezer, however, does not pose its question concerning the Patriarchs' chief physical occupation; it never asks "Were the Patriarchs shepherds, Heaven forbid?!" They chose to become shepherds for the very fact that shepherding is not taxing, and they were thus able to concentrate on their service to G-d.¹⁵

Farming, however, is both physically and mentally taxing, something that in itself inhibits divine service. It is thus necessary to inform us that Yitzchak's labor was not, Heaven forbid, one of simple farming, but a preparation for the *mitzvah* of tithing, since tithes must be given from one's own crops.¹⁶ Yitzchak's planting was thus not one of "planting grain" but truly that of "implanting *tzedakah*."

Yitzchak's physical planting of crops may indeed be linked to the statement in the *Mishnah*¹⁷ that if one carries out food on Shabbos in a vessel holding less than the amount necessary to incur guilt for carrying from a private domain to a public domain, he is then not only guiltless of carrying the food, but is also guiltless of carrying the vessel; since the vessel is wholly subordinate to the food it holds, it is considered as if he did not carry it at all.

Yitzchak's physical planting, too, was so subordinated to the spiritual goal of *tzedakah* that he did not "plant grain," rather he "implanted *tzedakah*" — throughout their lives, the Patriarchs served as "vehicles for the Divine Will."

chabad.org

NISAN & SONS MONUMENTS

ГРАНИТНЫЕ ПАМЯТНИКИ



- ВЫСОКИЙ ПРОФЕССИОНАЛИЗМ,
- КАЧЕСТВО, ОПЕРАТИВНОСТЬ,
- ПОЛНЫЙ СПЕКТР УСЛУГ И
- УДИВИТЕЛЬНО НИЗКИЕ ЦЕНЫ!!



2156 Flatbush Ave, Brooklyn NY 11234
Tel: 718 258 5811




email: nisanmonuments@gmail.com www.nisanandsonsmonuments.com

ПАМЯТНИКИ



David's
STONE DECOR

Новая виртуальная галерея наших памятников на интернете
www.davidstonedecor.com

Газик Карагезян
Заслуженный художник Армении



Любые дизайны из гранита разных цветов и с надписями на всех языках. Портретные изображения и дизайн в исполнении талантливого художника. Имеем образцы памятников всех форм и цветов. Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.

1035 MCDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11230
 (718)437-1895 • (877)437-1895
 WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM

В БРУКЛИНЕ ПРОДАЕТСЯ РУССКИЙ РЕСТОРАН НА 70 ЧЕЛОВЕК. ЦЕНА - \$80,000

718-375-8494

ИЗГОТОВЛЕНИЕ КРАСОЧНЫХ КАЛЕНДАРЕЙ К СЕМЕЙНОМУ ТОРЖЕСТВУ, ДНЮ РОЖДЕНИЯ, ДЛЯ МОЛОДОЖЕНОВ

347-307-2886

Мерик Рубинов
(917) 306-0401

VIDEO PHOTO

Юбилей
Торжество
Брит-мила
Бар- Батмицва
Фото-портрет



106-16 70th Ave., Fl.5, Forest Hills NY 11375
(ЦЕНТР БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ)



שומר הדת
SHOMREI HADAS CHAPELS

3803 - 14th AVE BROOKLYN, NY 11218

CALL DAY OR NIGHT
Tel: 718-436-8700
 Fax 718-436-8740

В самый тяжёлый день в Вашей жизни, когда этот мир покидают Ваши родные и близкие, обратитесь в Хевро Кадишо SHOMREI HADAS CHAPELS и Вам окажут лучший сервис по приемлемым ценам.

SPECIAL DEPARTMENT FOR BURIAL IN ISRAEL
 קבורה, קרקע אין "ארץ ישראל"
 שתעלע און פינקטליכע סערוויס דורך "חברה קדישא" יראים ושלוים

ПОЧЕМУЧКА

Знаете ли вы, что такое «интервальное повторение»? Об этом методе запоминания информации пишет Мэтан Гриффел в блоге Medium, объясняя, в чем разница между краткосрочной и долгосрочной памятью и как можно легко и надолго запоминать важные факты, стихи, цитаты и иностранные слова.

Интервальное повторение — это определенная техника заучивания информации, которая основывается на так называемом эффекте интервала. Суть эффекта интервала в том, что запоминать и учить что-то гораздо легче, если ты повторяешь то, что хочешь запомнить, в течение продолжительного периода времени, а не в течение короткого периода.

Давайте попытаемся представить себе, как вообще работает память. Интуитивно мы все понимаем разницу между краткосрочной и долгосрочной памятью. Если действительно постараться, то в течение нескольких минут запросто можно запомнить номер кредитной карточки, имя незнакомца и даже несколько фактов для какой-ни-

КАК БОЛЬШЕ НИКОГДА НИЧЕГО НЕ ЗАБЫВАТЬ?

будь викторины. Правда, спустя 24 часа вы, вероятнее всего, все это забудете. Это и есть кратковременная память.

А долговременная память собирает в себе базовые факты жизни — такие как ваше собственное имя, ваш телефонный номер, адрес, по которому вы проживаете, и т.д. В долговременной памяти информация остается почти что навсегда или, во всяком случае, надолго.

На самом деле, краткосрочная и долгосрочная память взаимосвязаны. Все, что сохраняется в нашей долгосрочной памяти, когда-то было лишь частью нашей краткосрочной памяти. И именно повторение одного и того же факта помогает переместить информацию из одного типа памяти в другой. Каждый раз, когда вы вспоминаете что-то, информация глубже врезается в вашу долгосрочную память. Лично мне нравится фантазировать и представлять, что это происходит из-за того, что «нейронные дорож-



ки» в мозгу становятся более протоптанными из-за постоянного повторения.

Интересно, что наиболее эффективное распределение количества времени, необходимого для запоминания чего-либо, распределяется не линейно, а экспоненциально. Когда кто-то говорит мне свое имя впервые, обычно я помню его около 5 секунд. Если я повторю его про себя пару раз, то, возможно, запомню его еще на 5 минут. Если я произнесу это имя, прощаясь с человеком, я, вероятнее всего, буду помнить его в течение суток. Если мы встретимся еще раз на следующий день, то я запомню его на неделю. Вообще, говорят,

что для памяти существуют такие интервалы: 5 секунд, 25 секунд, 2 минуты, 10 минут, 1 час, 5 часов, 1 день, 5 дней, 25 дней, 4 месяца и 2 года.

Можете взять определенный набор фактов (например, 1000 самых употребляемых слов во французском языке) и медленно учить их — по 10 в день. Вам придется повторять каждое слово раз в несколько месяцев, чтобы запомнить их все на неопределенный срок.

Плохая новость: неважно, насколько хороши были ваши школьные учителя, если вы не будете освежать свои школьные знания хотя бы раз в пару лет, то вы забудете все, что знали.

Хорошая новость: сейчас существует множество инструментов, которые помогают освоить метод интервального повторения — например, приложение Anki. В этом приложении вы можете сами создавать наборы карточек, которые будут содержать те факты, которые вы хотели бы запомнить. Каждый день приложение будет предлагать вам

вспомнить какие-то из фактов, а вы будете оценивать, насколько хорошо вы их помните. Если вы уже запомнили какой-то факт, то приложение не будет показывать вам карточку с этим фактом ближайшие полгода. Если вы испытываете трудности в запоминании, то приложение вновь предложит вам эту карточку спустя короткий промежуток времени. Я использовал эту систему для того, чтобы запомнить имена почти 150 человек в течение нескольких дней.

Сначала я чрезмерно увлекся и попытался запомнить все на свете, в том числе разные языки, информацию из книг и даже метод для запоминания длинных цифр, но сейчас я активно пользуюсь тремя комплектами карточек: цитаты, стихи и люди. Я создаю карточку для каждого нового человека, которого я встречаю, что уменьшает количество неловких моментов в дальнейшем общении с новыми людьми. Знание чужого имени помогает наладить контакт. После того как я запомнил имя каждого в своей компании, я смог выйти на новый уровень общения со многими людьми, а знание каких-то цитат помогает мне разнообразить беседу.

ЧТО ПРОИСХОДИТ В МОЗГЕ, КОГДА РОЖДАЕТСЯ МЫСЛЬ?

Для того чтобы достичь полного понимания биологических основ сознания, понадобится, возможно, еще несколько столетий. Но если всего лишь пару десятков лет назад к решению этой задачи приступать даже не решались, сегодня появились научные методы исследования в данной области.

Если отвечать вкратце, то ответ будет таков: наука пока не имеет удовлетворительного объяснения этого процесса. Удовлетворительного в том смысле, который имел в виду Ричард Фейнман, когда говорил: «То, что я не могу построить, я не могу понять». Мы не можем пока создать устрой-



ство, которое мыслит, и это в значительной степени связано не с техническими сложностями, а с тем, что мы не способны пока понять, как устроен мозг.

Что известно сейчас? Мы не можем сказать, как рождается мысль, но мы уже очень много знаем о том, что происходит в мозге при ее рождении, какие

уникальные условия работы мозга создаются, когда возникает мысль. Исследуется это в специальных экспериментах, когда сравнивают предьявление мозгу каких-то осознанных ситуаций (рождающих мысль) и тех же ситуаций, которые он осознать не может.

Например, если событие слишком коротко: зрительные и слуховые компоненты происходящего поступают в мозг, но до уровня сознания не доходят. Когда ученые сравнивают, что происходит в мозге при сознательной и неосознаваемой переработке информации, оказывается, что осознание связано с несколькими вещами.

ПОЧЕМУ МУРЛЫКАЮТ КОШКИ?

Перед тем, как ответить на поставленный выше вопрос, необходимо выяснить, что представляет из себя сам принцип мурлыканья любого из кошачьих. Как уверяют ученые, все дело кроется в генерации электрических импульсов, которые находятся в коре головного мозга животного. Именно оттуда они передаются через центральную нервную систему к мышцам, заставляя их сокращаться (находясь они, кстати, возле голосовых связок).

Сам же механизм расположен между черепом и основанием языка — он представляет из себя тонкие подязычные косточки, которые начинают резонировать, как только мышцы, о которых мы писали чуть выше, начинают сокращаться. Все это приводит к так называемому мурлыканью. Стоит отметить, что сам звук исходит только из носа и ротовой полости животного, а вот вибрация распространяется по всему телу. Именно поэтому, прижав руку, скажем, к животу кошки, мы чувствуем ее урчание. Как видите, механизм весьма простой, если в нем как следует разобраться.

Не нужно забывать, что кошки очень часто своим мурлы-



каньем пытается показать свое состояние. Вот моя Машка, допустим, как-то необычно начала мурлыкать. Ну странно то есть — подходила прям с утра и в постели давай звуки воспроизводить... долго не могли понять, что с ней — внешне вроде все хорошо, не болеет. Так продолжалось на протяжении нескольких недель, пока мы не заметили, что у нее пузо выросло. Она любит гулять и вот нагуляла котят, как оказалось.

Львы — единственные, кто мурлыкать не умеет, но зато они умеют рычать громче всех кошачьих. Мы с мужем купили шотландца в возрасте 1,5 месяца и на протяжении нескольких недель она приходила ко мне утром, начинала рыть мордочкой у меня в волосах и громко мурлыкать. Таким образом принимала меня за маму и просила молочка. А вообще мурлыкает постоянно, когда довольна, когда хочет кушать, когда сыта в знак благодарности, а когда начинаешь гладить, мурлыкает так, что слышит весь дом.

С КАКОЙ НА САМОМ ДЕЛЕ ЦЕЛЬЮ СТРОИЛИ ЛАБИРИНТЫ

У многих людей первое, что ассоциируется со словом «лабиринт», это Минотавр Дедала. Однако, согласно историческим раскопкам, настоящие лабиринты древнего мира имели абсолютно противоположное назначение.

Дело в том, что в настоящем лабиринте есть лишь один маршрут, и не существует неправильных поворотов. Настоящий лабиринт это не головоломка, которую нужно решить, это медитация.

Историки и исследователи делят лабиринты на несколько типов, исходя из их формы, временного периода, а также направления первого поворота. Например, все уникальные ла-



биринты имеют лишь один вход и одну дорожку, ведущую к центру замкнутого в лабиринт пространства, а затем обратно.

Один из наиболее известных лабиринтов древнего мира был расположен в комплексе египетских пирамид, построенных в Хаваре. Создан он был по распоряжению фараона Аменемхета III из XII династии (1844-1797 до н. э.).

Лабиринты строились и в Древней Греции, об этом говорят в том числе и раскопки в Микенах, и в Римской империи. Кстати, именно с ростом последней классический круг деформировался в квадрат. Свою привычную форму он вернул лишь

в IX веке, правда сама цепь удлинилась. Пол Шартрского собора во Франции остаётся одним из самых знаменитых средневековых лабиринтов.

Исторически сложилось все именно таким образом, что хождение по лабиринтам было по большей части религиозным и магическим ритуалом. Его рассматривали в качестве паломничества или как способ искупить

грехи. Скандинавские язычники верили, что такой опыт поможет преодолеть трудности, усилить защиту и обрести удачу.

Есть даже специальная база данных о расположении лаби-

ринтов по всему миру в The Labyrinth Society. В настоящее время в списке 4977 лабиринтов в 80 странах мира; предусмотрен поиск по местоположению и типу.

TEL: (718) 275-8434
Cinderella Travel Corp.

ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!
НАШЕ АГЕНСТВО ПРОДОЛЖАЕТ ПРЕДЛАГАТЬ ШИРОКИЙ СПЕКТР УСЛУГ В СФЕРЕ ПУТЕШЕСТВИЙ:

АВИАБИЛЕТЫ В ЛЮБУЮ ТОЧКУ МИРА (специальные цены от компаний Aeroflot, El Al, Uzbekistan Airways, Ukraine International Airlines, Lufthansa и др.)	СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ НА ГОСТИНИЦЫ ПО ВСЕМУ МИРУ
РАЗНООБРАЗНЫЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ И ГРУППОВЫЕ ТУРЫ НА АНГЛИЙСКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКАХ ВО ВСЕ СТРАНЫ МИРА	РЕЧНЫЕ И МОРСКИЕ КРУИЗЫ ОТДЫХ НА КАРИБСКИХ ОСТРОВАХ, МЕКСИКЕ, ГАВАЯХ, БЕРМУДАХ, БАГАМАХ, ПАНАМЕ, КОСТА РИКЕ
ЛЕЧЕНИЕ И ОТДЫХ В СПА САНАТОРНОГО ТИПА (КАРЛОВЫ ВАРЫ, БОЛГАРИЯ, СЛОВЕНИЯ, ВЕНГРИЯ, ГЕРМАНИЯ, ИЗРАИЛЬ, ТРУСКАВЕЦ)	ВИЗОВЫЕ УСЛУГИ ВЫПОЛНЯЕМ ВСЕ ВИЗОВЫЕ УСЛУГИ ДЛЯ ПОЕЗДОК В РОССИЮ, УКРАИНУ, БЕЛОРУССИЮ, АЗЕРБАЙДЖАН, УЗБЕКИСТАН, ТАДЖИКИСТАН, КАЗАХСТАН, КИТАЙ, БРАЗИЛИЮ

Гарантируем индивидуальный и профессиональный подход по всем интересующим вас вопросам связанными с путешествиями

НОВИНКА СЕЗОНА

ТУРЫ В САНКТ ПЕТЕРБУРГ И МОСКВУ 9 ДНЕЙ ОТ \$1,1ЦЦ Даты отправления: 12, 26 июня – Белые Ночи в Санкт Петербург 3, 10, 17, 24 июля, 7, 14, 21, 28 августа	ОСОБЫЕ ЦЕНЫ НА ТРУСКАВЕЦ
ОСЕНЬ В ЯПОНИИ 8 дней/7 ночей.....\$2,085 + перелет Вылет: 21–28 октября	ГРЕЦИЯ + ОСТРОВ САНТОРИНИ 8 дней/7 ночей.....\$1,235 + перелет Вылет: 1 – 8 октября
МЕХИКО ТУРЫ + ОТДЫХ НА ПЛЯЖЕ 9 дней/8 ночей.....\$1,085 + перелет Вылет: 26 ноября – 4 декабря	ПАРИЖ И ФРАНЦУЗСКАЯ РИВЬЕРА 9 дней/8 ночей.....\$1,664 + перелет Вылет: 17 – 25 сентября

МЫ ПРИГЛАШАЕМ НАШИХ КЛИЕНТОВ НА КРУИЗЫ ВОКРУГ МАНХЭТТЕНА С УЖИНОМ И ДЖАЗОМ. ЗАМЕЧАТЕЛЬНОЕ ПРАЗДНОВАНИЕ ЛЮБЫХ ТОРЖЕСТВ. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ

97-11 64TH ROAD · REGO PARK, NY 11374
TEL: (718) 275-8434

РЕГО ПАРК, КВИНС ТРЕБУЕТСЯ ХОМАТЕНДАНТ НА ПОЛНУЮ РАБОЧУЮ НЕДЕЛЮ ДЛЯ МОЛОДОГО МУЖЧИНЫ. ОПЫТ РАБОТЫ ОБЯЗАТЕЛЕН. 929-395-7508

ШКОЛА ТАНЦА
 РУКОВОДИТЕЛЬ ШКОЛЫ ТАНЦА, НАРОДНАЯ АРТИСТКА СССР
МАЛИКА КАЛОНТАРОВА
 ПРИГЛАШАЕТ ЖЕЛАЮЩИХ НАУЧИТЬСЯ ТАНЦЕВАТЬ.

В программе обучения:
 • первый танец жениха и невесты;
 • танец на вечера бар– и бат-мицвы;
 • индивидуальные танцы для пап и мам.

Все программы для различных торжеств детей и взрослых. Особая программа для детей с 4 лет и старше.
347-285-0514

BA ESTIMATE & CO
ПРОФЕССИОНАЛЫ ИЗ САМАРКАНДА
 ПОКРАСКА, ЭЛЕКТРИКА, САНТЕХНИКА, УКЛАДКА КАФЕЛЯ, ПАРКЕТ, КУХНЯ И ВСЕ ВИДЫ ВНУТРЕННИХ РАБОТ. ГАРАНТИРУЕМ ОТЛИЧНОЕ КАЧЕСТВО РАБОТ. ПОЛНЫЙ ИНШУРЕНС И ЛИЦЕНЗИЯ ОТ ГОРОДА НЬЮ-ЙОРКА
718-350-1049



PROFESSIONAL TRANSLATION OF LEGAL DOCUMENTS:
 Birth, Divorce and Marriage Certificates; School Transcripts and Diplomas; Preparation of litigation papers for attorneys; Notary/Seal and more.

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД ЮРИДИЧЕСКИХ ДОКУМЕНТОВ:
 Свидетельств о рождении, брака, развода, школьных аттестатов, дипломов и других документов.
 Подготовка судебных документов для адвокатов. Услуги нотариуса с печатью

(917) 373-4213



Вероника

БЕСПЛАТНО ПРОВОДИТ ОБРЕЗАНИЕ
RABBI C.ZAFIR, D.D.
 Certified Mohel

1215 45th Street Brooklyn, NY 11219
718-436-5137



Раббай
ЯКОВ НАСИРОВ
CONGREGATION BET EL
 Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.
 180-01 Union Turnpike Fresh Meadows, NY 11366
 Tel: (718) 217-2437



GROW AND PROSPER JEWISH FAMILIES!

При Центральной синагоге Общины бухарских евреев действует клуб "One Heart" - Центр соединения сердец, где работают над программой создания новых еврейских семей. Клубу требуются волонтеры, владеющие компьютером. Желающие помочь - звоните.

Jewish singles club "One Heart" is working at Bukharian Jewish Community Center. Matchmakers are helping and advising youth. Our club calls for volunteers to work on the computer. Please call us if you wish to help.

Mira: (917) 224-2100 - Sunday 10am-12pm
 Berta: (917) 687-9126 - Sunday 1pm-5pm
 Sveta: (908) 461-3636 - знакомства на интернете

www.queensjclub.com
 106-16 70th Ave. Forest Hills NY 11375 Room 108. Phone: (718) 520-1111 ext 124



ЮМОР

ЗЯМА, ТЫ МНЕ МЕШАЕШЬ СПАТЬ!

 - Семён, шо ты хочешь?
 - Я хочу жениться, маман!
 - И кто тебе не даёт?
 - Никто!

 Розочка! А выпить шо-нибудь есть?
 - Есть. Чай есть кошерный, цейлонский.
 - А что-нибудь покрепче?
 - Ну, возьми новый пакетик...

 - Фая, шо ты меня каждый день отчитываешь?!
 - Ша, Лёва! Если тебе не нравится, шо я постоянно тебя отчитываю, я таки могу один раз и отпеть.

 - Семен Моисеевич, сделайте красивый жест – одолжите мне еще немножко денег!
 - Моня, денег не дам! Но жест показать могу.

 - Шо ты, Изя, ходишь тут с пересолённым лицом? Шо-то случилось?
 - Таки да: Роза нашла на моей сорочке след от губной помады...
 - Это неприятность!
 - Таки ещё какая... Третий день ходит за мной: «Хочу такую же!»

 - Зяма, ты мне мешаешь спать!
 - Фирочка, но я же ничего не делаю! Даже не шевелюсь!
 - А пора бы...

 - Милочка, как вас зовут?
 - Неважно.

 - Выглядите вы точно так же!

 - Где работает ваш муж?
 - Уже третий месяц на ликеро-водочном заводе.
 - И ему там нравится?
 - Не знаю. Он еще не приходил домой.

 - Абрам, Мойша вчера спал с твоей женой!
 - Ну и что, я с ней каждый день сплю!

 Одесса. Балкончики напротив. Вечер:
 - Твой пришел? - Нет, чтоб он сдох, а твой?
 - Да, чтоб он сдох рядом с твоим!

Объявление по одесскому пляжу:
 - Дама в голубом купальнике с красными цветочками, срочно вернитесь в раздевалку! Таки вы забыли его надеть!

 Извини, Миша, но я не буду заниматься сексом до свадьбы!
 - Ты тоже извини, Бася, но я не буду устраивать свадьбу ради секса!

Терпение, конечно, сильное оружие, но иногда начинаешь сожалеть, что оно не огнестрельное...

 Поели, попили... пора и честь терять.

И почему мужчины боятся

женщин? Ну что может женщина сделать?
 Ну, настроение испортить, ну жизнь поломать... ну, и всё.

 ...Любовница от первого брака.

Во время пьянки мы чувствуем себя личностью. Наутро - организм.

 Какая разница между мужчиной и ребенком?
 В принципе - никакой, но ребенка можно оставить одного с няней.

Не говорите, что мне нужно делать, и я не буду говорить, куда вам нужно идти.

 Суть известной басни Крылова состояла в том, что, лишь потеряв сыр, можно обрести свободу слова.

Сижу на двух диетах... Одной не наедаюсь.

 То, что молодость проходит, – это полбеды.
 Беда в том, что и старость тоже проходит...

Старость – это когда будущее становится настоящим.

 Если ты начинаешь разочаровываться в людях, не пугайся – ты на правильном пути.

Образец политкорректности: жидороссиянин.



Человек – посредник между продуктовой лавкой и унитазом.

- Само плывёт в руки только то, что не тонет.

 - Господа! Белый танец! Дамы приглашают то, что есть.

Демократия – это когда шайка мошенников управляет толпой идиотов.

 Возраст определяется не годами, а количеством утраченных иллюзий.

- Изя, скорее сюда, помогите! Тут бабушке Саре плохо, вы же доктор, сделайте что-нибудь!
- Я таки извиняюсь, но я доктор археологии!
- Так и бабушке Саре уже давно не 18...

 Жена сказала, что больше не может так много и часто заниматься сексом. И поэтому решила вернуться ко мне.

Я хотел начать заниматься спортом, но что-то пошло не так и я начал заниматься просмотром сериалов.

 Если твой парень не афиширует ваши отношения в соцсетях, то это не только твой парень.

- Соня, у вас эти кактусы на окне... это чтобы мужики не лазили?
- Ой, шо вы! Наоборот. Шоб не выпрыгивали...

 - Абрам, ты что охренел, что это за подарок?!
 - Роза, шо ты хочешь?! Ты на 23 февраля заштопала мне носки и сказала, шо они как новые. Сегодня я тебе наточил ножи – и они тоже как только из магазина.

- Разместите пожалуйста объявление: "Пропала собака породы чихуахуа. Просьба вернуть за вознаграждение".
- Фото есть?
- Вот, пожалуйста.
- Ну, это же не чихуахуа, это же бульдог какой-то!
- Во-первых, не бульдог, а мой муж, он работает начальником охраны, а во-вторых, вы не туда смотрите, чихуахуа у него на руках сидит.

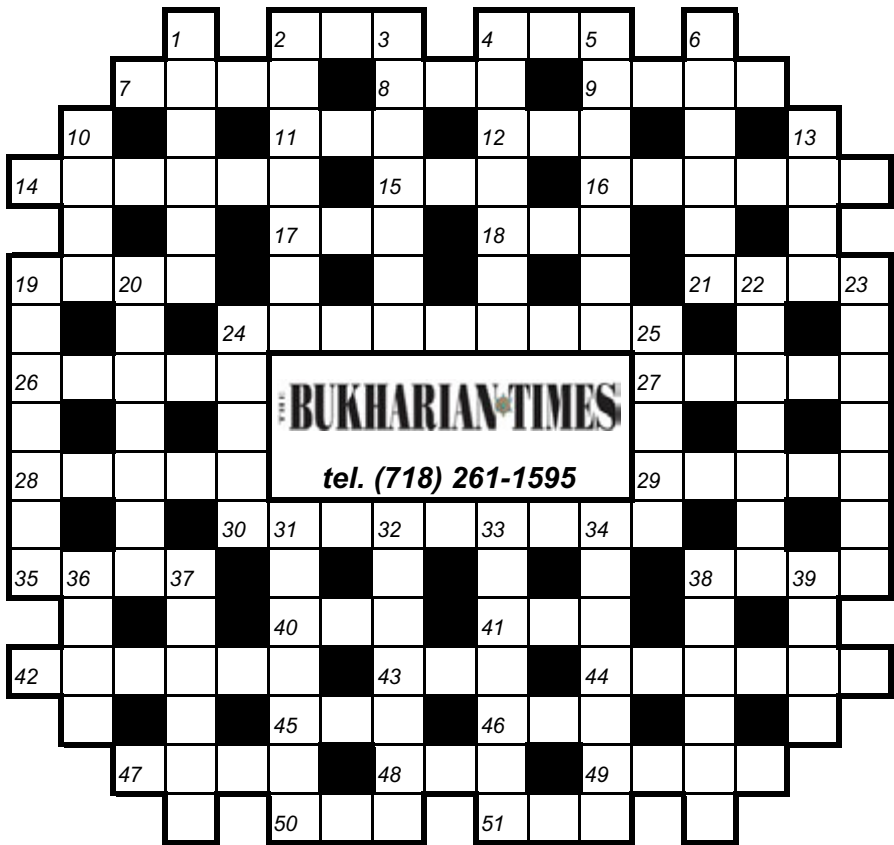
 - Девушка, вы последняя?
 - Да.
 - Я за вами.
 - М-м-м, круто! А я за соком.

- Братушки, знаете какие бабки будут платить наши потомки за то, чтобы скатиться с альпийского склона? - воскликнул Суворов.
И тут солдат уже было не остановить.

КРОССВОРД от МИХАИЛА ШИМОНОВА

По горизонтали: 2. Американский астронавт, «погулявший» по Луне. 4. Забор, часток. 7. Платежом красен. 8. Пища. 9. Маковый наркотик. 11. Оно было чёрным у белого Бима. 12. Первый русский патриарх. 14. Высший свет, аристократические круги. 15. Гидротехническое сооружение. 16. Декоративное растение семейства спаржевых, мышинный терн. 17. Город в Латвии. 18. Спора гриба. 19. Созвездие Северного полушария. 21. Технический вуз (аббр.). 24. Алёна, певшая про розового фламинго. 26. Деревянное здание лёгкой постройки, предназначенное для временного жилья. 27. Хищная рыба семейства тресковых. 28. Раструбы у перчаток. 29. Столица и государство в Северной Африке. 30. Радужный внутренний слой раковины. 35. Защитник отечества. 38. Бухарско-еврейский зелёный плов. 40. Электрически заряженная частица. 41. Переезд на юге Таиланда. 42. Отрезок прямой, соединяющий точку окружности с центром. 43. Селение на Кавказе, в Средней Азии. 44. Вид восточного масличного растения, сезам. 45. «А Васья слушает да ...». 46. Владения некоторых татарских ханств. 47. Хлопчатобумажная или шелковая ткань с рубчиком. 48. Город в Бельгии. 49. Сын Дедала (миф.). 50. Исторический период времени, характеризующийся чем-нибудь. 51. Болотное растение.
По вертикали: 1. Древнерусская мера

длины. 2. Физик, писатель, кандидат физико-математических наук, директор физико-технического института АН Узбекистана (1949-1963), создатель и руководитель первой в республике лаборатории гелиотехники. 3. Специалист-математик, изучающий формы и пространственные отношения объектов. 4. Государство в Юго-Восточной Азии. 5. Советский композитор, автор песен «Смуглянка», «Дороги». 6. Третий месяц еврейского года, соответствующий обычно ноябрю-декабрю. 10. Кладовая пчёл. 13. Народ на юго-западе Китая в провинции Сычуань. 19. Общественный деятель, член Редакционного совета газеты *The Bukharian Times*, автор учебного пособия «Easy Bukharian», книги «Купеческое сословие бухарских евреев». 20. Греческий групповой танец. 22. Небольшая повозка, передвигаемая ручным или механическим способом. 23. Хилое, недоразвитое существо (разг.). 24. «Музыка» сапог. 25. Тропическое дерево с ядовитым млечным соком. 31. Владелец крупнейших гастрономов в Москве и Петербурге (начало XX века). 32. Человек, ходящий во сне. 33. Декоративное дерево, используемое для создания живых изгородей. 34. В старину: род дешёвого ресторана. 36. Государство на востоке Аравийского полуострова. 37. Внезапно пришедшая мысль, вдохновение. 38. Поддерживающий корсет. 39. Камышовый кот.



Ответы на кроссворд:

По горизонтали: 2. Американский астронавт, «погулявший» по Луне. 4. Забор, часток. 7. Платежом красен. 8. Пища. 9. Маковый наркотик. 11. Оно было чёрным у белого Бима. 12. Первый русский патриарх. 14. Высший свет, аристократические круги. 15. Гидротехническое сооружение. 16. Декоративное растение семейства спаржевых, мышинный терн. 17. Город в Латвии. 18. Спора гриба. 19. Созвездие Северного полушария. 21. Технический вуз (аббр.). 24. Алёна, певшая про розового фламинго. 26. Деревянное здание лёгкой постройки, предназначенное для временного жилья. 27. Хищная рыба семейства тресковых. 28. Раструбы у перчаток. 29. Столица и государство в Северной Африке. 30. Радужный внутренний слой раковины. 35. Защитник отечества. 38. Бухарско-еврейский зелёный плов. 40. Электрически заряженная частица. 41. Переезд на юге Таиланда. 42. Отрезок прямой, соединяющий точку окружности с центром. 43. Селение на Кавказе, в Средней Азии. 44. Вид восточного масличного растения, сезам. 45. «А Васья слушает да ...». 46. Владения некоторых татарских ханств. 47. Хлопчатобумажная или шелковая ткань с рубчиком. 48. Город в Бельгии. 49. Сын Дедала (миф.). 50. Исторический период времени, характеризующийся чем-нибудь. 51. Болотное растение.
 По вертикали: 1. Древнерусская мера

**ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ
ПЕРЕВОДЧИК
В КВИНСЕ
РУССКИЙ
И АНГЛИЙСКИЙ**

- ПЕРЕВОДЫ:
УСТНЫЕ (ИНТЕРВЬЮ,
СОБЕСЕДОВАНИЯ,
СОПРОВОЖДЕНИЕ И ПР.)
ПИСЬМЕННЫЕ
(МЕМУАРЫ, ДОКУМЕНТЫ И Т.Д.)
- ЗАПОЛНЕНИЕ
АНКЕТ, ФОРМ, ДОКУМЕНТОВ



(917) 325-3234, АЛЕКСАНДР

**ПРОДАЮТСЯ:
НОРКОВАЯ ШУБА
(КЛЕШ),
РАЗМЕР 14-16.**

**ДУБЛЕНКА
ЖЕНСКАЯ,
РАЗМЕР 10.**

718-674-1219

MOVING OUT!! TAG SALE

FOR SALE:

**FURNITURE, TV, LIGHTING,
KITCHEN ACCESSORIES & OTHER
MISCELLANEOUS NICE STUFF!!!**

**IN FOREST HILLS – CALL 917-679-9924
BY APPOINTMENT**

**СРОЧНО
ПРОДАЁТСЯ
BARBER SHOP**

**В БРУКЛИНЕ
(БОРО ПАРК).
НЕДОРОГО,
А ТАКЖЕ ТРЕБУЕТСЯ
БАРБЕР НА PART/TIME.
ШОМЕР ШАББАТ.
718-772-8242**

**ТРЕБУЕТСЯ
МУЖСКОЙ
МАСТЕР**

**В BUSY BARBER SHOP
В ЛОНГ-АЙЛЕНДЕ.
ЗАРПЛАТА - \$700
В НЕДЕЛЮ ИЛИ
КОМИССИОННЫЕ
917-498-0448**

**ITALIAN FURNITURE WAREHOUSE
МЕБЕЛЬ С БАЗЫ**



**БОЛЬШОЙ ВЫБОР МЕБЕЛИ
СО ВСЕГО МИРА НА ЛЮБОЙ ВКУС
(OUTDOOR & INDOOR FURNITURE)**

**516-536-1800 – ИСАК
FURNITUREEZ.COM
33-06 LAWSON BLVD,
OCEANSIDE, NY 11572**

**ЖЕЛАЮЩИЕ
ПРИБРЕСТИ
БИЛЕТЫ
НА КОНЦЕРТЫ
И БАНКЕТЫ
В РЕСТОРАНАХ**

**Звоните Тамаре:
718-526-0791**

**LUXURY OCEANA
CONDOMINIUM
FOR SALE:**

**BROOKLYN, BRIGHTON BEACH
ON THE OCEAN – 3 POOLS,
SAUNAS, GYM, CLUB HOUSE,
NEAR ALL.**

**GORGEOUS PENTHOUSE –
DIRECT OCEAN VIEW
2,000 SQ.FT, 3BR,
FORMAL DINING ROOM
2 1/2 BATH, 10 FT CEILING,
FIRE PLACE, 2 BALCONIES.
OCEANA PRIME REALTY, LLC**

**CALL SOPHIA/LRE BROKER
917-501-9909**

ИЗДАНИЕ КНИГ

**НАБИРАЕМ ТЕКСТЫ ЛЮБОЙ
СЛОЖНОСТИ, ВКЛЮЧАЯ
ФОРМУЛЫ, ГРАФИКИ
ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ ИЗ ВСЕХ ШТАТОВ.**

- Быстро, доступно, профессионально
- Успешный опыт
- Имеются рекомендации
- **718.907.3222**
adsmarket123@yahoo.com



Ads Market, Inc. –
КОМАНДА ПРОФЕССИОНАЛОВ!

TECH ELECTRONICS SHOP Inc.
DIGITAL VIDEO / AUDIO SECURITY
SALES • SERVICE • INSTALLATION
LIC # 1279109 / 1279121

*Илья
Мераков*

YOUR SECURITY IS OUR PRIORITY

- CCTV, DVR, Hidden Cameras
- Burglary Alarm Systems
- Door Phone Video Intercom
- Telephone & Network System, Wi-Fi
- Flat Screen HDTV & Hi-End Home Theater
- Home Automation, Wire Management

168-04
Union Turnpike
718-820-0080 WWW.TECH-ELECTRONICS.COM

**INSURANCE & TAX
ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВАНИЯ
АВТОМОБИЛИ • CAR
ДОМА • HOME
БИЗНЕС • BUSINESS
LIFE AND HEALTH INSURANCE**

**6-часовые лекции
уменьшают страховки на 10%
и 4 пункта с водительских прав.
Также специализируемся
Income Tax & Payroll Service.
Открываем любые виды бизнеса
за 1 день.
(347)533-8000 Альберт
fivestarsweb@optimum.net**

**РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ
THE BUKHARIAN TIMES
– ПУТЬ К УСПЕХУ**

**(718) 261-1595,
(718) 261-2315
Fax:
(718) 261-1564
2612315@gmail.com**

ENGLISH SECTION • 25 WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

THE BUKHARIAN TIMES

ISRAEL



**Sergey
KADINSKY**

The commemoration of the historic United Nations partition vote on Palestine took place as scheduled this past Tuesday at the Queens Museum, with diplomats, elected officials, and civic leaders present. Aside from the expected praises of the Jewish state, the headliner was Vice President Mike Pence who reiterated President Donald Trump's campaign promises concerning the U.S. embassy in Israel.

"President Donald Trump is actively considering when and how to move the American embassy in Israel from Tel Aviv to Jerusalem," said Pence.

The gathering was hosted by the Israeli mission to the UN, led by Ambassador Danny Danon, with the great hall redesigned as it appeared on November 29, 1947. On that day, the international body was temporarily based at the Queens Museum building as its Manhattan headquarters was under construction. This is where the British Mandate of Palestine was partitioned in favor

ISRAEL COMMEMORATED AT QUEENS MUSEUM, VP PENCE PROMISES EMBASSY MOVE



of two states. Earlier this year the museum nearly cancelled the reenactment but for the outcry from the Queens Jewish community and local elected officials who made sure that the reenactment went on. Among those present at the event were Council Members Barry Grodenchik, Rory Lancman, and Karen Koslowitz, along with Assembly Members David Weprin, Daniel Rosenthal, and Nily Rozic. "As anti-Semitic and anti-Zionist sentiment is be-

coming all too common, events such as this morning's reenactment serve as a reminder of the importance of the Jewish homeland," said Rozic, who was born in Jerusalem.

"It is fitting that we gather today in this hall. This building is no stranger to history. Over nearly 80 years it has hosted some of the world's greatest achievements in technology, art, and international diplomacy," said Pence in reference to its past not only

as the home of the UN, but twice as a World's Fair centerpiece. "What happened here in 1947 is perhaps the most historic event of all."

Pence spoke of the UN's founding in the "embers" of the Second World War and the aftermath of the holocaust that inspired Resolution 181. "Israel needed no resolution to exist for Israel's right to exist is self-evident and timeless. Israel was born of the sweat and sacrifice of its pioneers," said Pence. "It's impossible not to see the hand of heaven in its history." An unabashed supporter, Pence spoke of Israel as the Jewish state, provided biblical references and a quote from the President. "Israel is a testament to the unbreakable spirit of the Jewish people."

In his detailed speech, Pence included the biblical narrative, recent history, common values of allies, and outlined his planned visit to Israel next month, where he will address the Knesset, walk the streets of Jerusalem and pay respects at Yad Vashem. "I will also bring a message of resolve

and commitment to draw the United States and Israel closer together based on all that we hold dear."

Pence also spoke of promoting peace, cancelling the Iran nuclear deal, and continuing the struggle against terrorism. He was joined at the dais by Treasury Secretary Steven Mnuchin and World Jewish Congress President Steven S. Lauder.

The actual reenactment was provided by the World Jewish Congress which screened a short video on the Zionist movement as it developed from 1897 through 1947. The video then followed with newsreel footage of the Resolution 181 vote in which 33 nations voted in favor, with 13 against, and 10 abstentions. The video then cut to scenes of Israelis dancing the hora as a flag-clad troupe did the same on the dais. Towards the end of the event, flags and names appeared of countries that currently have official relations with Israel.

With the Vice President's motorcade departing from the museum with its lengthy line of black vehicles, it is important to recognize the brief moment when Queens was the center of the world's attention at the moment when independence was restored to the Jewish nation.

CAREER & EDUCATION



**Vera
BORUKHOV**

Natalie Rebeyev was born in Queens, NY to Robert and Adina Rebeyev. Ms. Rebeyev's parents immigrated to the US from Israel in 1992 and she grew up in Kew Garden Hills. She is currently a PhD Candidate in Medical Science at the University of Cambridge. After her speech at the Unconventional Bukharian Careers event, I spoke to Ms. Rebeyev to hear the details of her story and how she paved her way to Cambridge. She was very generous with the information.

You mentioned that you were awarded many scholarships and were part of many different programs throughout your college years. Would you please share more about that?

During my senior year of high school, I applied for multi-

WHY HIGH GRADES IN SCHOOL CAN TRANSFORM & ELEVATE YOUR LIFE

ple scholarships because I knew that attending a good school would be expensive and I didn't want to take out loans. I started to do research, and lots of it!

I applied for more than 10 scholarships that year. These were scholarships that were unaffiliated with universities and awarded lower monetary amounts. I figured that if I apply to a good number, I would be able to cover most of my expenses.

I won the following external scholarships based on merit, community service and/or minority status:

Taylor Michaels Scholarship (Magic Johnson Foundation) – Annual Recipient, 2011

Sam Walton Community Scholarship – Recipient (2011)

100 Black Men of America Future Leader Scholarship – Recipient (2011)

NYS Scholar for Excellence Scholarship – Recipient (2011)

I distinctly remember sitting

in AP Government - each time I would request a sealed letter or transcript from the college office for a different scholarship application, they would call and notify the teacher that something was ready for me to pick up. It got to the point where my peers would jokingly remark, when they heard the phone ring. "Oh it's for Natalie; that must be the college office," they would say. Little did they know that I would be awarded a full ride to Syracuse University. It's ironic how people can sometimes pick on you and at the end it comes back to bite them.

During February of my senior year in high school, I was invited to apply for a Coronat Scholarship at Syracuse University. This is a unique opportunity that comes with remarkable benefits; it was a life-changing experience.

Most programs I came across during undergraduate study, I found out about through faculty

at Syracuse (honors staff, biology professors, the pre-med office and others). They were always ready to help and supportive of my career endeavors.

As a freshman, I enrolled in CSTEP. Through CSTEP, I was selected to be an ARISE Scholar to do a summer internship in Israel during my sophomore year. I was selected to be a McNair Scholar in my junior year, which showed my commitment to the PhD and the research process.

Syracuse has a department known as the Center for Fellowship and Scholarship Advising (CFSA). It's a great resource for students to learn about applying for nationally competitive awards and other university wide honors including University Scholars and Remembrance Scholars, both of which I was fortunate enough to win. Other awards that helped fund my research included the Clements Internship Award through SU's Career Service (\$5k for summer

research as an ARISE Scholar at the Technion's Cancer Research Center), and the Crown-Wise Award for my honors senior thesis (about \$1.5k from the Honors Program).

Applying to the Gates Cambridge Scholarship was quite coincidental. It was on my radar because the Coronat Program Director, CFSA and Honors staff encouraged us to look into the list of those programs for postgraduate study early on. Many professors encouraged me to apply, including my current supervisor at Cambridge. At first, I was hesitant and applied to another UK scholarship. After some more pondering, I decided to submit an application but didn't think about the possibility of being selected for an interview, let alone being awarded the scholarship! Winning the Gates Cambridge Scholarship has been another life-changing opportunity.



COMMUNITY EVENTS



Vera
BORUKHOV

Torah's wisdom is what continues to elevate my spirits to higher and calmer levels where I learn to find peace, love, acceptance and forgiveness within and throughout my life.

This past weekend was the Fourth Annual EMET Couples Retreat. Every year it takes place in Long Branch, NJ at the Ocean Place Resort & Spa which is right by the beach. As soon as you step into the hotel, the atmosphere is warm, soothing and relaxing. The proximity, view and sounds of the water remind us that life and this world are greater than all the things that consume us on a daily basis. The three days at the retreat are filled with lectures on topics of parenting and marriage, so you don't forget your life but learn to manage it with greater love, compassion and understanding.

WHY TORAH'S WISDOM CAN ELEVATE YOUR LIFE:

All about the EMET Couples Retreat and Daily Problems & Torah Wisdom Class for Teens

Lecturers include:

- Rabbi Akiva Rutenberg
- Rabbi Rafael Ribacoff
- Adina Ribacoff
- Rabbi Mordechai Kraft
- Rabbi Dovid Delman
- Rabbi and Mrs. Kigel
- Rabbi Nissim Musheyev
- Rabbi and Mrs. Muskat
- Rabbi Binyamin Yuhanan
- Dr. Mark Rutenberg
- Rabbi Ben Tzion Shafier
- Rabbi Doniel Frank
- Rabbi Israel Itshakov
- Dr. Akiva Perlman
- Dr. Tamar Perlman

Topics include:

- Candle lighting & igniting your marriage
- Different personalities within marriage
- Parenting principles: how to be a parent for life
- Understanding our emotional responses
- How to save on taxes and increase charitable giving
- Marriage boot camp

- Torah and science
- And many more

All of that is paired with food catered by Meal Mart, entertainment from a ventriloquist and DJ Dice, songs from Ben El-ishaev, wine tasting from Hak-erem, view of colorful sunrise from your room, walks by the beach with friends and a photo booth for memorable pictures. At the end of it all, after feeding your mind, body and soul you regain a new level of energy and go home rejuvenated ready to start life anew. Additionally, sponsorships from Caring Professionals, Inc., keep the cost of attendance affordable.

To experience this, plan to attend next year during the Thanksgiving Weekend in November.

I also ran an event of my own on Wednesday evening of November 22nd at the Bukharian

Congregation of Jamaica Estates. Its title was Daily Problems & Torah Wisdom. It was designed for girls in high school between the ages of 14-17. The goal was to use the book Growth through Torah by Zelig Pliskin to give our young adults tools on how to intelligently and successfully manage their daily struggles in school and in life. We discussed the important life lessons we learned from the weekly parsha. These included the following:

- How jealousy is a normal human emotion and how it can be handled successfully to our benefit
- How threatening or nagging others is a sign of selfishness and what we can do about it to protect ourselves
- How to read facial expressions and how to approach our friends in distress in a way that shows our concern and love for them
- How to learn and grow from life's challenges and how to

constantly reflect on our behaviors for improvement

- How to minimize drama or dramatic situations while in high school

Feedback from attendees included the following:

- "I gained how envy is a powerful emotion but you can truly control it and turn it into something positive if you seek to."
- "I loved the non-judgmental atmosphere."
- "I enjoyed how we all got to share our actual life experiences while going on with topics."

If you are intrigued by the topics or the feedback and want a taste of this too, please e-mail me at vera.borukhov@gmail.com. I will be sure to invite you to the next event which will take place on December 27th at 7:45 p.m. at the same location.

During my Gates Cambridge interview, the interviewers were intrigued by my familial background and wanted to know more about me and what it means to be a Bukharian. I described Bukharian culture, my personal story of growing up in a Bukharian household and shared anecdotes with them - the interviewers were astounded that I was able to attend college away from home and so on.

You mention that you were invited and encouraged by others to apply for various programs and scholarships, why is that? What made you the person to be invited or encouraged?

My guidance counselors and mentors saw in me the potential to reach great heights. Hence, they thought it was worthwhile to encourage me to apply for various scholarships.

When people believe in you and see your dedication, they want you to succeed and reach your fullest potential.

How did you build your way to Cambridge University and why did you choose to study what you are studying?

I attribute the success of getting into Cambridge to my perseverance and never-ending drive to achieve my passion.

During my undergraduate studies, I obtained good grades, had leadership roles in various on-campus organizations, volunteered at SUNY Upstate Hospital and strengthened my application for the Gates Cambridge scholarship, although I didn't know I would apply for it when I first started Syracuse

University. I would say this process began in high school when I was admitted to the Carl Sagan program at Forest Hills. It was at this time that I got my first real introduction to basic science research. My efforts to study hard, secure medical internships and shadow doctors throughout high school helped solidify my passion for a career in biomedical science and clinical medicine.

Within the first week of being at Syracuse, I met with the Coronat academic coordinator and Honors staff. They had prepared a comprehensive list of all nationally competitive awards students could apply for during and after our undergraduate studies. I went through the list and circled the ones that I thought would interest me. I referred to that list at the end of every spring semester. Because I was a bio/pre-med major, I volunteered at hospitals, shadowed doctors, spent my summers doing research internships and made sure I was a prime candidate for medical school/scholarships. Above all else, my passion for science and medicine was what drew me to the field. I'd like to highlight the importance of what I thought was the coolest career path to me, and I urge the younger generation to do the same! When I observed doctors treating patients, and after being immersed in the research process, I marvelled at the wonders of both career prospects.

In October of my senior year, I applied for a few scholarships, including the Gates Cambridge Scholarship. I would

say I applied on a whim and didn't have high hopes, but boy was I wrong!

Four hallmark criteria of the Gates Cambridge Scholarship include:

- 1) academic excellence
- 2) leadership potential
- 3) a commitment to improving the lives of others
- 4) a good academic fit with Cambridge

Throughout high school, I was predominantly interested in pursuing a career as an MD. A particularly transformative experience in which I became intrigued in pursuing a PhD instead, happened in April 2012 towards the end of my freshman year. I attended a seminar by Nobel Laureate, Dr. Aaron Ciechanover of the Technion's Cancer Research Center (Israel) at SUNY Upstate Medical University. He won the Nobel Prize in 2004 for his discovery of the body's intracellular mechanism for discarding proteins. During that seminar, I realized that research on ubiquitination and future interventional approaches to cancer treatment through drug targeting could help millions of patients worldwide. That moment helped me crystallize my goals; I envisioned conducting translational biomedical research in my future career. Following this seminar, I explored various research opportunities and worked in 3 labs in undergrad, furthering my pursuit for a PhD.

Advancements made on the research side drive how doctors are able to treat patients from an immunotherapeutic standpoint.

Without this important side of the equation, improving the patient condition wouldn't be possible. Oncology interests me greatly and the fast-paced growth of immunotherapy to treat cancer continues to draw me to this field.

What sort of character traits or accomplishments in high school led you to where you are today?

My ambition and drive have helped me succeed. My hunger for knowledge kept me on my toes and allowed me to seek opportunities that may have seemed impossible to some. I start each day anew, so that I can one day make influential advancements to help patient populations globally.

What advice do you have for our young adults regarding character, school and career pursuit?

- Character:
- Be honest with yourself
 - Follow-through with what you say you're going to do
 - Be friendly

Schools, scholarships, college applications:

Reach out to organizations like the BJU to seek career guidance and advice.

Feel free to email me with questions: nrebeyev@gmail.com

Talk to young professionals in the community who can offer insight and have been through this process

Attend seminars and events (at school and in the community)

Stay curious

Ask questions, it's never early.

Do your research about which schools you'd like to attend

Think of location, go on college visits.

Think about tuition fees and ask yourself, "is that feasible for you/your parents?"

Apply for external scholarships by using Fastweb.com and other websites

Career pursuit:

Do what makes YOU happy. Not your parents, friends, etc. Do what YOU love.

What are your plans for your personal life, in terms of marriage and kids?

Aside from pursuing a career in biomedical research and community outreach, I certainly want to get married and have kids, G-d willing. Growing up in our community, this was never something I questioned. I place a lot of value on choosing a life partner that will support both family life and my career endeavors, so that I don't have to sacrifice one for the other. To me, this is realistic and attainable.

We wish Natalie the best and the greatest life has to offer. May she continue to be successful and make positive changes for the world. We are very grateful and inspired to see our young Bukharians reaching greater heights and offering a helping hand to all others. For our readers, I ask you to take advantage of the help and the information being offered and know that whatever you dream, you can make it happen.



на рынке
с 2005 года

RANNETA INC

TRANSPORTATION



**ПРИНИМАЕМ
ВСЕ ВИДЫ
СТРАХОВОК**

**AMBULETTE –
CAR – VAN Service**

- **Большой парк автомашин**
- **Великолепное обслуживание**
- **Прием частных вызовов в аэропорты JFK, LGA, Newark, EWR**
- **Перевозки на дальние дистанции**



**ВСЕГДА РАДЫ
БЫТЬ ПОЛЕЗНЫМИ!**

62-69 99th Street, Suite 2B
 Rego Park, NY 11374
 Tel: (347) 848-0049
 Fax: (347) 730-5656

ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ



NYU LANGONE AMBULATORY CARE REGO PARK

ВРАЧИ и УСЛУГИ

ГАСТРОЭНТЕРОЛОГИЯ

Grigoriy Gurvits, MD
David M. Poppers, MD

ГЕМАТОЛОГИЯ/ ОНКОЛОГИЯ

Boris Kobrinsky, MD
Paul Bader, MD
Nasir Gondal, MD
Elena Katz, MD

ГИНЕКОЛОГИЯ

Elsie Alvarez, MD

ДЕРМАТОЛОГИЯ

Evan A. Rieder, MD

КАРДИОЛОГИЯ

Anvar Babaev, MD, PhD, FACC
Alex Reyentovich, MD
Gary Golduber, MD
Tariq Jamil, MD

ЛЕЧЕНИЕ БОЛЕЙ

Mikhail Kogan, MD

НЕВРОЛОГИЯ

Dora Pinkhasova, MD
Andre Strizhak, MD

НЕФРОЛОГИЯ

Alexander Bangiev, MD

ОРТОПЕДИЯ

Vladimir Tress, MD
Claudette Lajam, MD

ОТОЛАРИНГОЛОГИЯ, ОНКОЛОГИЧЕСКАЯ ХИРУРГИЯ ГОЛОВЫ И ШЕИ

Michael Persky, MD

ОФТАЛЬМОЛОГИЯ (заболевания глаз)

Habeeb Ahmad MD

ПЛАСТИЧЕСКАЯ ХИРУРГИЯ

David A. Staffenberg, MD

ПОДИАТРИЯ

Yelena Ogneva, DPM
Shatarkman Ilona, DPM

ПУЛЬМОНОЛОГИЯ (заболевания легких)

РАССТРОЙСТВА СНА, АЛЛЕРГИИ

Irina Zolotarevskaya, MD
Dmitriy Yadgarov, MD

РЕВМАТОЛОГИЯ

Nina Bhambhani, MD

ТЕРАПЕВТЫ

Mani Ushyarov, DO
Marina Saksonova, MD
Faina Kogan, MD
Yanina Etlis, DO

УРОЛОГИЯ

Stacey Loeb, MD, James Borin, MD
Seth Cohen, MD

ФИЗИОТЕРАПИЯ и СПОРТИВНАЯ МЕДИЦИНА

Vladimir Onefater, MD

ХИРУРГИЯ

Bradley F. Schwack, MD

ЭНДОКРИНОЛОГИЯ

Halis Sonmez, DO



ЦЕНТР ДИАГНОСТИКИ И ИМАДЖИНГА

MRI-MRA-MRV Магнитно резонансная томография, ангиография и венография
CT Scan-CTA Компьютерная томография
3D Ultrasound Трехмерное УЗИ
Digital Mammography Цифровая маммография
Digital X-Ray Цифровой рентген
Bone Dencity Оценка плотности костей
Fluoroscopy Флуороскопия
и другое новейшее оборудование

ЦЕНТР ОНКОЛОГИИ И ГЕМАТОЛОГИИ (ОТДЕЛЕНИЕ NYU PERLMUTTER CANCER CENTER)

НОВЕЙШИЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ
РАКА И ЗАБОЛЕВАНИЙ КРОВИ

ЦЕНТР РЕАБИЛИТАЦИИ

ФИЗИОТЕРАПИЯ, РЕАБИЛИТАЦИЯ
и СПОРТИВНАЯ МЕДИЦИНА

ЛЕЧЕБНЫЕ ПРОЦЕДУРЫ:

ГАСТРОЭНТЕРОЛОГИЯ,
КОЛОНОСКОПИЯ, ЛЕЧЕНИЕ БОЛЕЙ

ДИРЕКТОР МЕДИЦИНСКОГО ЦЕНТРА **Paul Pogrebinsky**

ОТКРЫТЫ 7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ:

Понедельник - четверг: 8 am - 9 pm
Пятница: 8 am - 5 pm,
Суббота - воскресенье 9 am - 3 pm

718.261.9100

97-85 Queens Boulevard
Rego Park, NY 11374

nyulangone.org

Принимаем основные
медицинские страховки и Medicare

В МИРЕ

«Чем богаче мы становимся, тем больше мы едим» — это утверждение не всегда верно. В богатых странах рацион питания все больше сокращается. Однако ассортимент мяса неуклонно растет», — сообщает швейцарское издание *Neue Zürcher Zeitung*.

По информации издания, в 2016 году жители Китая съели почти одну треть производимого во всем мире мяса — в среднем 63 кг на человека. 30 лет назад китайцы потребляли 13 кг мяса на человека в год. В связи с сильно возросшими показателями в прошлом году правительство Китая запустило программу по сокращению потребления мяса на благо здоровья людей. «Чем богаче страна, тем больше едят люди. И прежде всего — тем больше они едят мяса. И Китай здесь лучший пример», — сообщает издание.

Вместе с благосостоянием растет и количество потребляемых калорий: так, доход на душу населения в Китае с 1996 года увеличился в 5 раз. Согласно данным Продовольственной и сельскохозяйственной организации ООН (FAO), количество калорий на человека также возросло с 2000 до 3000 килокалорий.

«Также и в Бразилии вместе с растущим достатком люди получают больше калорий, однако здесь увеличение показателя не так велико, как в Китае», — пишут авторы. По мнению Ханны Ритчи, экономиста из Университета Эдинбурга, которая занималась исследованием обеспеченности продуктами питания в долгосрочной перспективе, такое явление характерно для развивающихся стран: чем больше денег имеется в хозяйстве, тем больше денег тратится на еду. «Такую тенденцию мы

КАК МЕНЯЮТСЯ ПИЩЕВЫЕ ПРИВЫЧКИ ПО ВСЕМУ МИРУ

видим во многих странах Восточной Азии, Южной и Центральной Америки», — говорит Ритчи.

Однако в последние 10 лет обозначилась и другая тенденция: несмотря на рост благосостояния, спрос на продукты питания падает. Это касается, к примеру, Швейцарии, Германии, Франции, Японии и США. «Особенно японцы с ростом достатка потребляют меньше калорий. Однако такое исключение обусловлено скорее культурными причинами, так как большая часть пропитания там состоит из рыбы и морепродуктов — еды, наименее богатой калориями», — передает издание.

Причиной могут также быть сильно возросшие цены на продукты на мировом рынке. Так, индекс продовольственных цен, по данным FAO, вырос с 2006 по 2013 год на 50 пунктов.

Как сообщает издание, индустриальные и развивающиеся страны отличаются и тем, что именно едят их жители. Большую часть калорий жители развивающихся стран и стран с пороговой экономикой получают из продуктов, богатых углеводами, таких как злаки и корнеплоды. Эти продукты дешево производить, они легко хранятся без холодильника и насыщают быстрее по сравнению с белковым питанием.

«При этом в странах с пороговой экономикой увеличилась доступность продуктов, богатых жирами, таких как масло, орехи и прежде всего продукты животного происхождения. Судя

по странам с высоким средним доходом, как, например, Швейцария или США, с ростом благосостояния важной частью культуры питания становятся продукты животного происхождения: мясо, яйца, молоко. Прежде всего это касается мяса», — сообщается в статье.

«Доступное количество мяса растет даже тогда, когда общее количество потребляемых калорий стагнирует или даже слегка сокращается, как, например, в США или во многих странах Западной Европы», — отмечают авторы.

Тем не менее, маловероятно, что в ближайшем будущем мясо заменит в странах с пороговой экономикой, например, в Индии, главные продукты питания, такие как рис и чечевица. «Мясо во многих странах является символом статуса и поэтому особенно любимо именно среди развивающихся слоев общества», — считает Кеннет Харттген, экономист Высшей технической школы в Цюрихе.

«Наиболее доступной в Европе по-прежнему остается свинина — несмотря на то, что в последние годы популярными стали различные фитнес-тренды и тенденции в питании, которые делают ставку на нежирное мясо и растительные протеины», — сообщается в статье. Вероятно, это связано с тем, что производство свинины в Ев-



успехов в обеспеченности питанием, они все равно показывают гораздо менее линейное развитие по сравнению со странами с пороговой экономикой», — сообщает издание.

По разным причинам исключением стали две страны: Индия, чье развитие во многом отличается от других стран с пороговой экономикой, и Япония, где «обеспеченность калориями» для индустриальной страны является низкой.

Потребление мяса в Индии за последние 50 лет выросло незначительно, несмотря на то, что страна становится богаче: по религиозно-культурным причинам или в связи с неравномерным распределением благосостояния почти 40% населения являются вегетарианцами.

В Японии все большее значение играют рыба, морепродукты и жиры. Доступность калорий в Японии в целом намного выше, чем в других индустриальных странах, хотя некоторые страны с пороговой экономикой давно обогнали Японию в этом показателе. «Одной из главных причин могут быть высокие цены на продукты. Так, в 2015 году в среднем японцы тратили 2631 доллар в год на питание, что почти на 300 долларов больше, чем тратили американцы, и, тем не менее, они получали в день на 1000 меньше доступных калорий. Этому дополнительно способствовал сравнительно богатый ассортимент нежирной рыбы и овощей».

Александра Колер,
Люсьен Баумгартнер,
Бальц Руммеьер
Neue Zürcher Zeitung

НОВАЯ КОМЕДИЯ

Бухарско-еврейский театр сатиры и юмора "Ханда-ханда", представляет новую комедию Ронена и Хая Давидовых
רוֹנֵן וְחַי דָּוִדוֹב, הַתּאַטְרוֹן הָעֵבְרִי-בּוֹכְרִי 'חַנְדָּה חַנְדָּה' בְּהַצְגַת הַמַּשָּׁךְ מִפְּתִיעַה

קומדיה חדשה

Голубов

Любовь и Свекровь
חַמָּה עַל הַכֹּלָה

АНОНС!

סיבוב 2-י ראונד

Отношения накаляются...
היחסים מתחממים...

ראשונה! תרגום כתוביות לעברית!

כל ההצגות במוצ"ש בשעה 20:30
להזמנת כרטיסים באשראי ובכל עניין 052-3568205

Ronen & Hay Davidov



DRY CLEANING
\$1.75

yelp f
instagram twitter



green
CO₂

**BLASTS OF PERC CAN CAUSE
DIZZINESS, HEADACHES, LOSS OF
CONSCIOUSNESS, OR CANCER.**





LUX

DRY CLEANING

Quality is our Priority

93-21 63rd Drive, Rego Park, NY 11374

718-459-7770

www.LuxDryCleaning.com



ALTERATIONS



LAUNDRY
75¢



**RUGS &
HOUSEHOLD ITEMS**

**FREE PICK-UP
& DELIVERY**



Try Us!
GOOD FOR PICK UP,
DELIVERY OR IN-STORE

WE USE

ECO FRIENDLY
NON-TOXIC
DRY CLEANING
PROCESS

COUPON

\$20 OFF

FOR NEW
CUSTOMERS

LIMITED TIME OFFER

COUPON

GET \$10

FOR EACH
REFERRAL
AGAIN & AGAIN

UZBEKISTAN SPIRIT

THE WORLD'S FINEST VODKA™

ENJOY THE TASTE OF AUTUMN WITH "AUTUMN LEAF"

3 PART ROYAL ELITE 1 PART CHAI TEA PINCH OF GROUND GINGER 2 PART APPLE CIDER	1 PART MERLOT 1 TEASPOON OF FIG JAM 0.5 PARTS LIME JUICE
---------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------

COMBINE ALL INGREDIENTS IN A SHAKER FILLED WITH ICE, SHAKE VIGOROUSLY AND EITHER STRAIN INTO A MARTINI COUPE OR HEAT UP IN THE STOVE AS A PUNCH. GARNISH WITH A FIG.



QUARTZ-FILTERED ALPHA-GRADE VODKA
THE DISTINCTIVE TASTE OF SMOOTH PERFECTION



2017 San Francisco
Double Gold Award



2017 Tasting Panel
Magazine



2017 Ultimate Spirits
Challenge



2016 New York
Double Gold Award



2016 Prod Expo
Gold Award






"Live Royal,
Drink Royal"

WWW.ROYALELITEVODKA.COM

FOLLOW US:
@ROYALELITEVODKA

f @ t

ROYAL ELITE
VODKA

IMPORTED BY CLASSIC LIQUOR IMPORTERS, LTD. NEW YORK, NY



ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СПОНСОР

COLDEN AUDITORIUM
65-30 Kissena Blvd.
Queens College Flushing NY 11367

ЦЕНТРА ДОЛГОЛЕТИЕ



6

JANUARY
2018
7:30PM



ЯЛЛА

на все времена

**РОЗЫГРЫШ
ДВА БИЛЕТА
НА КАРИБЫ!**



Гость программы
ABID ASAMOV

**ИНФОРМАЦИОННЫЕ
СПОНСОРЫ**



PRESIDENTIAL
AUTO LEASING & SALES
(718)313-0044



Женский Мир
LADIES' WORLD
www.ladiesw.com






138-15 84th Drive
Briarwood, NY 11435
(Near Queens Boulevard)

ГЕННАДИЙ ШИМОНОВ
Tel: (718) 291-3329
Fax: (718) 983-7413
Dobraslava@yandex.com

BRIARWOOD SPIRIT, Inc.
ALL FORMS OF INSURANCE
AUTO • BUSINESS • HOME
718.261.7907

Y&E DENTAL CARE, PLLC
103-33 Queens Blvd.,
Forest Hills, NY 11375
Phone: 718-897-6300



R. Fatakhova, DDS • Y. Fatakhov, DDS • E. Fatakhova, DDS
General and Cosmetic Dentistry

IDEA FURNITURE
Interior Design

3352 Conny Island Ave
Bayside, NY 11363
Tel: (718) 513-6440
Fax: (718) 513-6441
Email: idea2304@gmail.com



718.580.1426, 86-15 Lullwater Blvd., (Reliance) Bk., NY 11418



Old Jaffa FISH HOUSE
GLATT KOSHER RESTAURANT

91-14
929-208-1122

Builders Zone

718.261.7907
65-09 148th Street Fresh Meadows, NY 11365

Vitaliy Usten, Esq.
ATTORNEY AT LAW
TEL: 718-674-6905
FAX: 718-744-9512

Vustev@listserve.com
www.Ustenlaw.com
97-18A Queens Blvd.
Rego Park, NY, 11374

GOD BLESS YOU ALL DEVELOPMENT

AVEL: 347-535-2775 BORN: 347-968-4275
www.homedevol.com

Specializing in Medical, Dental and Pharmacy Office

EAST COAST REALTY PARTNERS BY ZARINA

97-18 Queens Blvd.
Forest Hills, NY 11375
Office: 718-211-2121
Cell: 718-211-2121
Fax: 718-211-0729
amray@optonline.com

касса Da Mikelle
Mira 347.350.3836
Tamara 718.526.0791

TICKETS
www.TicketMaster.com

Russianhotline.com
Boris production 718.997.8237

New Grand Opening!

**ROYAL CATERERS ОТКРЫЛ 2 НОВЫХ РЕСТОРАНА:
ресторан Millenium и ресторан Shaare Tova**
Под руководством Supervision K.

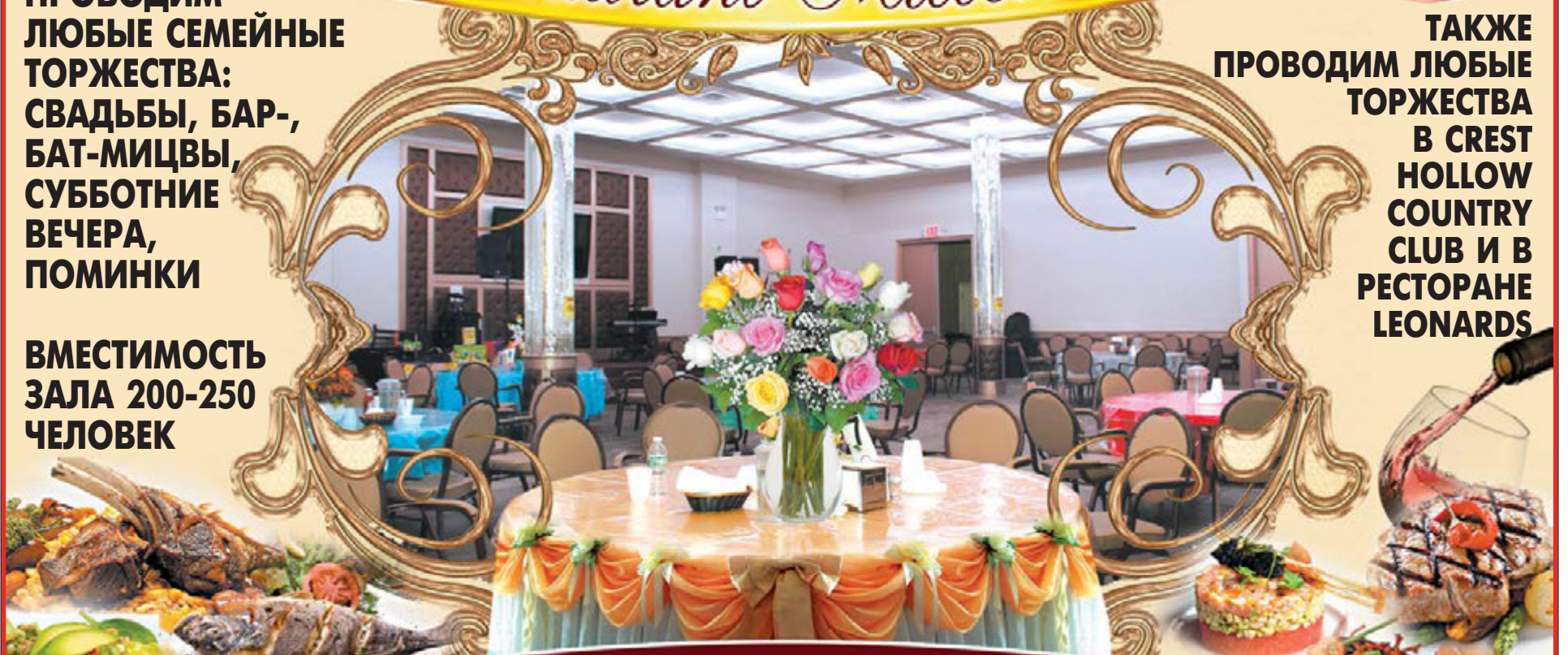


Restaurant Millenium

ПРОВОДИМ ЛЮБЫЕ СЕМЕЙНЫЕ ТОРЖЕСТВА: СВАДЬБЫ, БАР-, БАТ-МИЦВЫ, СУББОТНИЕ ВЕЧЕРА, ПОМИНКИ

ВМЕСТИМОСТЬ ЗАЛА 200-250 ЧЕЛОВЕК

ТАКЖЕ ПРОВОДИМ ЛЮБЫЕ ТОРЖЕСТВА В CREST HOLLOW COUNTRY CLUB И В РЕСТОРАНЕ LEONARDS



63-36 99 STREET, REGO PARK, NY 11374

(Расположен в здании синагоги раббая Мурдахая Рахминова)

Тел. **917-559-6590** Борис, **917-846-2425** Гарри, **917-807-5278** Абрам

SHAARE TOVA SINAGOGUE

ROYAL CATERING
под руководством



**ПРОВОДИМ РЕЛИГИОЗНЫЕ ОБРЯДЫ:
брит мила,
бар-, бат-мицвы,
шаби шабот и поминки**

Вместимость зала до 400 человек

**82-23 Lefferts Blvd.,
Kew Gardens**

**917-559-6590 – Борис
917-846-2425 – Гарри
917-807-5278 – Абрам**

**ЦЕНЫ ВНЕ КОНКУРЕНЦИИ!
ПОМИНКИ – \$28; ШАББАТ – \$45
ВСЕ ВЕЧЕРА – \$75**

בס"ד

Мы ждем вас!



**Каждую субботу вечером - моцей шабат начиная
с 11 ноября 2017 года, 9:00 вечера**

**ГЛАВНЫЙ РАВВИН БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ
США И КАНАДЫ**

**БАРУХ БАБАЕВ ПРОВОДИТ ЦИКЛ ЛЕКЦИЙ НА
РУССКОМ ЯЗЫКЕ ШАЛОМ БАЙТ**

«Секреты семейного счастья»

**CHIEF RABBI OF THE BUKHARIAN JEWS
OF USA & CANADA**

BARUCH BABAYEV

**PRESENTS A SERIES OF EYE OPENING LECTURES
IN RUSSIAN LANGUAGE**

“Shalom bayit-secrets of family happiness”

Every Saturday night at 9:00PM

MEN AND WOMEN ARE WELCOMED

REFRESHMENTS WILL BE SERVED

FREE ADMISSION!



BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER

Телефоны для справок: (718) 520-1111(доп.4) (917) 600-3422

Спросить Бориса Бабаева

JEWISH INSTITUTE OF QUEENS

UNDER THE LEADERSHIP OF MR. LEV LEVIEV

CORDIALLY INVITES YOU TO ATTEND OUR

6TH ANNUAL DINNER

OHR CHANA GIRLS
MIDDLE/HIGH SCHOOL
AWARD



RORY I. LANCMAN

JIQ BOYS
MIDDLE/HIGH SCHOOL
AWARD



CHAIM STERN

OHR AVNER DAY CAMP
AWARD



ALEX VINER

JIQ
ELEMENTARY SCHOOL
AWARD



YAKOV & NA'AMA
SOSONOV

AMIR LUSTIG
THE MENTALIST



YISHAI LAPIDOT
WORLD RENOWNED ENTERTAINER



OIF SIMCHAS
MUSICAL PERFORMANCE



SPECIAL ENTERTAINERS ALL THE WAY FROM ISRAEL

Royal



Elite Palace

69-02 Garfield Avenue,
Woodside, NY 11377

WEDNESDAY,
DECEMBER 13, 2017
7:30PM

For more Info 1-718-426-9369

DINNER@JIQ.ORG · WWW.JIQ.ORG

\$500 PER COUPLE

VALET PARKING

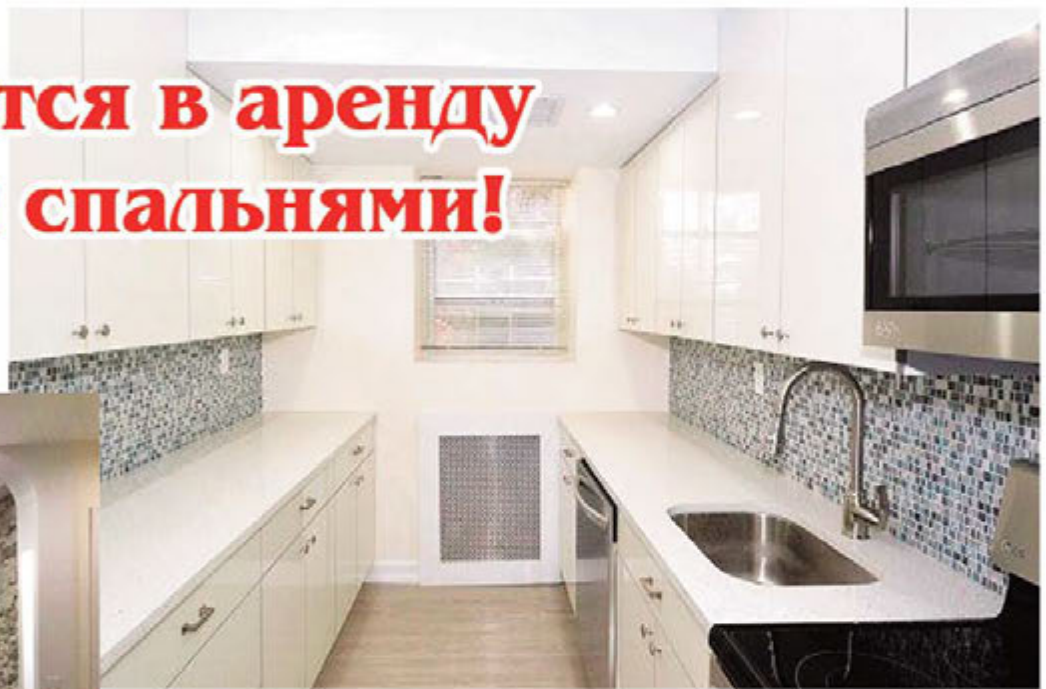
Attention! Apartment for Rent!

2 bedrooms,
1.5 baths, utilities included

Lots of Closet space, after renovation, new appliances, new plumbing, kitchen, granite Countertops, hardwood floor!
Utilities included except electricity



Внимание! Сдается в аренду квартира с 2-мя спальнями! Все включено!



\$2,300

**No
Broker
Fee!**

После прекрасного современного ремонта. Новая кухня с новой плитой, холодильником, гранитным столом, с множеством шкафов. Прекрасное расположение – рядом школа, транспорт, магазины, рестораны. Все включено в аренду. Коммунальные услуги включены за исключением электричества.



Address: 63-60 102nd Street, Unit G22
Rego Park, New York, 11374

917-292-7990 – JAE JOON PARK

В кругу друзей

Versailles Palace



Sunday
10 pm
December 31

2018

VITALY ROMANOV

Специальный гость из Москвы
Исполнитель популярных песен
Композитор и музыкант

DAVID ARUTTI

Звезда кавказского шансона
Автор и Композитор
многочисленных хитов



MC NASYR

**ЖИВАЯ МУЗЫКА
РОЗЫГРЫШ ПРИЗОВ
ТАНЦЕВАЛЬНОЕ ШОУ**

FOR RESERVATIONS

CALL: 718 - 459 - 2800



63-34 Austin St, Rego Park, NY 11374



Rainbow Supply of N.Y.



63-22 Austin Street
 Rego Park, NY 11374
 T. 718-326-2822
 F. 718-326-2443



237 Beach 20th Street, #7
 Far Rockaway, NY 11691
 T. 718-337-0190
 F. 718-337-0191

2 раза в году

Широкий выбор - свыше 850 разновидностей
ортопедической обуви для диабетиков

Изготавливаем стельки по индивидуальному заказу



Бесплатная доставка товаров на дом.

В большом ассортименте все необходимые медицинские принадлежности:

- наколенники и пояса всех видов (также ангоровые)
- лечебные гольфы и колготки для женщин и носки для мужчин
- пеленки, прокладки, памперсы, трусы и т.д.
- приборы от импотенции (для мужчин)



Для получения медицинского оборудования и предметов гигиены необходим рецепт от врача



Принимаем Страховки

AARP
 Actna
 Affinity Health Plan
 AmeriChoice
 Amerigroup
 AgeWell
 APA Partners
 Atlantis Health Plan
 Arch Care
 CenterLight
 Community Choice
 Concentra

Consumer Health Network
 Elder Serve Health
 ElderPlan
 Empire Blue Cross/Blue Shield
 Evolutions Health Care
 Family Choice Health Alliance
 Fidelis Care
 First Managed Care Option
 GHI
 Guardian
 Guild Net
 Health First

HIP
 Health Net
 Health Network America
 Health Plus PHSP
 Health Source
 Home First
 Horizon
 Integra MLTC
 Liberty Health Plans
 Local 1199 Benefit Fund
 Magna Care
 Medicare

Medicaid
 MetroPlus
 MultiPlan
 Neighborhood
 NY Presbyterian
 Oxford Health Plans
 Partners in Community Care
 Senior Health Partner
 Teach Health
 United Healthcare
 WellCare

www.RainbowSupplyNY.com



Рошель



ПАМЯТНИКИ

"STONE PRO CENTER"

Фирма открывает филиал в Нью-Йорке, где вам помогут выбрать надгробия и памятники из мрамора и гранита ведущих карьеров южной Америки и Европы.



Сергей

ПО ЖЕЛАНИЮ КЛИЕНТОВ, МЫ ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ИЗГОТОВЛЕНИЕ И ХРАНЕНИЕ ПАМЯТНИКОВ ПО ЦЕНАМ СЕГОДНЯШНЕГО ДНЯ

ВПЕРВЫЕ ИЗГОТАВЛИВАЕМ ЦВЕТНЫЕ ПОРТРЕТЫ С ГАРАНТИЕЙ НА МНОГИЕ ГОДЫ

ПОРТРЕТЫ И ДРУГУЮ СИМВОЛИКУ ВЫПОЛНЯЮТ ВЫСОКОКВАЛИФИЦИРОВАННЫЕ СПЕЦИАЛИСТЫ

ДЛЯ УДОБСТВА КЛИЕНТОВ ВЫЕЗЖАЕМ НА ДОМ • ЗВОНКИ ПРИНИМАЮТСЯ КРУГЛОСУТОЧНО



**С ВОСКРЕСЕНЬЯ
ПО ПЯТНИЦУ
ВАС ЖДУТ ПО АДРЕСУ:**

**880 Jamaica Avenue,
Cypress Hills, NY 11208**

Офис: 718-277-7577
Рошель: 917-818-5993
Сергей: 917-742 7310



BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER
invites you to

Family Night Program

drinks !

French Fries !

Starting November 11

Every Saturday Night
7:15PM
Lower Level

pizza !

prizes !

BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER
106-16 70 Ave
Forest Hills, NY 11375

Shomrei Hachomos
Orthodox Chapels

שומרי החומות
בית מועד לכל חי

**ЧУТКОСТЬ, СОЧУВСТВИЕ,
ПОНИМАНИЕ
И ВНИМАТЕЛЬНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

**ВСЕГДА С ВАМИ,
КОГДА ВЫ НУЖДАЕТЕСЬ В ЭТОМ**

קבורה אין ארץ ישראל

УМЕРЕННЫЕ ЦЕНЫ

Звоните, мы работаем 24 часа
718-435-8100

4218 FT. HAMILTON PKWY, BROOKLYN, NY 11219

31

DECEMBER

10pm

LB

Lazar Barayev
ENTERTAINMENT
PRESENTS

2018



RAN SANDLER
Guest from Israel



Varsal G



LAZAR BARAYEV



ROYAL ELITE PALACE

69-02 Garfield Ave. Woodside NY 11377

BUY TICKETS

718.683.4698 REGINA 718.526.0791 TAMARA

718.565.2001 ROYAL ELITE PALACE